

Total Thrombus Formation Analysis System

Εγχειρίδιο χρήσης

Μοντέλο: T-TAS® wS

Έκδ.1.0

Ελληνικά



Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών περιγράφει τις διαδικασίες χειρισμού του T-TAS® wS. Πριν από τη χρήση αυτού του οργάνου, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία. Παρακαλούμε, φυλάξτε επίσης το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος, ώστε να μπορείτε να το συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.

Προβλεπόμενη χρήση

Το όργανο T-TAS wS είναι μια in vitro διαγνωστική ιατρική συσκευή που προορίζεται για επαγγελματική χρήση με τσιπ αντιδραστηρίων T-TAS στο κλινικό εργαστήριο.

Εισαγωγή

- Το T-TAS wS είναι ένα in vitro διαγνωστικό ιατρικό όργανο.
- Απαγορεύεται αυστηρά η αναπαραγωγή του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου, στο σύνολό του ή εν μέρει, χωρίς άδεια.
- Τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου και οι προδιαγραφές του συστήματος μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για λόγους βελτίωσης.
- Αν και έχει καταβληθεί κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλιστεί η ακρίβεια του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου, αν έχετε ερωτήσεις ή παρατηρήσετε σφάλματα ή παραλείψεις, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ZACROS Corporation.
- Αυτό το όργανο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από κατάλληλα εκπαιδευμένους χειριστές.
- Ο ακατάλληλος χειρισμός του οργάνου από τον πελάτη ή η χρήση αυτού με τρόπο που δεν είναι σύμφωνος με τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή του.
- Δεν ευθυνόμαστε για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από τον ακατάλληλο χειρισμό του οργάνου από τον πελάτη ή από τη χρήση του οργάνου με τρόπο που δεν είναι σύμφωνος με τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου.
- Η κλινική διάγνωση με βάση τα αποτελέσματα των μετρήσεων θα πρέπει να κρίνεται ενδελεχώς από τον υπεύθυνο ιατρό σε συνδυασμό με τα κλινικά συμπτώματα και τα αποτελέσματα άλλων εξετάσεων.
- Η ZACROS Corporation κατέχει τα πνευματικά δικαιώματα του παρόντος εγχειριδίου. Το T-TAS® αποτελεί σήμα κατατεθέν της ZACROS Corporation.
- Ο κωδικός QR είναι σήμα κατατεθέν της DENSO WAVE INCORPORATED.

Κυβερνοασφάλεια λογισμικού

- Το T-TAS wS προορίζεται για χρήση σε κλινικά εργαστήρια.
- Μόνο το εξουσιοδοτημένο προσωπικό των εγκαταστάσεων πρέπει να έχει πρόσβαση στη συσκευή.
Εάν αυτή η προϋπόθεση δεν μπορεί να διασφαλιστεί, υπάρχουν πρόσθετα μέτρα κυβερνοασφάλειας για τον περιορισμό αυτού του τύπου κινδύνου.
- Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ZACROS Corporation.

Σύμβολο	Περιγραφή
	Σήμανση CE
	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα
	Εισαγωγέας
	Κατασκευαστής
	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών για πληροφορίες
	In Vitro διαγνωστική ιατρική συσκευή
	Μόνο για συνταγογραφούμενη χρήση
	Αριθμός καταλόγου
	Σειριακός αριθμός
	Προσοχή, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών
	Γραφικό σύμβολο αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού
	Προειδοποίηση: Βιολογικός κίνδυνος
	Κεντρικό-θετικό βύσμα παροχής ισχύος DC
	Σήμανση SGS για πιστοποίηση ηλεκτρικής ασφάλειας
	Σε αναμονή/Ενεργοποίηση παροχής ισχύος
	Όριο θερμοκρασίας
	Αυτή είναι η πάνω πλευρά
	Εύθραυστο, χειρισμός με προσοχή

Σύμβολο	Περιγραφή
	Χειρισμός με προσοχή
	Όριο στοίβαξης ανά αριθμό
	Κρατήστε στεγνό
	Εταιρικό λογότυπο

Ερωτήσεις

Για οποιεσδήποτε ερωτήσεις σχετικά με τη χρήση, τις επισκευές, την αλλαγή θέσης χρήσης, τη μεταφορά ή τη διάθεση αυτού του οργάνου, επικοινωνήστε με την ZACROS Corporation ή τον τοπικό διανομέα σας.

Κατασκευάζεται από



Διεύθυνση: 1-1-1 Koishikawa, Bunkyo-ku, Τόκιο 112-0002 Ιαπωνία

Email: ttas-info@zacros.co.jp

URL: <https://www.zacros.co.jp/>

Πίνακας περιεχομένων

1	Για ασφαλή χρήση	9
1.1	Πριν από την ανάγνωση του παρόντος εγχειριδίου.....	9
1.2	Περιγραφή των προειδοποιήσεων και προφυλάξεων	9
1.3	Για ασφαλή χρήση	10
1.3.1	Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση αυτού του οργάνου	10
1.3.2	Προφυλάξεις πριν από τη χρήση αυτού του οργάνου	12
1.3.3	Προφυλάξεις για την αποφυγή ανάφλεξης ή δυσλειτουργίας κατά τη χρήση	12
1.3.4	Προφυλάξεις για την αποφυγή τραυματισμών κατά τη χρήση	13
1.3.5	Προφυλάξεις για την πρόληψη βιολογικών κινδύνων	14
1.3.6	Προφυλάξεις για το χειρισμό υγρών ή στερεών αποβλήτων.....	14
1.3.7	Προφυλάξεις μετά τη χρήση του συστήματος	14
1.3.8	Προφυλάξεις συντήρησης και επιθεώρησης.....	15
1.3.9	Προφυλάξεις σε περίπτωση δυσλειτουργίας	15
1.3.10	Προφυλάξεις για τη μεταφορά και μετακίνηση του συστήματος.....	15
1.3.11	Προφυλάξεις για τη μεταφορά του συστήματος	16
1.3.12	Προφυλάξεις διάθεσης του συστήματος.....	16
1.3.13	Διάρκεια ζωής οργάνου	16
1.4	Σχετικά με τις προειδοποιητικές ετικέτες.....	16
1.4.1	Τύποι προειδοποιητικών ετικετών	17
1.4.2	Θέση στερέωσης των προειδοποιητικών ετικετών	17
1.5	Κατά τη μετακίνηση αυτού του οργάνου	18
2	Επισκόπηση συστήματος	19
2.1	Ορισμός όρων και κανόνες συμβολισμού	19
2.1.1	Ορισμός	19
2.1.2	Κανόνες σήμανσης.....	20
2.2	Τι είναι το T-TAS®;.....	21
2.3	Επισκόπηση υλικού.....	21
2.4	Επισκόπηση οργάνου	21
2.4.1	Επισκόπηση της λειτουργίας του οργάνου	21
2.4.2	Ονομασία των στοιχείων του οργάνου	22
2.4.3	Οθόνη κατάστασης οργάνου	24
2.5	Αναγνώστης barcode	25
2.6	Επισκόπηση λογισμικού μέτρησης.....	26
2.7	Ανάλυση γραφικών παραστάσεων κυματομορφής πίεσης	27
2.8	Κατάλογος περιεχομένων.....	28

2.9	Προδιαγραφές	29
3	Ροή λειτουργίας	30
4	Εγκατάσταση	31
4.1	Περιβάλλον λειτουργίας	31
4.2	Δημιουργία λογαριασμού “Διαχειριστή”	32
4.3	Συνδέσεις δεδομένων	32
5	Προετοιμασία για τη μέτρηση	33
5.1	Αφαιρέστε το κάλυμμα	33
5.2	Εκκίνηση του οργάνου	33
5.3	Συνδέστε τον αναγνώστη barcode	34
5.4	Σύνδεση χρήστη μέτρησης	36
5.5	Απορρίψτε τα απόβλητα υγρά και ελέγξτε τη στάθμη του υπόλοιπου λαδιού	39
5.6	Σχετικά με την οθόνη "Μενού"	41
5.6.1	Μενού	41
5.6.2	Αποσύνδεση	41
5.6.3	Γραμμή κατάστασης	42
5.7	Εκτέλεση εξαερισμού φυσαλίδων	42
5.8	Εκτέλεση μη αυτόματου SC	43
6	Μέτρηση	44
6.1	Οθόνη "Μέτρηση"	45
6.2	Σειρά εισόδου	47
6.2.1	Επιλογή καναλιού	47
6.2.2	Παραγγελία	48
6.3	Τοποθέτηση τσιπ	56
6.4	Έγχυση δείγματος	62
6.5	Έναρξη της μέτρησης	69
6.6	Μέτρηση	70
6.7	Η μέτρηση ολοκληρώθηκε	73
6.7.1	Διάθεση χρησιμοποιημένων τσιπ και Reservoir	73
6.7.2	Επιβεβαίωση των αποτελεσμάτων μέτρησης	75
6.7.3	Η μέτρηση ολοκληρώθηκε	76

7	Διαχείριση παρτίδας	79
7.1	Μέθοδος εγγραφής	79
8	Αποτελέσματα μέτρησης	83
8.1	Πώς να διαβάσετε την οθόνη "Αποτελέσματα μέτρησης"	84
8.2	Λεπτομέρειες των αποτελεσμάτων των μετρήσεων	85
8.3	Έξοδος αποτελεσμάτων	85
8.4	Φιλτραρισμένη οθόνη	89
9	Ρυθμίσεις	90
9.1	Ρυθμίσεις συστήματος	91
9.2	Ρυθμίσεις διαχειριστή	92
9.2.1	Εγγραφή χρήστη	93
9.2.2	Διαγραφή χρήστη	95
9.2.3	Σχετικά με τον προκαταρκτικό έλεγχο ταυτότητας.....	96
9.3	Ρυθμίσεις εκτυπωτή	97
9.4	Ρυθμίσεις LIS	98
9.4.1	Ρυθμίσεις εξόδου	98
9.4.2	Επικοινωνία.....	99
9.5	Αλλάξτε έναν κωδικό πρόσβασης.....	100
9.5.1	Εάν συνδεθείτε με δικαιώματα χρήστη.....	100
9.5.2	Εάν συνδεθείτε με δικαιώματα διαχειριστή	101
10	Λειτουργία εξόδου	103
10.1	Διακοπή λειτουργίας του συστήματος.....	103
10.2	Αντικαταστήστε το κάλυμμα	104
11	Συντήρηση.....	105
11.1	Σχετικά με την οθόνη συντήρησης	105
11.1.1	Εξαερισμός φυσαλίδων	106
11.1.2	Εγχειρίδιο SC.....	107
11.1.3	Αναπλήρωση λαδιού	108
11.1.4	Διαχείριση δεδομένων & αρχείων καταγραφής.....	109
11.2	Επιθεώρηση πριν από τη χρήση	118
11.2.1	Εξαερισμός φυσαλίδων	118
11.2.2	Διάθεση υγρών αποβλήτων.....	121
11.2.3	Ελέγξτε τη στάθμη του υπόλοιπου λαδιού	124

11.2.4	Διαδικασία επαναπλήρωσης λαδιού	126
11.2.5	Μη αυτόματος SC	130
11.3	Μηνιαία συντήρηση	135
11.3.1	Έλεγχος δίσκου υγρών αποβλήτων	135
11.3.2	Εκτέλεση μη αυτόματου SC	136
11.3.3	Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας δεδομένων.....	136
11.4	Συντήρηση που εκτελείται όταν χρειάζεται	137
11.4.1	Καθαρισμός μπάρας SC	137
11.4.2	Καθαρισμός τμήματος μέτρησης τσιπ.....	138
11.4.3	Καθαρισμός περιοχής ακροφυσίου.....	140
11.4.4	Καθαρισμός οθόνης αφής	141
11.4.5	Εξωτερικός καθαρισμός οργάνων.....	141
11.4.6	Αντικατάσταση θερμικού χαρτιού εκτυπωτή	142
12	Αντιμετώπιση προβλημάτων	145
12.1	Όταν παρουσιάζεται πρόβλημα	145
12.2	Σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος	146
12.3	Λειτουργία όταν εμφανίζεται σφάλμα.....	151
13	Παράρτημα	152
13.1	Κατάλογος αναλώσιμων.....	152
13.2	Κατάλογος προϊόντων που σχετίζονται με αναλύσεις.....	153
13.3	Τεχνικά δεδομένα EMD (ηλεκτρομαγνητικές διαταραχές)	154



1 Για ασφαλή χρήση

1.1 Πριν από την ανάγνωση του παρόντος εγχειριδίου

Το παρόν εγχειρίδιο περιγράφει τη σωστή χρήση και τις προφυλάξεις για τη χρήση του συστήματος ανάλυσης σχηματισμού ολικού θρόμβου T-TAS wS. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και χρησιμοποιήστε το προϊόν σωστά.

Επιπλέον, παρακαλούμε φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο σε εύκολα προσβάσιμο σημείο, ώστε να μην χαθεί.

1.2 Περιγραφή των προειδοποιήσεων και προφυλάξεων

Σοβαρά περιστατικά που συμβαίνουν σε σχέση με το T-TAS wS θα πρέπει να αναφέρονται στον κατασκευαστή ή στον διανομέα και στις ρυθμιστικές αρχές της χώρας στην οποία διαμένει ο χρήστης ή ο ασθενής.

Αυτό το όργανο έχει σχεδιαστεί με ύψιστη προτεραιότητα την ασφάλεια του χειριστή. Ωστόσο, λόγω της φύσης του συστήματος, υπάρχουν κίνδυνοι που δεν μπορούν να εξαλειφθούν. Στο παρόν εγχειρίδιο, η σοβαρότητα αυτών των κινδύνων και το επίπεδο κινδύνου υποδεικνύονται σε τέσσερα επίπεδα: “ΚΙΝΔΥΝΟΣ”, “ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ”, “ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ” και “ΠΡΟΣΟΧΗ”. Παρακαλούμε διαβάστε και κατανοήστε πλήρως τα προβαλλόμενα στοιχεία πριν από τη λειτουργία και τη συντήρηση αυτού του οργάνου.

Τα τέσσερα επίπεδα είναι κατά σειρά σοβαρότητας όσον αφορά τους κινδύνους (ΚΙΝΔΥΝΟΣ > ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ > ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ > ΠΡΟΣΟΧΗ).

Προφυλάξεις ασφαλείας



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η ένδειξη “ΚΙΝΔΥΝΟΣ” περιγράφει καταστάσεις στις οποίες υπάρχει άμεσος κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού του χειριστή κατά τη λειτουργία του οργάνου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ένδειξη “ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ” περιγράφει καταστάσεις που μπορεί να οδηγήσουν σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό του χειριστή κατά τη λειτουργία αυτού του οργάνου.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Η ένδειξη “ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ” περιγράφει καταστάσεις που μπορεί να οδηγήσουν σε ελαφρύ τραυματισμό του χειριστή κατά τη λειτουργία αυτού του οργάνου.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ένδειξη “ΠΡΟΣΟΧΗ” περιγράφει καταστάσεις που δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν τραυματισμό του χειριστή, αλλά μπορεί να προκαλέσουν βλάβη ή δυσλειτουργία στο όργανο, την εγκατάσταση ή τον εξοπλισμό.

Σημασία των γραφικών συμβόλων και συμβόλων

Σε αυτό το εγχειρίδιο, οι όροι “ΚΙΝΔΥΝΟΣ”, “ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ”, “ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ” και “ΠΡΟΣΟΧΗ” συνοδεύονται από γραφικά σύμβολα για να γίνουν οι προειδοποιήσεις ευκολότερα κατανοητές.

Γραφικό σύμβολο		Αυτό το γραφικό σύμβολο υποδεικνύει απαγορευμένες πρακτικές.
		Αυτό το γραφικό σύμβολο υποδεικνύει υποχρεωτικά στοιχεία που πρέπει να εκτελεστούν.
		Αυτό το γραφικό σύμβολο υποδεικνύει ότι ο χρήστης πρέπει να διαβάσει προσεκτικά και να κατανοήσει το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.
		Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα επαφής με μολυσματικά υλικά, όπως δείγματα, στερεά απόβλητα ή υγρά απόβλητα, και άλλους κινδύνους, όπως βλάβες στο δέρμα.
Σύμβολο		Αυτό το σύμβολο περιγράφει θέματα που πρέπει να τηρούνται κατά τη διάρκεια της εργασίας και πληροφορίες που ενδέχεται να επηρεάσουν τα αποτελέσματα των μετρήσεων.
		Αυτό το σύμβολο περιγράφει πρόσθετες εξηγήσεις που δεν ήταν δυνατόν να δοθούν στο κείμενο ή πληροφορίες που είναι χρήσιμο να γνωρίζετε.
		Αυτό το σύμβολο περιγράφει αναφορές όπου περιγράφεται σχετικό περιεχόμενο και κοινά βήματα.

1.3 Για ασφαλή χρήση

1.3.1 Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση αυτού του οργάνου

Κατά την εγκατάσταση αυτού του οργάνου, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα ακόλουθα στοιχεία:

- Ζητήστε από τον διανομέα να εγκαταστήσει αυτό το όργανο.
- Εγκαταστήστε το σε θέση όπου δεν θα εκτίθεται σε νερό.
- Εγκαταστήστε το σε θέση όπου η πίεση του αέρα, η θερμοκρασία, η υγρασία, ο εξαερισμός, το ηλιακό φως, η σκόνη ή ο αέρας που περιέχει αλάτι ή θείο δεν θα επηρεάσουν αρνητικά το προϊόν.
- Προσέξτε ιδιαίτερα την κατάσταση σταθερότητας, όπως την κλίση, τις δονήσεις και τους κραδασμούς (και κατά τη διάρκεια της μεταφοράς).
- Σημειώστε τη συχνότητα και την τάση του τροφοδοτικού και την κατανάλωση ενέργειας.
- Αυτό το όργανο θα πρέπει να συνδεθεί σε μια πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος ή σε ένα πολύπριζο που να είναι εύκολα προσβάσιμο.
- Αυτό το όργανο συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις εκπομπής και ανοχής που καθορίζονται στα πρότυπα EN/IEC 61326-2-6:2020 και IEC60601-1-2:2014+A1:2020 (για τάση τροφοδοσίας 120V).
- Αφήστε ελεύθερο χώρο τουλάχιστον 15 εκ. για να μην μπλοκάρετε το πίσω μέρος αυτού του οργάνου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



- Να μην εγκαθίσταται σε χώρους που υπάρχει έκθεση σε νερό ή όπου αποθηκεύονται χημικές ουσίες.
- Να μην εκτίθεται σε οργανικούς διαλύτες όπως κετόνες, εστέρες και αιθέρες ή αλογονωμένους υδρογονάνθρακες.
- Να μην εγκαθίσταται σε χώρους όπου παράγονται αέρια ή βρίσκονται κοντά σε φωτιά.
- Μην εγκαθιστάτε αυτό το όργανο σε ασταθή θέση.
Αυτό μπορεί να προκαλέσει πτώση ή ρίψη του οργάνου, με αποτέλεσμα δυσλειτουργία ή τραυματισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε το όργανο με τάση διαφορετική από την καθορισμένη τάση τροφοδοσίας ισχύος.



Η ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία μπορεί να επηρεάσει την κανονική λειτουργία αυτού του οργάνου. Να μην χρησιμοποιείται κοντά σε πηγές ισχυρής ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας (π.χ. μη θωρακισμένες καθορισμένες πηγές ραδιοσυχνότητας (RF)). Η παρουσία ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών υποδεικνύεται από την εμφάνιση διακοπής της λειτουργίας μέτρησης, την εμφάνιση σφαλμάτων ή την απώλεια της απεικόνισης οθόνης.



Μπορεί να επηρεαστεί η λειτουργία αυτού του οργάνου ή άλλου εξοπλισμού. Χρησιμοποιήστε το σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρέχονται παρακάτω.

- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το όργανο σε στενή επαφή με ή στοιβαγμένο πάνω σε άλλο εξοπλισμό.
- Μην συνδέετε εξοπλισμό ή καλώδια διαφορετικά από αυτά που καθορίζονται.
- Μην χρησιμοποιείτε φορητές συσκευές επικοινωνίας ραδιοσυχνοτήτων (RF), όπως smartphones, σε απόσταση 30 cm (12 in) από αυτό το όργανο.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



- Αξιολογήστε το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον πριν από τη λειτουργία αυτού του οργάνου.
- Το βάρος αυτού του οργάνου είναι περίπου 12 kg (26 lb). Όταν μεταφέρετε ή εγκαθιστάτε αυτό το όργανο, προσέξτε να μην σας πέσει και τραυματίσετε τα πόδια σας κ.λπ.

ΠΡΟΣΟΧΗ



- Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο τροφοδοσίας διαφορετικό από αυτό που παρέχεται με αυτό το όργανο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή βλάβη.
- Μην συνδέετε έναν διανομέα USB στη θύρα USB αυτού του οργάνου.

1.3.2 Προφυλάξεις πριν από τη χρήση αυτού του οργάνου

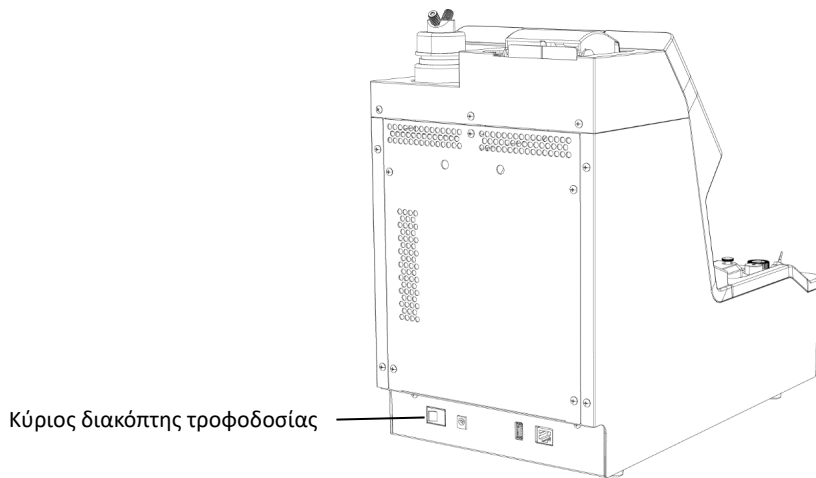
 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το βύσμα από το ρεύμα με χέρια βρεγμένα με νερό ή με άλλα υγρά. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
ΠΡΟΣΟΧΗ	
	Χρησιμοποιείτε μόνο μονάδες USB flash που έχουν ελεγχθεί για ιούς και άλλα θέματα ασφαλείας πριν από τη σύνδεση με αυτό το όργανο.

- Ελέγξτε τις συνδέσεις παροχής ρεύματος για να βεβαιωθείτε ότι το όργανο λειτουργεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις των καλωδίων είναι σωστές και ασφαλείς, και ότι το όργανο βρίσκεται σε καλή και ασφαλή κατάσταση λειτουργίας πριν από τη χρήση.

1.3.3 Προφυλάξεις για την αποφυγή ανάφλεξης ή δυσλειτουργίας κατά τη χρήση

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	• Μην το χρησιμοποιείτε σε ατμόσφαιρα με εύφλεκτα αέρια. • Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα και εκρηκτικά αέρια κοντά σε αυτό το όργανο. • Αυτό το όργανο δεν προστατεύεται από έκρηξη.
 ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ	
	Στις ακόλουθες περιπτώσεις, απενεργοποιήστε αμέσως την παροχή ισχύος και τερματίστε τη λειτουργία του συστήματος. • Εάν εισέλθει νερό, αντιδραστήρια ή ξένα αντικείμενα στο όργανο • Εάν το όργανο, κατά τη λειτουργία του, δονείται ή ακούγονται μη φυσιολογικοί ήχοι • Μη κανονική λειτουργία του οργάνου
ΠΡΟΣΟΧΗ	
	• Μην χρησιμοποιείτε αναλώσιμα εκτός από αυτά που καθορίζονται. • Τα τσιπ και άλλα αναλώσιμα πρέπει να χρησιμοποιούνται εντός της ημερομηνίας λήξης τους. • Μην τραβάτε δυνατά το ακροφύσιο ή τους σωλήνες. Μην τραβάτε το ακροφύσιο προς τα έξω περισσότερο από 165 mm (6,5 in). Οι σωλήνες και οι σύνδεσμοι μπορεί να υποστούν ζημιά.

- Παρακολουθείτε πάντα ολόκληρο το όργανο για τυχόν ανωμαλίες.
- Εάν διαπιστώσετε οποιαδήποτε ανωμαλία ή δυσλειτουργία στο όργανο, απενεργοποιήστε τον κεντρικό διακόπτη παροχής ρεύματος στο πίσω μέρος του οργάνου και αποσυνδέστε το φίς ρεύματος από την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος (AC). Στη συνέχεια, επικοινωνήστε αμέσως με τον διανομέα σας.



- Εάν πέσει υγρό στο όργανο, απενεργοποιήστε το, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα ρεύματος (AC) και σκουπίστε το υγρό.
- Φροντίστε να μην χρησιμοποιείται ο εξοπλισμός από κανέναν άλλο εκτός από τον προβλεπόμενο χρήστη.

1.3.4 Προφυλάξεις για την αποφυγή τραυματισμών κατά τη χρήση

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	• Όταν χειρίζεστε αντιδραστήρια ή δείγματα, να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό, όπως προστατευτικά γάντια και προστατευτικά για τα μάτια, καθώς και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά. • Η άμεση επαφή του χεριού με το ακροφύσιο ή τους σωλήνες μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γάντια και να το χειρίζεστε με προσοχή.
ΠΡΟΣΟΧΗ	
	Μην χρησιμοποιείτε συσκευές ανάγνωσης barcode άλλες από αυτές που έχουν καθοριστεί.

- Ακολουθήστε αυστηρά τις προφυλάξεις χειρισμού του οργάνου που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας και εγκαυμάτων.
- Όταν χρησιμοποιείτε διαλύματα δοκιμών, ορυκτέλαια, απολυμαντικά ή απορρυπαντικά, να φοράτε προστατευτικό ρουχισμό, προστατευτικά γάντια, προστατευτικά για τα μάτια, μάσκες κ.λπ. και να ακολουθείτε τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.

1.3.5 Προφυλάξεις για την πρόληψη βιολογικών κινδύνων

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Όταν αγγίζετε περιοχές που ενδέχεται να έχουν μολυνθεί με ορυκτέλαιο ή μολυσματικά δείγματα, να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό, όπως προστατευτικά γάντια και προστατευτικά για τα μάτια, και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά.

- Όταν χειρίζεστε δείγματα, εκτελείτε εργασίες συντήρησης ή διαχειρίζεστε απόβλητα, να γνωρίζετε ότι εργάζεστε με βιολογικούς κινδύνους και να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό (προστατευτική ενδυμασία, προστατευτικά γάντια, προστατευτικά ματιών, μάσκες κ.λπ.) όπως σας έχει υποδείξει ειδικός που μπορεί να κρίνει τους κινδύνους.
- Σε περίπτωση επαφής με ορυκτέλαιο ή μολυσματικά υλικά στο δέρμα κ.λπ., αντιμετωπίστε το σύμφωνα με τις συνήθεις πρακτικές της εγκατάστασης και αναζητήστε ιατρική βοήθεια, όπου χρειάζεται.
- Σκουπίστε αμέσως τυχόν υγρά που ξεχειλίζουν από το δοχείο στο όργανο.
- Σε περίπτωση κατάποσης ορυκτελαίου ή δείγματος κατά λάθος, αναζητήστε ιατρική βοήθεια.

1.3.6 Προφυλάξεις για το χειρισμό υγρών ή στερεών αποβλήτων

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Όταν κάνετε διάθεση υγρών ή στερεών αποβλήτων, να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό, όπως προστατευτικά γάντια και προστατευτικά για τα μάτια, καθώς και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά.

- Τα υγρά απόβλητα ή τα στερεά απόβλητα (τσιπ, Reservoir, Over-car κ.λπ.) πρέπει να αντιμετωπίζονται ως μολυσματικά.
- Όταν απορρίπτετε υγρά απόβλητα ή στερεά απόβλητα, να τα απορρίπτετε ως ιατρικά απόβλητα σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.

1.3.7 Προφυλάξεις μετά τη χρήση του συστήματος

ΠΡΟΣΟΧΗ	
	• Βγάλτε το φισ από την πρίζα όταν το όργανο δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. • Παρακαλούμε να τηρείτε τις συνθήκες αποθήκευσης όταν αποθηκεύετε και μεταφέρετε τα αναλώσιμα και τα ξεχωριστά πωλούμενα αξεσουάρ. • Κατά την αφαίρεση των καλωδίων, μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη, όπως το κράτημα και το τράβηγμα των καλωδίων. Αντί γι' αυτό, αποσυνδέστε τα καλώδια κρατώντας τα κοντά στην υποδοχή.

- (1) Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία σύμφωνα με τα καθορισμένα βήματα.
- (2) Για την αποθήκευση, πρέπει να σημειωθούν τα ακόλουθα στοιχεία.
 - Αποθηκεύστε το σε σημείο όπου δεν θα εκτίθεται σε νερό.
 - Αποθηκεύστε το προϊόν σε χώρο όπου η πίεση του αέρα, η θερμοκρασία, η υγρασία, ο εξαερισμός, το ηλιακό φως, η σκόνη ή ο αέρας που περιέχει αλάτι ή θείο δεν θα επηρεάσουν αρνητικά το προϊόν.

- Προσέξτε ιδιαίτερα την κατάσταση σταθερότητας, όπως την κλίση, τις δονήσεις και τους κραδασμούς (και κατά τη διάρκεια της μεταφοράς).
 - Μην το αποθηκεύετε σε χώρους όπου αποθηκεύονται χημικές ουσίες ή παράγονται αέρια.
- (3) Τα αξεσουάρ και τα καλώδια πρέπει να καθαρίζονται και στη συνέχεια να ταξινομούνται και να ομαδοποιούνται.
- (4) Φροντίστε να διατηρήσετε το όργανο καθαρό για την επόμενη χρήση.

1.3.8 Προφυλάξεις συντήρησης και επιθεώρησης

Φροντίστε να πραγματοποιείτε περιοδικές επιθεωρήσεις του οργάνου και των εξαρτημάτων του.

1.3.9 Προφυλάξεις σε περίπτωση δυσλειτουργίας

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Ποτέ να μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε τον εξοπλισμό που περιλαμβάνει αυτό το όργανο.

Επικοινωνήστε με τον διανομέα σε περίπτωση δυσλειτουργίας του οργάνου και μην το επισκευάσετε μόνοι σας.

1.3.10 Προφυλάξεις για τη μεταφορά και μετακίνηση του συστήματος

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Αυτό το όργανο μπορεί να μολυνθεί από μολυσματικά δείγματα. Κατά τη μεταφορά ή τη μετακίνηση του οργάνου, να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό, όπως προστατευτικά γάντια και προστατευτικά ματιών, καθώς και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά.

 ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ	
	• Κατά τη μεταφορά ή τη μετακίνηση, να μην χτυπάτε το σύστημα ή φροντίστε να μην σας πέσει. Αν δεν το αποφύγετε αυτό, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία ή τραυματισμός. • Μην μεταφέρετε ή μετακινείτε το σύστημα ενώ βρίσκεται σε λειτουργία. Αν δεν το αποφύγετε αυτό, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία ή τραυματισμός. • Μην μεταφέρετε ή μετακινείτε το σύστημα ενώ είναι ακόμα συνδεδεμένες εξωτερικές συσκευές κ.λπ. Αν δεν το αποφύγετε αυτό, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία ή τραυματισμός.

1.3.11 Προφυλάξεις για τη μεταφορά του συστήματος

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Αυτό το όργανο μπορεί να μολυνθεί από μολυσματικά δείγματα. Κατά τη μεταφορά του οργάνου, να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό, όπως προστατευτικά γάντια και προστατευτικά για τα μάτια, καθώς και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά.
 ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ	
	Αδειάστε το ορυκτέλαιο στη φιάλη λαδιού κατά τη μεταφορά.
ΠΡΟΣΟΧΗ	
	• Παρακαλούμε να κρατήσετε το κουτί συσκευασίας στο οποίο παραδόθηκε αυτό το όργανο κατά την παράδοση. Θα χρησιμοποιείται όταν απαιτείται μεταφορά. • Χρησιμοποιήστε το ειδικό κουτί συσκευασίας για τη μεταφορά. Παρακαλούμε επίσης να μεταφέρετε το όργανο σύμφωνα με τις συνθήκες αποθήκευσης που αναφέρονται στην ενότητα "2.9 Προδιαγραφές".

1.3.12 Προφυλάξεις διάθεσης του συστήματος

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Κατά τη διαδικασία διάθεσης αυτού του οργάνου, να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό, όπως προστατευτικά γάντια και προστατευτικά για τα μάτια, καθώς και προστατευτικό ρουχισμό, όπως ποδιά εργαστηρίου.

Τα εξαρτήματα του T-TAS wS καλύπτονται από την ευρωπαϊκή οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ, 2012/19/ΕΕ) και πρέπει να απορρίπτονται με ασφαλή και συμβατό τρόπο. Αυτά τα αντικείμενα πρέπει να απορρίπτονται μέσω καθορισμένων από την κυβέρνηση ή την τοπική αυτοδιοίκηση εγκαταστάσεων συλλογής ώστε να εξασφαλιστεί ότι τα στοιχεία αυτά δεν απορρίπτονται ως δημοτικά απόβλητα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση του T-TAS wS, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο αυτοδιοίκησης, την υπηρεσία διάθεσης αποβλήτων ή τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.

1.3.13 Διάρκεια ζωής οργάνου

Η διάρκεια ζωής αυτού του οργάνου ορίζεται σε 5 έτη αυτοπιστοποίησης. Επιπλέον, το παρόν εγχειρίδιο καθίσταται μη έγκυρο μετά τη διάρκεια ζωής του οργάνου.

Επικοινωνήστε με τον διανομέα εάν το όργανο έχει υπερβεί τη διάρκεια ζωής του.

1.4 Σχετικά με τις προειδοποιητικές ετικέτες

Αυτό το όργανο διαθέτει προειδοποιητικές ετικέτες που είναι προσαρτημένες σε περιοχές με πιθανό κίνδυνο κατά τη διάρκεια εργασιών λειτουργίας και συντήρησης.

Οι προειδοποιητικές ετικέτες εμφανίζονται σε κατάλληλο μέγεθος και χρωματικό συνδυασμό για να τραβούν το βλέμμα του χειριστή και περιλαμβάνουν τα σύμβολα για την ταξινόμηση κινδύνου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



- Ο χειριστής πρέπει να ελέγξει εκ των προτέρων τις θέσεις όλων των προειδοποιητικών ετικετών που είναι προσαρτημένες σε αυτό το όργανο και να κατανοήσει πλήρως το περιεχόμενό τους πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας.
- Ποτέ μην αφαιρείτε ή αλλοιώνετε τις προειδοποιητικές ετικέτες.

1.4.1 Τύποι προειδοποιητικών ετικετών

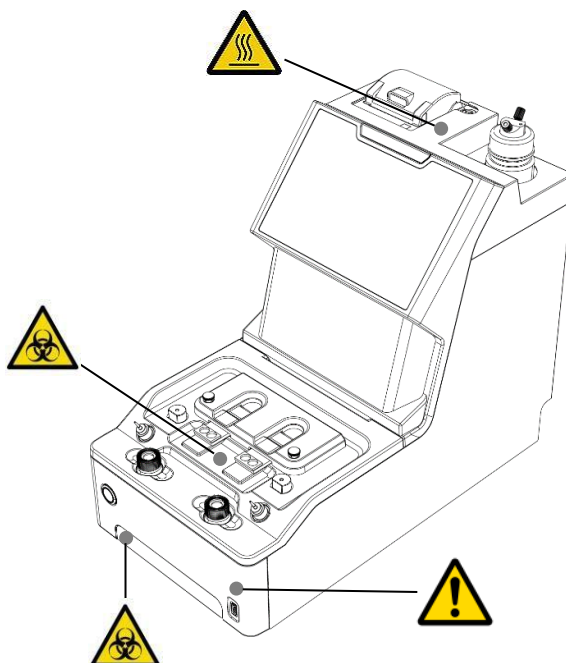
Οι προειδοποιητικές ετικέτες που χρησιμοποιούνται σε αυτό το όργανο έχουν ως εξής.

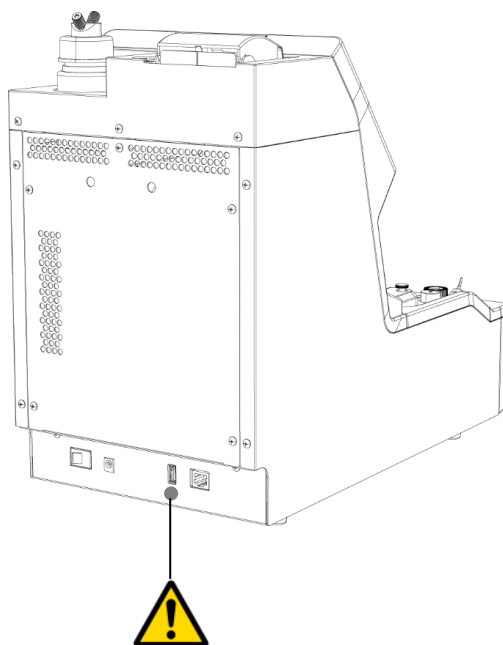
Προειδοποιητική ετικέτα	Περιγραφή
	Η θέση στην οποία είναι τοποθετημένη αυτή η ετικέτα μπορεί να προκαλέσει βλάβη του οργάνου σε περίπτωση κακού χειρισμού.
	Το σημείο στο οποίο έχει τοποθετηθεί αυτή η ετικέτα δύναται να γίνει μολυσματικό. Παρακαλούμε να το χειρίζεστε φορώντας προστατευτικό εξοπλισμό (προστατευτικά ματιών, προστατευτικά γάντια, εργαστηριακή ποδιά κ.λπ.).
	Το σημείο στο οποίο έχει τοποθετηθεί αυτή η ετικέτα ενδέχεται να υπόκειται σε υψηλές θερμοκρασίες. Μην το αγγίζετε άσκοπα, καθώς μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.

1.4.2 Θέση στερέωσης των προειδοποιητικών ετικετών

Η θέση των προειδοποιητικών σημάνσεων σε αυτό το όργανο έχει ως εξής.

Μπροστά





1.5 Κατά τη μετακίνηση αυτού του οργάνου

Κατά τη μετεγκατάσταση αυτού του οργάνου, συνιστάται η διενέργεια ποιοτικού ελέγχου ή/και επικύρωσης για να διασφαλιστεί ότι δεν έχει επηρεαστεί η λειτουργία του οργάνου.



2 Επισκόπηση συστήματος

2.1 Ορισμός όρων και κανόνες συμβολισμού

2.1.1 Ορισμός

Αυτή η ενότητα εξηγεί τους ορισμούς των όρων που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο.

Όροι	Ορισμός
Όργανο	Υλικό (Hardware) που επιτρέπει τη ροή αίματος μέσω του τσιπ για την εκτέλεση μετρήσεων.
Λογισμικό μέτρησης	Ειδικό λογισμικό για τη λειτουργία του οργάνου.
Κανάλι 1	Αυτή είναι η αριστερή πλευρά των δύο συστημάτων μέτρησης στο όργανο T-TAS wS.
Κανάλι 2	Αυτή είναι η δεξιά πλευρά των δύο συστημάτων μέτρησης στο όργανο T-TAS wS.
Τσιπ	Τσιπ μίας χρήσης με κανάλια τροφοδοσίας σε μικροεπίπεδο. Τα κανάλια τροφοδοσίας και οι επιστροφές ποικίλλουν ανάλογα με την εφαρμογή ανάλυσης.
Αυτόματος SC	Συντομογραφία για Automatic System Check (Αυτόματος έλεγχος συστήματος). Αυτή η λειτουργία ανιχνεύει αυτόματα διαρροές πίεσης στο κανάλι τροφοδοσίας κατά την έναρξη της λειτουργίας του οργάνου και άλλες φορές.
Μη αυτόματος SC	Συντομογραφία για Manual System Check. Αυτή η λειτουργία ανιχνεύει διαρροές πίεσης στο κανάλι τροφοδοσίας και μπορεί να εκτελεστεί με τους ακόλουθους τρεις τρόπους λειτουργίας: Εκτέλεση μη αυτόματου SC του καναλιού 1 - Ελέγχει για διαρροές πίεσης στις σωληνώσεις του καναλιού 1. Εκτέλεση μη αυτόματου SC του καναλιού 2 - Ελέγχει για διαρροές πίεσης στις σωληνώσεις του καναλιού 2. Εκτέλεση μη αυτόματου SC του καναλιού 1 & 2 - Ελέγχει ταυτόχρονα για διαρροές πίεσης στις σωληνώσεις και των δύο καναλιών 1 και 2.
Απλός SC	Αυτή η λειτουργία ελέγχει το άνοιγμα και το κλείσιμο των βαλβίδων στο κανάλι τροφοδοσίας πριν από κάθε μέτρηση.
Εξαερισμός φυσαλίδων	Για την απομάκρυνση των φυσαλίδων αέρα στο κανάλι τροφοδοσίας υγρού, αναρροφάται ορυκτέλαιο από τη φιάλη λαδιού και απορρίπτεται από το ακροφύσιο στη φιάλη αποβλήτων. Είναι διαθέσιμοι οι ακόλουθοι τρεις τρόποι λειτουργίας. Έναρξη εξαερισμού φυσαλίδων Channel 1 - Αφαιρεί τις φυσαλίδες αέρα από την τροφοδοσία υγρού στο κανάλι 1. Έναρξη εξαερισμού φυσαλίδων καναλιού 2 - Αφαιρεί τις φυσαλίδες αέρα από την τροφοδοσία υγρού στο κανάλι 2. Έναρξη εξαερισμού φυσαλίδων καναλιού 1 & 2 - Αφαιρεί ταυτόχρονα τις φυσαλίδες αέρα από την τροφοδοσία υγρού στα κανάλια 1 και 2.
LIS	Συντομογραφία για Laboratory Information System (Πληροφοριακό σύστημα εργαστηρίου).

2.1.2 Κανόνες σήμανσης

Το παρόν εγχειρίδιο είναι γραμμένο σύμφωνα με τους ακόλουθους κανόνες σήμανσης.

Όροι	Ορισμός
“***” λογαριασμός	Δεικνύει τον λογαριασμό που χρησιμοποιείται για τη σύνδεση στο όργανο. Παράδειγμα: Λογαριασμός “Διαχειριστής”
“***” οθόνη	Δεικνύει την οθόνη που εμφανίζεται στην οθόνη αφής του οργάνου. Παράδειγμα: Οθόνη “Μενού”, οθόνη “Συντήρηση”
[***]	Υποδεικνύει τα κουμπιά λειτουργίας που εμφανίζονται στην οθόνη αφής του οργάνου. Παράδειγμα: [HOME], [Backup]

ΠΡΟΣΟΧΗ



Στο παρόν εγχειρίδιο, το PL Chip παρουσιάζεται ως παράδειγμα αντιπροσωπευτικής ανάλυσης. Ανατρέξτε πάντα στα επιμέρους εγχειρίδια οδηγιών για λεπτομέρειες, καθώς κάθε δοκιμή μπορεί να διαφέρει.

2.2 Τι είναι το T-TAS®;

Το σύστημα T-TAS (Total Thrombus formation Analysis System) είναι ένα σύστημα παρατήρησης και ανάλυσης του σχηματισμού θρόμβων υπό φυσιολογικές συνθήκες ροής αίματος με τη χρήση ενός τσιπ μίας χρήσης με κανάλια τροφοδοσίας σε μικροεπίπεδο (εφεξής "τσιπ").

Οι μετρήσεις T-TAS παράγουν ένα γράφημα κυματομορφής της πίεσης με την πάροδο του χρόνου, το οποίο μπορεί να αναλυθεί και να συγκριθούν οι υπολογισμένες παράμετροι για να αξιολογηθεί η συνολική ικανότητα σχηματισμού θρόμβων.

Πρόκειται για ένα όργανο in vitro διαγνωστικής εξέτασης που χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με τσιπ, κιτ και συναφή αναλώσιμα για T-TAS.

Για τη ρυθμιστική κατάσταση, το χειρισμό και τη χρήση των τσιπ και των κιτ με το όργανο T-TAS, ανατρέξτε στα αντίστοιχα εγχειρίδια οδηγιών.

2.3 Επισκόπηση υλικού

Το όργανο αυτό ελέγχεται μέσω ενσωματωμένου υπολογιστή και οθόνης αφής. Τα κύρια εξαρτήματα είναι μια μονάδα αντλίας ορυκτελαίου, ένας αισθητήρας πίεσης και μια μονάδα ελέγχου θερμοκρασίας.

2.4 Επισκόπηση οργάνου

Το όργανο αυτό προορίζεται για την ποσοτική μέτρηση της αιμοστατικής λειτουργίας του ανθρώπινου ολικού αίματος. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών για κάθε τσιπ και κιτ για λεπτομέρειες σχετικά με την προβλεπόμενη χρήση.

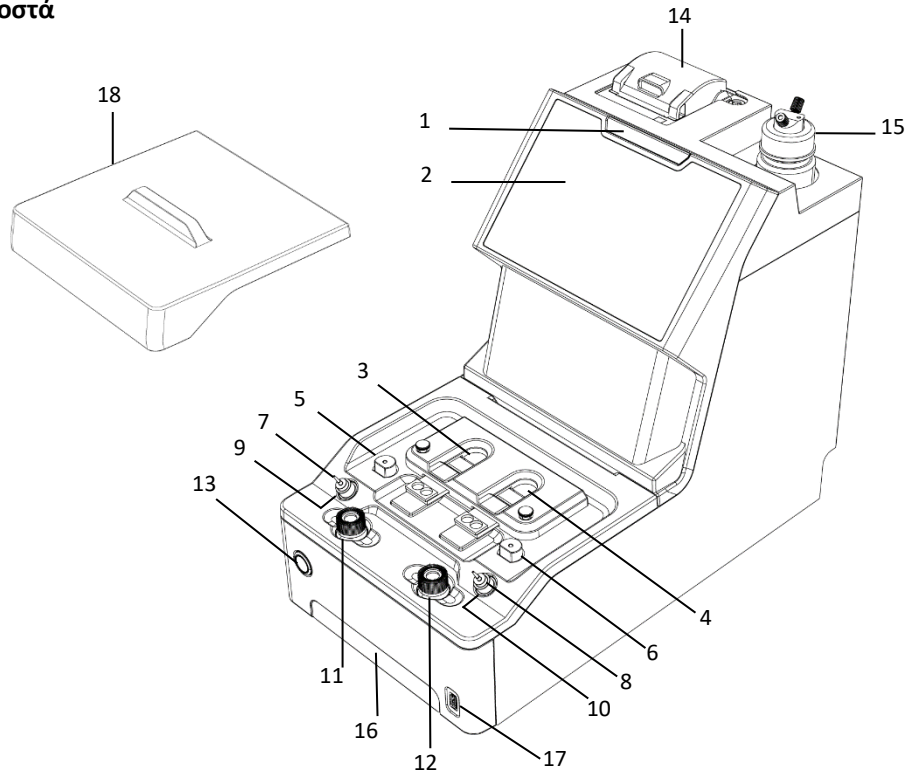
2.4.1 Επισκόπηση της λειτουργίας του οργάνου

Αυτό το όργανο ελέγχεται για την τροφοδοσία ορυκτελαίου με σταθερό ρυθμό ροής και τα δείγματα αίματος ρέουν από το Reservoir (δοχείο δείγματος) στο τσιπ σε συνδυασμό με την τροφοδοσία ορυκτελαίου.

Όταν το δείγμα αίματος αλληλεπιδρά με το αντιδραστήριο στο τσιπ υπό φυσιολογικές συνθήκες ροής, αρχίζει μια αιμοστατική αντίδραση και το εσωτερικό του τσιπ αποφράσσεται ανάλογα με την αιμοστατική ικανότητα του δείγματος αίματος. Η πίεση στο τσιπ αυξάνεται με την απόφραξη, η οποία ανιχνεύεται από τον αισθητήρα πίεσης. Η ικανότητα σχηματισμού θρόμβων ενός δείγματος αίματος εμφανίζεται ως κυματομορφή πίεσης σε σχέση με το χρόνο και ένας ειδικός αλγόριθμος υπολογισμού εμφανίζει αυτόματα το αποτέλεσμα στην οθόνη αφής μετά την ολοκλήρωση της μέτρησης.

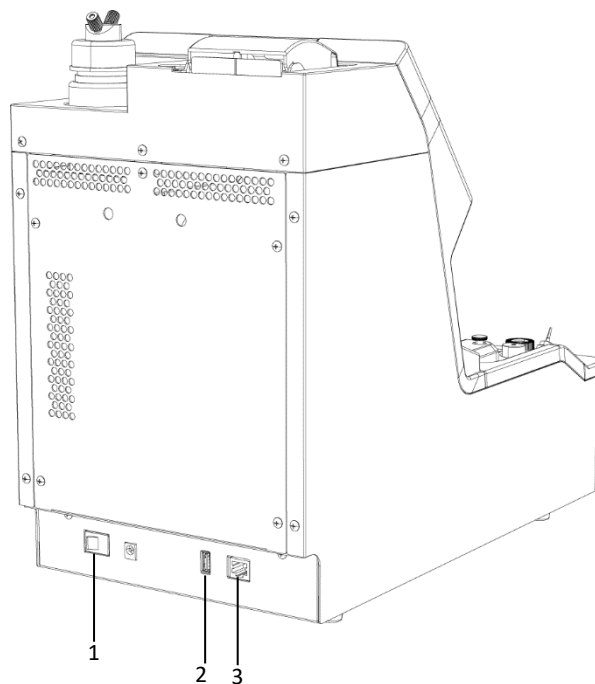
2.4.2 Ονομασία των στοιχείων του οργάνου

Μπροστά



Αριθμός	Όνομα	Περιγραφή
1	Ενδεικτική λυχνία	Εμφανίζει την κατάσταση του οργάνου, όπως κατάσταση μέτρησης ή προειδοποίηση. Ανατρέξτε στην ενότητα “2.4.3 Οθόνη κατάστασης οργάνου” για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ενδεικτικές λυχνίες.
2	Οθόνη αφής	Εμφανίζει στοιχεία λειτουργίας και αποτελέσματα μέτρησης.
3	Τμήμα μέτρησης τσιπ καναλιού 1	Εδώ εισάγεται το τσιπ για τις μετρήσεις του καναλιού 1. Όταν το τσιπ εισηχθεί, θερμαίνεται σε θερμοκρασία κατάλληλη για μέτρηση.
4	Τμήμα μέτρησης τσιπ καναλιού 2	Εδώ εισαγάγεται το τσιπ για τις μετρήσεις του καναλιού 2. Όταν το τσιπ εισηχθεί, θερμαίνεται σε θερμοκρασία κατάλληλη για μέτρηση.
5	Μπάρα SC καναλιού 1	Η μπάρα SC είναι ένα φυσικό εμπόδιο που χρησιμοποιείται για την εκτέλεση ποιοτικού ελέγχου. Όταν το ακροφύσιο του καναλιού 1 εισαγάγεται στη μπάρα SC του καναλιού 1 κατά τη διάρκεια του μη αυτόματου SC, μπορεί να πραγματοποιηθεί έλεγχος διαρροής του συστήματος τροφοδοσίας του καναλιού 1.
6	Μπάρα SC καναλιού 2	Η μπάρα SC είναι ένα φυσικό εμπόδιο που χρησιμοποιείται για την εκτέλεση ποιοτικού ελέγχου. Όταν το ακροφύσιο του καναλιού 2 εισαγάγεται στη μπάρα SC του καναλιού 2 κατά τη διάρκεια του μη αυτόματου SC, μπορεί να πραγματοποιηθεί έλεγχος διαρροής του συστήματος τροφοδοσίας του καναλιού 2.

Αριθμός	Όνομα	Περιγραφή
7	Ακροφύσιο καναλιού 1	Το ακροφύσιο του καναλιού 1 είναι το μεταλλικό τμήμα στο άκρο της σωλήνωσης του καναλιού 1, από το οποίο εκτονώνεται το ορυκτέλαιο. Το ακροφύσιο συνδέεται με τη μπάρα SC κατά τη διάρκεια του χειροκίνητου SC και συνδέεται με το Reservoir κατά τη διάρκεια των δοκιμών T-TAS. Δεν επιτρέπεται η διασταυρούμενη χρήση μεταξύ του καναλιού 1 και του καναλιού 2.
8	Ακροφύσιο καναλιού 2	Το ακροφύσιο του καναλιού 2 είναι το μεταλλικό τμήμα στο άκρο της σωλήνωσης του καναλιού 2, από το οποίο εκτονώνεται το ορυκτέλαιο. Το ακροφύσιο συνδέεται με τη μπάρα SC κατά τη διάρκεια του χειροκίνητου SC και συνδέεται με το Reservoir κατά τη διάρκεια των δοκιμών T-TAS. Δεν επιτρέπεται η διασταυρούμενη χρήση μεταξύ του καναλιού 1 και του καναλιού 2.
9	Υποδοχή ακροφυσίου καναλιού 1	Εδώ τοποθετείται το ακροφύσιο του καναλιού 1 για την εισαγωγή του Reservoir και ένα δείγμα αίματος διανέμεται στο Reservoir πριν από την εκτέλεση μιας δοκιμής T-TAS.
10	Υποδοχή ακροφυσίου καναλιού 2	Εδώ τοποθετείται το ακροφύσιο του καναλιού 2 για την εισαγωγή του Reservoir και ένα δείγμα αίματος διανέμεται στο Reservoir πριν από την εκτέλεση μιας δοκιμής T-TAS.
11	Κανάλι 1 Φιάλη αποβλήτων	Αυτό το δοχείο χρησιμοποιείται για τη συλλογή της περίσσειας ορυκτελαίου που εξέρχεται από το ακροφύσιο του καναλιού 1.
12	Κανάλι 2 Φιάλη αποβλήτων	Αυτό το δοχείο χρησιμοποιείται για τη συλλογή της περίσσειας ορυκτελαίου που εξέρχεται από το ακροφύσιο του καναλιού 2.
13	Διακόπτης τροφοδοσίας	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την τροφοδοσία του οργάνου.
14	Εκτυπωτής	Εκτυπώνει τα αποτελέσματα των μετρήσεων και τις πληροφορίες συντήρησης.
15	Φιάλη λαδιού	Δοχείο για ορυκτέλαιο. Τοποθετείται ένα φίλτρο για να αποτρέψει την είσοδο ξένων ουσιών στη σωλήνωση. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο το ορυκτέλαιο που αναφέρεται στο "13.1 Κατάλογος αναλώσιμων". Λάβετε υπόψη ότι η χρήση διαφορετικών ορυκτελαίων μπορεί να επηρεάσει τη μέτρηση ή να προκαλέσει βλάβη στο όργανο.
16	Δίσκος απορριμμάτων	Πρόκειται για ένα δοχείο που δέχεται και συλλέγει τα πλεονάζοντα απόβλητα ορυκτελαίων που υπερχειλίζουν από τις φιάλες αποβλήτων του καναλιού 1 και του καναλιού 2.
17	Θύρα USB	Συνδέει μια μονάδα flash USB.
18	Κάλυμμα	Προστατεύει το τμήμα μέτρησης του οργάνου από τη σκόνη και άλλους ρύπους. Αφαιρέστε το κάλυμμα από το τμήμα μέτρησης κατά τη μέτρηση. Όταν το όργανο δεν χρησιμοποιείται, τοποθετήστε το κάλυμμα πάνω από το τμήμα μέτρησης.



Αριθμός	Όνομα	Περιγραφή
1	Κύριος διακόπτης τροφοδοσίας	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την κύρια τροφοδοσία του οργάνου.
2	Θύρα USB	Συνδέει την παρεχόμενη συσκευή ανάγνωσης barcode.
3	Θύρα LAN	Συνδέει ένα καλώδιο LAN για επικοινωνία με εξωτερικό υπολογιστή ή δίκτυο.

2.4.3 Οθόνη κατάστασης οργάνου

Η κατάσταση του οργάνου μπορεί να ελεγχθεί από την ενδεικτική λυχνία στο επάνω μέρος της οθόνης αφής. Οι λεπτομέρειες έχουν ως εξής.

Κανάλι 1 \ Κανάλι 2	Αναμονή	Μέτρηση	Η μέτρηση ολοκληρώθηκε	Σφάλμα
Αναμονή	Απενεργοποιημένο/καθόλου φως	Συνέχεια πράσινο	Συνέχεια πορτοκαλί	Αναβοσβήνει κόκκινο
Μέτρηση	Συνέχεια πράσινο	Συνέχεια πράσινο	Συνέχεια πορτοκαλί	Αναβοσβήνει κόκκινο
Η μέτρηση ολοκληρώθηκε	Συνέχεια πορτοκαλί	Συνέχεια πορτοκαλί	Συνέχεια πορτοκαλί	Αναβοσβήνει κόκκινο
Σφάλμα	Αναβοσβήνει κόκκινο	Αναβοσβήνει κόκκινο	Αναβοσβήνει κόκκινο	Αναβοσβήνει κόκκινο



Όταν εκτελείται εξαερισμός φυσαλίδων ή μη αυτόματος SC, η ενδεικτική λυχνία ανάβει με "πράσινο" χρώμα.

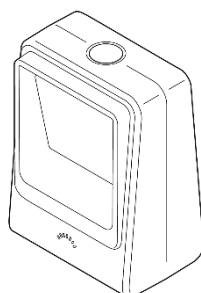
2.5 Αναγνώστης barcode

ΠΡΟΣΟΧΗ



Μην χρησιμοποιείτε συσκευή ανάγνωσης barcode άλλη από αυτή που παρέχεται.

Ο παρεχόμενος αναγνώστης barcode χρησιμοποιείται για την εισαγωγή πληροφοριών δείγματος, όπως ο αριθμός αναγνώρισης ασθενούς και ο αριθμός παρτίδας τσιπ.



Αναγνώστης barcode

2.6 Επισκόπηση λογισμικού μέτρησης

Στο λογισμικό μέτρησης, πατώντας στην οθόνη "Μενού" μπορείτε να πραγματοποιήσετε μετρήσεις, εμφάνιση δεδομένων μέτρησης, διαχείριση παρτίδων και συντήρηση.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



Μην το χειρίζεστε με αντικείμενα που έχουν αιχμηρές άκρες.
Μη λειτουργείτε με περισσότερη δύναμη από όση χρειάζεται.



Η εκτέλεση της λειτουργίας αφής γρήγορα μπορεί να προκαλέσει ακούσιες ενέργειες.
Οι δυσλειτουργίες μπορούν να αποφευχθούν εκτελώντας τη λειτουργία αφής σχετικά αργά.



Οι ενημερώσεις του λογισμικού μέτρησης μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.



Το λογισμικό μέτρησης χρησιμοποιεί τη γραμματοσειρά Ricoh RT Font που σχεδιάστηκε και παράγεται από την RICOH Industrial Solutions Inc.

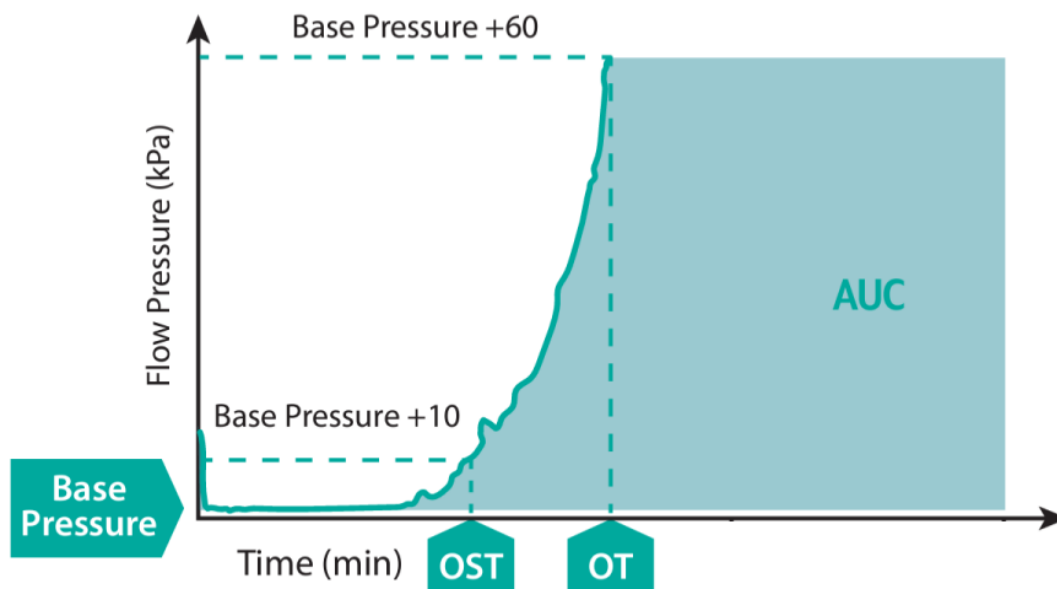
Η οθόνη "Μενού" του λογισμικού μέτρησης αποτελείται από τα εξής: μέτρηση, διαχείριση παρτίδας, συντήρηση, αποτελέσματα, ρυθμίσεις



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την οθόνη "Μενού", ανατρέξτε στην ενότητα "Ο Σχετικά με την οθόνη "Μενού"".

2.7 Ανάλυση γραφικών παραστάσεων κυματομορφής πίεσης

Το σύστημα T-TAS® υπολογίζει τις παραμέτρους από το γράφημα της κυματομορφής πίεσης που λαμβάνεται από τη μέτρηση χρησιμοποιώντας την ακόλουθη μέθοδο. Οι υπολογιζόμενες παράμετροι εμφανίζονται ως αποτελέσματα μέτρησης και αποθηκεύονται στο όργανο.



Το όργανο είναι σε θέση να παρέχει τις ακόλουθες παραμέτρους.

- Πίεση βάσης: Πίεση κατά την έναρξη της μέτρησης
- OST (χρόνος έναρξης απόφραξης): Χρόνος κατά τον οποίο η πίεση αυξάνεται κατά 10 kPa πάνω από τη βασική τιμή
- OT (Χρόνος απόφραξης): Χρόνος κατά τον οποίο η πίεση αυξάνεται κατά 60 kPa πάνω από τη βασική τιμή
- AUC (Περιοχή κάτω από την καμπύλη): Εμβαδόν του κάτω μέρους του διαγράμματος που απεικονίζεται με βάση την πίεση και το χρόνο.

Εάν η πίεση βάσης +60 kPa επιτευχθεί μέχρι το τέλος του χρόνου μέτρησης που καθορίζεται για κάθε δοκιμή, η AUC υπολογίζεται προσθέτοντας το εμβαδόν κάτω από την καμπύλη αντίδρασης μέχρι το σημείο επίτευξης αυτής της πίεσης και το εμβαδόν για τον εναπομένοντα χρόνο όταν το ανώτερο όριο έχει οριστεί σε πίεση βάσης +60 kPa.

Δεν είναι δυνατόν να εξαχθούν συμπεράσματα σχετικά με τη διάγνωση μόνο από αυτό το όργανο.



Ο υπεύθυνος ιατρός θα πρέπει να προβαίνει σε συνολική κρίση σε συνδυασμό με τα κλινικά συμπτώματα και άλλα αποτελέσματα εξετάσεων.

Ορισμένες παράμετροι δοκιμών δεν είναι διαθέσιμες για προβολή στην οθόνη από προεπιλογή για ορισμένες δοκιμές. Παρακαλούμε να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο οδηγιών της κάθε ανάλυσης για την ερμηνεία των αποτελεσμάτων των μετρήσεων που αφορούν τη συγκεκριμένη ανάλυση.

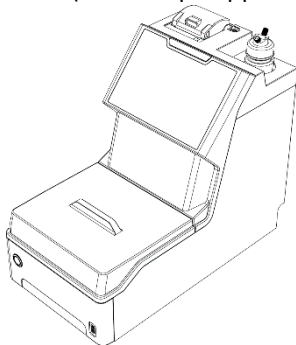
2.8 Κατάλογος περιεχομένων

Πριν από τη χρήση, παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι όλα τα ακόλουθα στοιχεία είναι παρόντα. Δεν περιλαμβάνονται αναλώσιμα και αξεσουάρ που πωλούνται ξεχωριστά.



Για τα αναλώσιμα και τα αξεσουάρ που πωλούνται χωριστά, βλέπε "13.1 Κατάλογος αναλώσιμων" και "13.2 Κατάλογος προϊόντων που σχετίζονται με αναλύσεις".

Κύρια μονάδα οργάνου: 1 μονάδα (το σετ περιλαμβάνει 1 φιάλη λαδιού των 100 ml)



Καλώδιο τροφοδοσίας
(Τύπος A για τις ΗΠΑ): 1 καλώδιο



Καλώδιο τροφοδοσίας
(τύπος C για την ΕΕ): 1 καλώδιο



Προσαρμογέας εναλλασσόμενου
ρεύματος (AC): 1 τεμάχιο



Θερμικό ρολό χαρτιού
1 κουτί (5 ρολά)



Αναγνώστης barcode: 1 τεμάχιο



Φιάλες υγρών αποβλήτων: 2
τεμάχια



Μπάρες SC: 2 τεμάχια



Ένθετο κουτί: 1 τμήμα



2.9 Προδιαγραφές

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



Εάν το όργανο έχει εγκατασταθεί σε περιβάλλον με θερμοκρασίες αποθήκευσης εκτός του εύρους θερμοκρασιών λειτουργίας περιβάλλοντος, αφήστε το να εγκλιματιστεί στο εύρος θερμοκρασιών λειτουργίας περιβάλλοντος (20 °C έως 30 °C) για τουλάχιστον μισή ώρα πριν από τη χρήση. Επιπλέον, το περιβάλλον θερμοκρασίας αποθήκευσης για το όργανο και το ορυκτέλαιο είναι διαφορετικό.



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον θερμοκρασίας αποθήκευσης για το ορυκτέλαιο, ανατρέξτε στην ενότητα "13.1 Κατάλογος αναλώσιμων".

Οι προδιαγραφές αυτού του οργάνου έχουν ως εξής.

Όνομα προϊόντος	T-TAS wS
Κοινή ονομασία	T-TAS wS
Ονομαστική τάση	Προσαρμογέας εναλλασσόμενου ρεύματος (AC): AC100 V έως 240 V 50/60 Hz Όργανο: 24V DC $\pm 5\%$ (2,0 A)
Διακύμανση τάσης τροφοδοσίας	$\pm 10\%$
Παροδική υπέρταση τροφοδοσίας	Κατηγορία II
Ονομαστική κατανάλωση ισχύος	48 W ή λιγότερο
Διαστάσεις	240 (Π) x 410 (Υ) x 450 (Β) mm [9,6 (Π) x 16,1 (Υ) x 17,7 (Β) in]
Βάρος	Περίπου 12 kg (26 lb)
Εύρος ανίχνευσης πίεσης	- 60kPa έως 200kPa
Θερμοκρασία αποθήκευσης	5 °C έως 50 °C Κατάσταση συσκευασίας
Υγρασία αποθήκευσης	10% έως 85% RH, Χωρίς συμπύκνωση Κατάσταση συσκευασίας
Θερμοκρασία περιβάλλοντος λειτουργίας	20 °C έως 30 °C (68 °F έως 86 °F)
Υγρασία περιβάλλοντος λειτουργίας	20% έως 80%, Χωρίς συμπύκνωση
Υψόμετρο χρήσης	Λιγότερο από 2.000 m (6.500 ft)
Βαθμολογούμενη ρύπανση	Επίπεδο ρύπανσης II
Πρότυπα ασφάλειας προϊόντων	IEC 61010-1:2010, EN 61010-1:2010, UL 61010-1:2023, CAN/CSA C22.2 No.61010-1:2016, JIS C 1010-1:2019 IEC 61010-2-010:2019 IEC 61010-2-081:2019 IEC 61010-2-101:2018, CSA C22.2 No.61010-2-101:19, EN IEC 61010-2-101:2022
Πρότυπα ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας	EN IEC 61326-1:2021 Class B, IEC 61326-1:2020 Class B EN IEC 61326-2-6:2021 Class B, IEC 61326-2-6:2020 Class B, IEC 60601-1-2:2014+A1:2020 (για τάση τροφοδοσίας 120 V)
Εξαρτήματα περιοδικής αντικατάστασης	Μη Διαθέσιμο
Άλλα	Μόνο για εσωτερική χρήση



3 Ροή λειτουργίας

Η ροή της μέτρησης με αυτό το όργανο έχει ως εξής.

1	Προετοιμασία για μέτρηση	1) Αφαιρέστε το κάλυμμα → "5.1 Αφαιρέστε το κάλυμμα" 2) Εκκίνηση του οργάνου → "5.2 Εκκίνηση του οργάνου" 3) Συνδέστε τον αναγνώστη barcode → "5.3 Συνδέστε τον αναγνώστη barcode" 4) Σύνδεση χρήστη μέτρησης → "5.4 Σύνδεση χρήστη μέτρησης" 5) Έλεγχος υγρού αποβλήτων → "5.5 Απορρίψτε τα απόβλητα υγρά και ελέγξτε τη στάθμη του υπόλοιπου λαδιού" 6) Έλεγχος υπολειπόμενης ποσότητας ορυκτελαίου → "5.5 Απορρίψτε τα απόβλητα υγρά και ελέγξτε τη στάθμη του υπόλοιπου λαδιού" 7) Εξαερισμός φυσαλίδων → "5.7 Εκτέλεση εξαερισμού φυσαλίδων" 8) Εκτέλεση μη αυτόματου SC → "11.1.2 Εγχειρίδιο SC"
2	Μέτρηση	1) Εισαγωγή παραγγελίας (Εισάγετε πληροφορίες για το δείγμα) → "6.2 Σειρά εισόδου" 2) Εγκαταστήστε το τσιπ → "6.3 Τοποθέτηση τσιπ" 3) Εγχύστε το δείγμα → "6.4" Έγχυση δείγματος" 4) Μετρήστε το δείγμα → "6.5 Έναρξη της μέτρησης" 5) Ολοκληρώστε μέτρηση του δείγματος → "6.7 Η μέτρηση ολοκληρώθηκε" 6) Αποτελέσματα μέτρησης εξόδου → " Η μέτρηση ολοκληρώθηκε"
3	Λειτουργία εξόδου	1) Απενεργοποίηση του οργάνου → "10.1 Διακοπή λειτουργίας του συστήματος" 2) Καθαρίστε το όργανο → "11.4.4 Καθαρισμός οθόνης αφής" 3) Κλείστε το κάλυμμα → "10.2 "



4 Εγκατάσταση

Επικοινωνήστε με τον διανομέα για την εγκατάσταση αυτού του οργάνου.

ΠΡΟΣΟΧΗ



Παρακαλούμε να μην πετάτε το κουτί συσκευασίας στο οποίο παραδόθηκε αυτό το όργανο κατά την παράδοση, καθώς θα χρησιμοποιηθεί εάν χρειαστεί μεταφορά στο μέλλον.

4.1 Περιβάλλον λειτουργίας

Το συνολικό βάρος αυτού του οργάνου είναι περίπου 12 kg (26 lb). Για την εγκατάσταση, παρακαλούμε να διαθέτετε έναν ανθεκτικό, επίπεδο, χαμηλών κραδασμών πάγκο εργασίας ή τραπέζι που να μπορεί να υποστηρίξει αυτό το βάρος. Απαιτείται επίσης ελάχιστος χώρος στον πάγκο 500 x 650 x 550 mm (20 x 26 x 22 in) (Π x Β x Υ) για την εγκατάσταση του οργάνου και την εκτέλεση μετρήσεων.



Βλέπε "1.3.1 Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση αυτού του οργάνου" για προειδοποιήσεις και προφυλάξεις εγκατάστασης.

Στοιχείο	Συνθήκες
Τοποθεσία χρήσης	Εσωτερικός χώρος
Θερμοκρασία λειτουργίας & υγρασία	Θερμοκρασία: 20 °C έως 30 °C (68 °F έως 86 °F) Σχετική υγρασία: 20% έως 80% (χωρίς συμπύκνωση)
Υψόμετρο	Λιγότερο από 2.000 m (6.500 ft)
Συνθήκες παροχής ρεύματος	AC100 V έως 240 V, 50/60 Hz
Άλλα	• Η περιοχή πρέπει να είναι απαλλαγμένη από σκόνη ή βρομιά. • Η θέση πρέπει να είναι μακριά από το άμεσο ηλιακό φως. • Τοποθεσία όπου δεν εκτίθεται άμεσα σε ριπές αέρα από κλιματιστικά κ.λπ. • Δεν επιτρέπεται η αποθήκευση χημικών ουσιών, η δημιουργία αερίων ή η ύπαρξη ανοικτής φλόγας σε κοντινή απόσταση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε άλλο καλώδιο τροφοδοσίας εκτός από το παρεχόμενο που είναι συνδεδεμένο στο όργανο.

4.2 Δημιουργία λογαριασμού “Διαχειριστή”

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

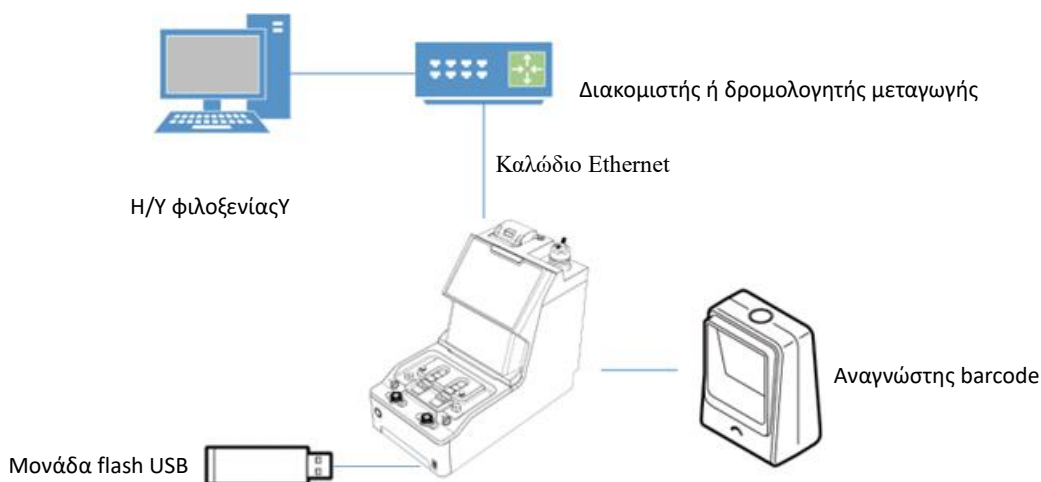


Ο κωδικός πρόσβασης για τον λογαριασμό “Διαχειριστής” πρέπει να φυλάσσεται σε ασφαλές μέρος που διαχειρίζεται ο διαχειριστής χρήστης.

Κατά την πρώτη εγκατάσταση αυτού του οργάνου θα πρέπει να δημιουργηθεί ένας νέος λογαριασμός “Διαχειριστής” για τον χρήστη-διαχειριστή. Ζητήστε από τον διανομέα να ρυθμίσει το λογαριασμό χρήστη Διαχειριστή (Administrator) και τον κωδικό πρόσβασης κατά την εγκατάσταση του οργάνου. Εάν χάσετε τον κωδικό πρόσβασής σας, ανατρέξτε στην ενότητα “9.2 Ρυθμίσεις διαχειριστή” για να επαναφέρετε τον κωδικό πρόσβασης.

4.3 Συνδέσεις δεδομένων

Το όργανο αυτό αποτελείται από την ηλεκτρική συσκευή που φαίνεται στο παρακάτω σχήμα.



Συνδέστε τη μονάδα flash USB μόνο όταν είναι απαραίτητο. Μην αφήνετε μια μονάδα USB συνδεδεμένη στο όργανο όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΠΡΟΣΟΧΗ



- Μην συνδέετε εξοπλισμό ή καλώδια εκτός από αυτά που παρέχονται με το όργανο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Μην συνδέετε έναν διανομέα USB στη θύρα USB. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία.
- Οι εξωτερικοί σκληροί δίσκοι δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν.



- Χρησιμοποιείτε μόνο μονάδες USB flash που έχουν ελεγχθεί για ιούς και άλλα θέματα ασφαλείας πριν από τη σύνδεση με αυτό το όργανο.
- Χρησιμοποιήστε μια μονάδα flash USB που δεν διαθέτει λειτουργία κωδικού πρόσβασης.



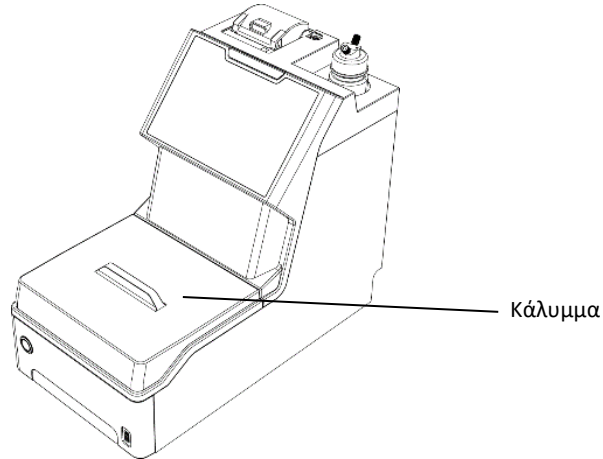
- Το καλώδιο Ethernet πρέπει να είναι του ακόλουθου προτύπου.
 - 10/100BASE-T



5 Προετοιμασία για τη μέτρηση

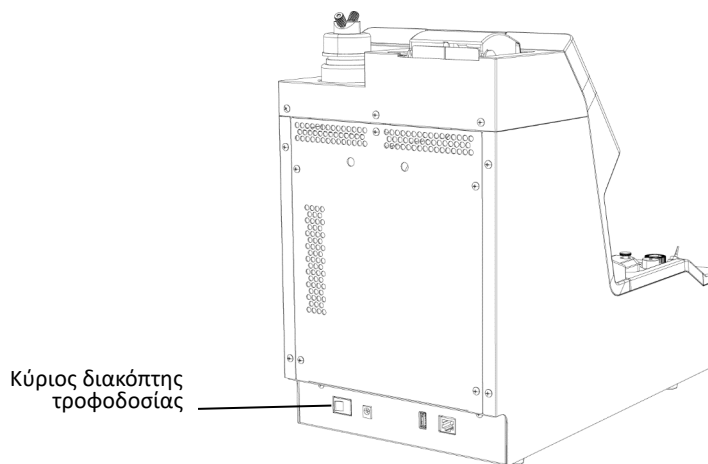
5.1 Αφαιρέστε το κάλυμμα

Για να χρησιμοποιήσετε το όργανο, ανασηκώστε το κάλυμμα και αφαιρέστε το. Τοποθετήστε το αφαιρούμενο κάλυμμα σε μια επίπεδη επιφάνεια για αποθήκευση.



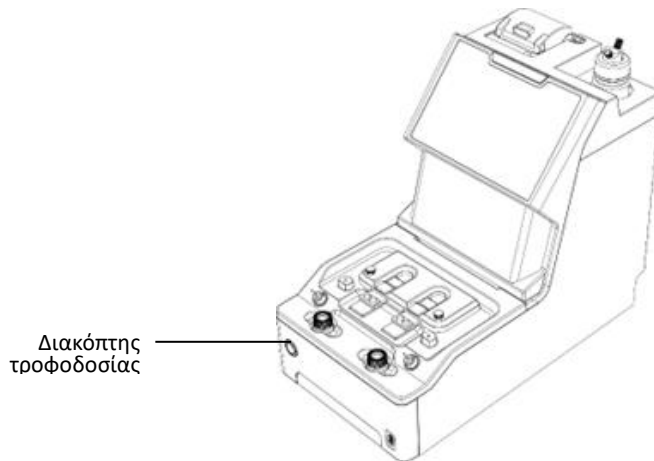
5.2 Εκκίνηση του οργάνου

- 1 Πατήστε τον κεντρικό διακόπτη τροφοδοσίας στο πίσω μέρος του οργάνου.



Εάν η κύρια τροφοδοσία είναι ενεργοποιημένη, η λειτουργία αυτή δεν είναι απαραίτητη.

- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη λειτουργίας στο μπροστινό μέρος του οργάνου για περίπου 1 δευτερόλεπτο.



- 3 Το όργανο εκκινείται και εμφανίζεται η οθόνη "Σύνδεση".

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



Η θέρμανση του τμήματος μέτρησης του τσιπ αρχίζει μόλις ενεργοποιηθεί το όργανο.
Αποφύγετε την παρατεταμένη επαφή με το τμήμα μέτρησης τσιπ.

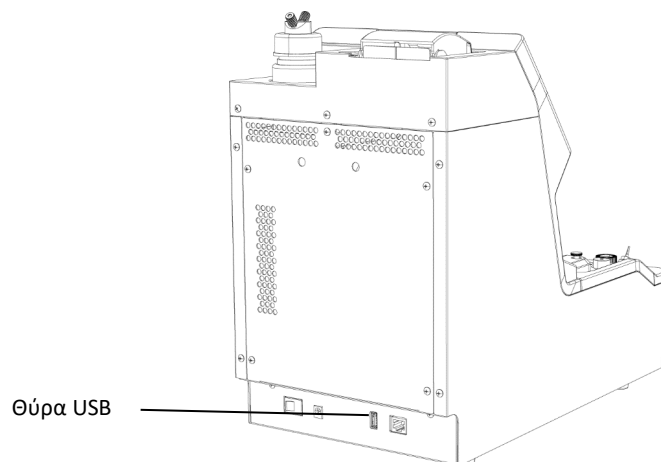
5.3 Συνδέστε τον αναγνώστη barcode

ΠΡΟΣΟΧΗ



Μην χρησιμοποιείτε συσκευή ανάγνωσης γραμμωτού κώδικα άλλη από την παρεχόμενη.

- 1 Συνδέστε το καλώδιο της συσκευής ανάγνωσης barcode στη θύρα USB στο πίσω μέρος του οργάνου.



Μην συνδέετε το καλώδιο της συσκευής ανάγνωσης barcode στη θύρα USB στο μπροστινό μέρος του οργάνου.

- 2 Όταν αναγνωριστεί η συσκευή ανάγνωσης barcode, το εικονίδιο της συσκευής ανάγνωσης barcode εμφανίζεται στο κάτω κέντρο της οθόνης λειτουργίας.



Εικονίδιο αναγνώστη barcode

- 3 Αφού επιλέξετε τα στοιχεία που θέλετε να καταχωρήσετε στην οθόνη του οργάνου, διαβάστε τον κωδικό QR. Η τιμή του barcode εισάγεται ως έχει.



Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής ανάγνωσης barcode για το χειρισμό της συσκευής ανάγνωσης barcode και τα πρότυπα για τους κωδικούς που μπορούν να διαβαστούν.



Εγκαταστήστε τον αναγνώστη barcode σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.

5.4 Σύνδεση χρήστη μέτρησης

Επιλέξτε τον χρήστη που θα εκτελέσει τη μέτρηση και συνδεθείτε σύμφωνα με τα ακόλουθα βήματα.

- 1 Πατήστε για να επιλέξετε ένα όνομα χρήστη για να συνδεθείτε. Πατήστε το όνομα χρήστη και θα εμφανιστεί μια οθόνη που θα σας ζητάει να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης.



Αριθμός	Όνομα στοιχείου	Περιγραφή
1	Όνομα χρήστη	Εγγεγραμμένος χρήστης.
2	[<] κουμπί [>] κουμπί	Πατήστε για να αλλάξετε τις σελίδες που εμφανίζουν τα ονόματα των χρηστών.



Εάν δεν υπάρχει χρήστης που θέλετε να επιλέξετε, παρακαλούμε καταχωρίστε έναν νέο χρήστη. Για πληροφορίες σχετικά με την εγγραφή χρηστών, βλέπε "9.2.1 Εγγραφή χρήστη".

- 2 Πατήστε [Εισαγωγή] για τον κωδικό πρόσβασης.



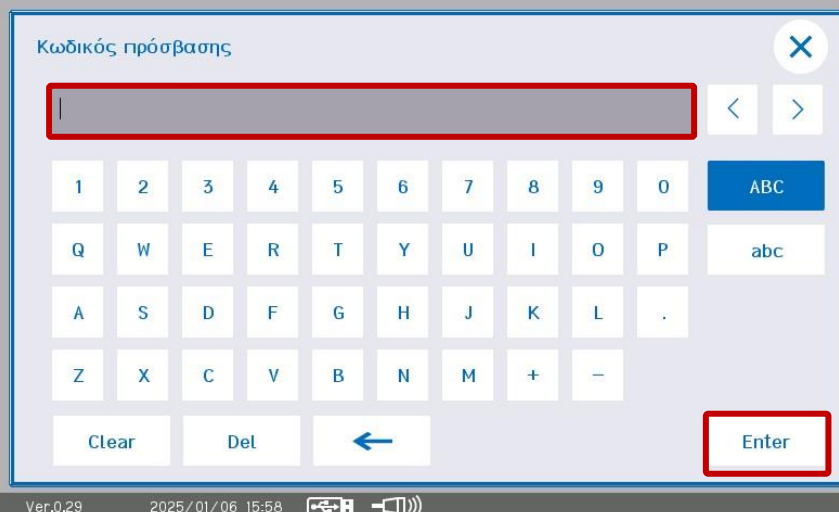
The image shows a login screen titled "Login". It has two input fields: "Χρήστης" (Username) with the value "admin" and "Κωδικός πρόσβασης" (Access code). A red box highlights the "Εισαγωγή" (Enter) button next to the access code field. At the bottom, there are two buttons: "Επιλογή χρήστη" (Select user) and "Login". The status bar at the bottom shows "Ver.0.29", the date "2025/01/06", the time "15:57", and some system icons.

Πατήστε [Enter] για να εμφανιστεί η οθόνη "Πληκτρολόγιο".



Για να επιλέξετε έναν διαφορετικό χρήστη, πατήστε [Επιλογή χρήστη].

- 3 Στην οθόνη "Πληκτρολόγιο", πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε [Enter].



The image shows a keypad interface titled "Κωδικός πρόσβασης" (Access code). It features a numeric keypad with digits 1-0, a blue "ABC" button, and a white "abc" button. Below the numeric keypad is a row of letters Q-P and a row of letters A-L. At the bottom, there are buttons for "Clear", "Del", a back arrow, and a red box highlighting the "Enter" button. The status bar at the bottom shows "Ver.0.29", the date "2025/01/06", the time "15:58", and some system icons.

- 4 Πατήστε [Login].

The screenshot shows a login interface with the following elements:

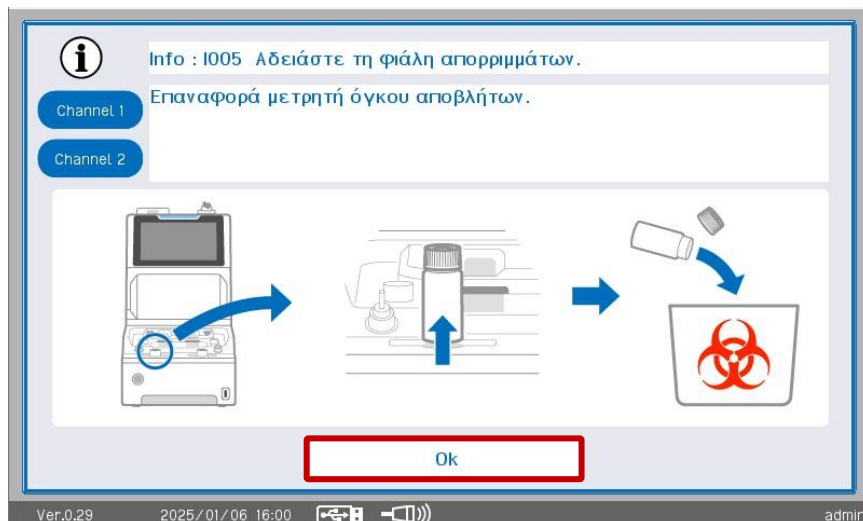
- Title: Login
- Username field: Χρήστης (User) with the value "admin".
- Password field: Κωδικός πρόσβασης (Access Code) with the value "*****".
- Buttons: "Εισαγωγή" (Enter) with a blue arrow icon, "Επιλογή χρήστη" (Select user), and "Login" (highlighted with a red box).
- Status bar: Ver.0.29, 2025/01/06 15:59, and system icons.

- 5 Εάν ο κωδικός πρόσβασης εισαχθεί σωστά, η σύνδεση ολοκληρώνεται.

5.5 Απορρίψτε τα απόβλητα υγρά και ελέγξτε τη στάθμη του υπόλοιπου λαδιού

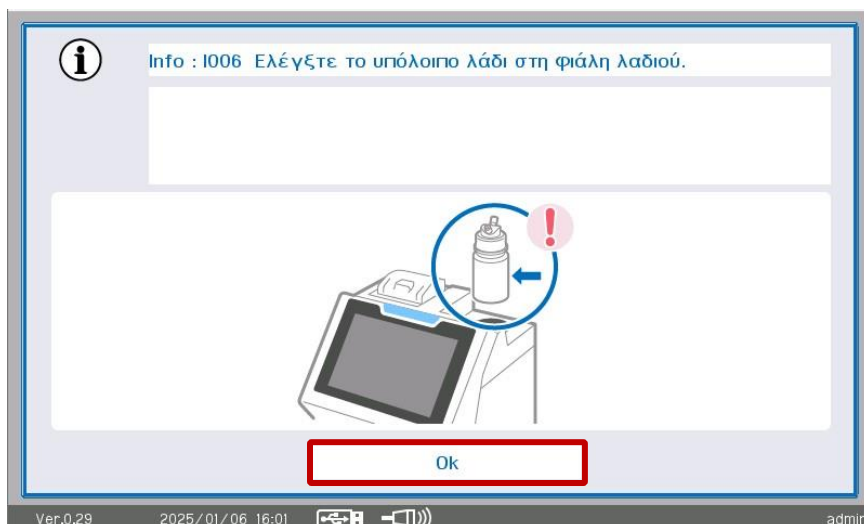
Αφού συνδεθείτε, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για τη διάθεση των χρησιμοποιημένων υγρών και να ελέγξετε τη στάθμη του υπόλοιπου λαδιού.

- 1 Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη "Πληροφορίες" για τη διάθεση υγρών αποβλήτων στη φιάλη αποβλήτων. Όταν η φιάλη αποβλήτων αδειάσει, επιστρέψτε τη φιάλη υγρών αποβλήτων στο όργανο και πατήστε [Ok].



Βλέπε "11.2.2 Διάθεση υγρών αποβλήτων" για τον έλεγχο του υγρού αποβλήτων.

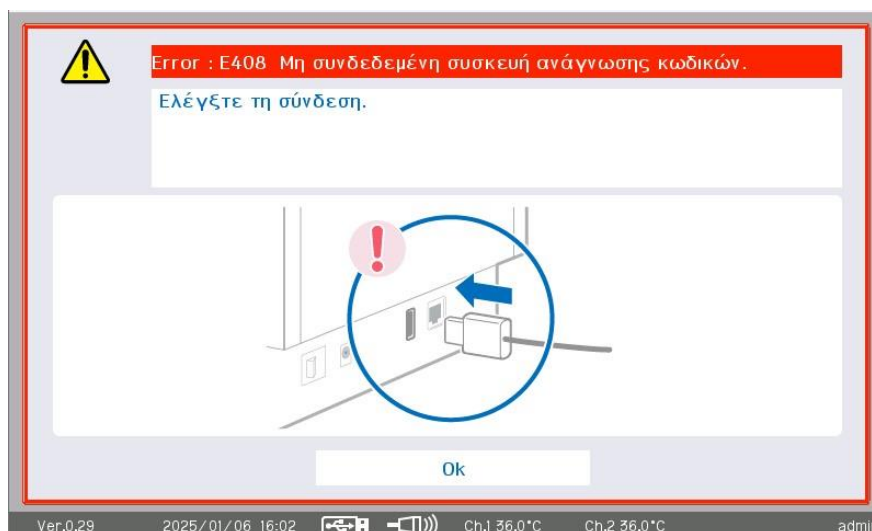
- 2 Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ελέγξετε την υπολειπόμενη ποσότητα λαδιού στη φιάλη λαδιού. Εάν η στάθμη του ορυκτελαίου είναι μικρότερη από ένα σημάδι κλίμακας από τον πυθμένα της φιάλης λαδιού, ξαναγεμίστε το ορυκτέλαιο. Μετά την επιβεβαίωση, επιστρέψτε τη φιάλη λαδιού στο όργανο και πατήστε [Ok].



Βλέπε "11.2.3 Ελέγξτε τη στάθμη του υπόλοιπου λαδιού" και "11.2.4 Διαδικασία επαναπλήρωσης λαδιού" για τον έλεγχο της στάθμης του υπόλοιπου λαδιού και την αλλαγή της φιάλης λαδιού.



- Εάν η συσκευή ανάγνωσης γραμμωτού κώδικα δεν είναι συνδεδεμένη, εμφανίζεται το προειδοποιητικό μήνυμα “Η συσκευή ανάγνωσης γραμμωτού κώδικα δεν είναι συνδεδεμένη.”.Επιβεβαιώστε ότι ο παρεχόμενος αναγνώστης barcode είναι συνδεδεμένος.



- Εάν έχει συνδεθεί συσκευή ανάγνωσης barcode, το εικονίδιο της συσκευής ανάγνωσης barcode εμφανίζεται στο κάτω μέρος της οθόνης.
- Για τις συνδέσεις συσκευής ανάγνωσης barcode, ανατρέξτε στην ενότητα "5.3 Συνδέστε τον αναγνώστη barcode".

5.6 Σχετικά με την οθόνη "Μενού"

Αφού συνδεθείτε, η οθόνη "Μενού" θα εμφανιστεί μετά τη διαδικασία διάθεσης των υγρών αποβλήτων και τον έλεγχο της στάθμης του υπόλοιπου λαδιού. Πατήστε το μενού για να επιλέξετε και να εκτελέσετε. Εκτός από το μενού, η [Αποσύνδεση] μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επανεπιλογή χρηστών και ο [Τερματισμός λειτουργίας] μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον τερματισμό λειτουργίας του συστήματος.



5.6.1 Μενού

Εκτέλεση μετρήσεων και συντήρηση.

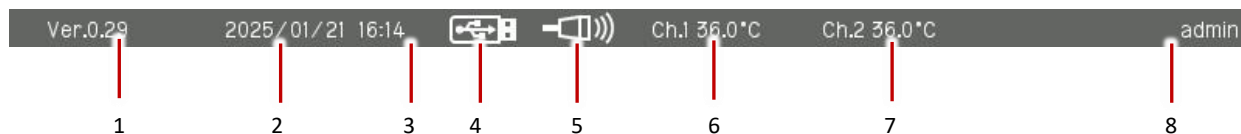
Όνομα μενού	Περιγραφή
Μέτρηση	Εισαγάγετε τις συνθήκες μέτρησης και εκτελέστε τη μέτρηση.
Διαχ. παρτίδας	Καταχωρίστε πληροφορίες παρτίδας για αναλώσιμα πραγματοποιώντας ανάγνωση barcode.
Αποτελέσματα	Μπορείτε να ελέγξετε τα αποθηκευμένα αποτελέσματα των μετρήσεων.
Συντήρηση	Εκτελέστε συντήρηση, όπως εξαερισμό φυσαλίδων και χειροκίνητο SC, και ελέγξτε τις πληροφορίες σχετικά με τη συντήρηση.
Ρυθμίσεις	Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για το ρολόι και άλλες σχετικές διαμορφώσεις, καθώς και άλλες ρυθμίσεις του οργάνου.

5.6.2 Αποσύνδεση

Μπορείτε να αποσυνδεθείτε και να επιλέξετε εκ νέου έναν χρήστη ή να εξέλθετε και να κλείσετε το σύστημα.

5.6.3 Γραμμή κατάστασης

Μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες έκδοσης λογισμικού της μονάδας, το ρολόι και την κατάσταση σύνδεσης του εξοπλισμού.



Αριθμός	Όνομα	Περιγραφή
1	Έκδοση λογισμικού	Υποδεικνύει την τρέχουσα έκδοση λογισμικού.
2	Ημερομηνία	Εμφανίζεται η τρέχουσα ημερομηνία.
3	Ρολόι	Εμφανίζεται η τρέχουσα ώρα.
4	Κατάσταση σύνδεσης USB	Υποδεικνύει ότι είναι συνδεδεμένη μια μονάδα flash USB. Εάν δεν είναι συνδεδεμένη μονάδα flash USB, δεν θα εμφανιστεί.
5	Κατάσταση σύνδεσης αναγνώστη barcode	Δείχνει ότι ο παρεχόμενος αναγνώστης barcode είναι συνδεδεμένος. Δεν θα προβληθεί η συσκευή ανάγνωσης barcode αν δεν είναι συνδεδεμένη.
6	Κανάλι 1 Τμήμα μέτρησης τσιπ Θερμοκρασία	Εμφανίζεται η θερμοκρασία του τμήματος μέτρησης τσιπ του καναλιού 1.
7	Κανάλι 2 Τμήμα μέτρησης τσιπ Θερμοκρασία	Εμφανίζεται η θερμοκρασία του τμήματος μέτρησης τσιπ του καναλιού 2.
8	Όνομα χρήστη	Εμφανίζεται το όνομα του συνδεδεμένου χρήστη.

5.7 Εκτέλεση εξαερισμού φυσαλίδων

Μετά την έναρξη λειτουργίας του οργάνου, πραγματοποιήστε εξαέρωση φυσαλίδων πριν από τη λήψη μετρήσεων.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



Μετά την έναρξη λειτουργίας του οργάνου, εκτελείτε πάντα εξαερισμό φυσαλίδων πριν από τη λήψη της πρώτης μέτρησης. Η μη εκτέλεση εξαερισμού φυσαλίδων μπορεί να οδηγήσει σε σφάλματα λόγω φυσαλίδων αέρα που δημιουργούνται στη σωλήνωση.



Για τα βήματα εξαερισμού φυσαλίδων, ανατρέξτε στην ενότητα "11.2.1 Εξαερισμός φυσαλίδων".

5.8 Εκτέλεση μη αυτόματου SC

Μετά την έναρξη λειτουργίας του οργάνου, εκτελέστε μη αυτόματο SC πριν από τη λήψη μετρήσεων.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



Μετά την έναρξη λειτουργίας του οργάνου, να εκτελείτε πάντα έναν μη αυτόματο SC πριν από τη λήψη της πρώτης μέτρησης. Η αποτυχία εκτέλεσης χειροκίνητου SC μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια μέτρησης εάν υπάρχει μη ανιχνευμένη απόφραξη ή διαρροή που έχει εμφανιστεί στη σωλήνωση.



Βλέπε "
Μη αυτόματος SC" για τα βήματα μη αυτόματου SC.



6 Μέτρηση

Πατήστε [Measurement] (Μέτρηση) στην οθόνη "Menu" (Μενού) για να εμφανιστεί η οθόνη "Measurement" (Μέτρηση). Εισάγετε τις απαιτούμενες πληροφορίες και εκτελέστε τη μέτρηση. Αυτό το όργανο διαθέτει δύο κανάλια (συστήματα μέτρησης), καθένα από τα οποία μπορεί να λειτουργήσει και να μετρηθεί ανεξάρτητα.

ΠΡΟΣΟΧΗ



Εκτελέστε τις ακόλουθες εργασίες για την προετοιμασία της μέτρησης.

- Εξαερισμός φυσαλίδων
- Μη αυτόματος SC
- Διάθεση υγρών αποβλήτων
- Ελέγξτε τη στάθμη του υπόλοιπου λαδιού



Βλέπε "11.1.1

Εξαερισμός φυσαλίδων", "11.1.2

Εγχειρίδιο SC", "11.2.2 Διάθεση υγρών αποβλήτων" και "11.2.3

Ελέγξτε τη στάθμη του υπόλοιπου λαδιού" για λεπτομέρειες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



- Αυτή η επέμβαση μπορεί να ενέχει κίνδυνο μόλυνσης. Για να αποφύγετε τους βιολογικούς κινδύνους, να φοράτε πάντα ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως γάντια και προστατευτικά ματιών, και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά.
- Τα υγρά απόβλητα και τα χρησιμοποιημένα τσιπ, τα Reservoir και τα Over-cap μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο μόλυνσης σε περίπτωση άμεσης επαφής. Διαθέστε τα ως ιατρικά απόβλητα σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.
- Μην επαναχρησιμοποιείτε τα τσιπ, τα Reservoir ή τα Over-cap που έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί μία φορά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ελέγξτε ότι το ακροφύσιο και ο σύνδεσμος δεν έχουν χαλαρώσει. Εάν είναι χαλαρά, κρατήστε το βύσμα και στρέψτε το δεξιόστροφα για να το σφίξετε.



Σύνδεσμος

Ακροφύσιο

6.1 Οθόνη "Μέτρηση"

Εισάγετε τις πληροφορίες παραγγελίας για τη μέτρηση και εκτελέστε τη μέτρηση.

Channel 1

Channel 2

No. 0004
Αναγνωριστικός ID ασθενούς
Δοσική

Παράγγελία

Σχόλιο

Διαχ. Παρτίδας

Αποτελέσματα

Ταίρι:

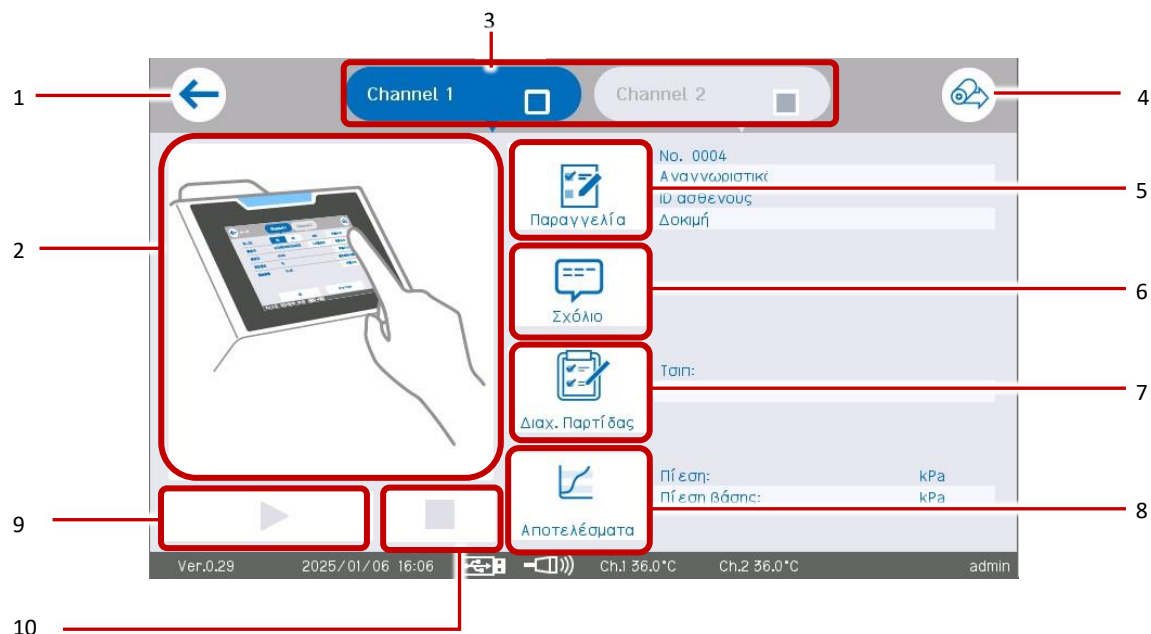
Πίεση: kPa
Πίεση βάσης: kPa

Ver.0.29 2025/01/06 16:06 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin



Όταν ξεκινάει η οθόνη "Μέτρηση", ο αυτόματος SC εκτελείται μόνο για πρώτη φορά.

Πώς να διαβάσετε την οθόνη "Μέτρηση"



Αριθμός	Όνομα	Περιγραφή
1	[←] Κουμπί	Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.
2	Οδηγός λειτουργίας	Οπτική απεικόνιση της επόμενης λειτουργίας που πρέπει να εκτελεστεί.
3	Κουμπί [Channel 1] Κουμπί [Channel 2]	Πατήστε για να αλλάξετε μεταξύ [Channel 1] ή [Channel 2] για να εκτελέσετε μια μέτρηση.
4	Κουμπί τροφοδοσίας χαρτιού	Πρωθήστε το χαρτί από τον εκτυπωτή για ρύθμιση. Όταν εξαντληθεί το χαρτί, θα εμφανιστεί με γκρι χρώμα.
5	Κουμπί [Παραγγελία]	Πατήστε το κουμπί "Εισαγωγή παραγγελίας" για να εμφανιστεί η οθόνη "Εισαγωγή παραγγελίας", όπου εισάγονται το αναγνωριστικό ασθενούς και άλλες πληροφορίες. Στα δεξιά του κουμπιού, θα εμφανιστούν οι πληροφορίες που έχουν εισαχθεί.
6	[Σχόλιο] Κουμπί	Πατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη "Πληκτρολόγιο", όπου μπορείτε να εισάγετε ένα σχόλιο έως 100 χαρακτήρων. Στα δεξιά του κουμπιού, θα εμφανιστεί το σχόλιο που έχει εισαχθεί.
7	Κουμπί [Διαχ. παρτίδας]	Πατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη "Lot Management" (Διαχείριση παρτίδων), όπου καταχωρούνται τα αναλώσιμα που χρησιμοποιούνται για κάθε δοκιμή (βλ. "7 Διαχείριση παρτίδας" για λεπτομέρειες). Η ημερομηνία λήξης του τσιπ δοκιμής εμφανίζεται στη δεξιά πλευρά του κουμπιού.
8	Κουμπί [Αποτελέσματα]	Πατήστε για να μεταβείτε στην οθόνη "Αποτελέσματα μέτρησης" (βλ. "8 Αποτελέσματα μέτρησης" για λεπτομέρειες). Στα δεξιά του κουμπιού εμφανίζεται το αποτέλεσμα της μέτρησης.
9	[▶ (Εναρξη μέτρησης)] Κουμπί	Πατήστε για να ξεκινήσετε τη μέτρηση. Μπορείτε να πατήσετε μόνο όταν ολοκληρωθεί η προετοιμασία για τη μέτρηση.
10	[□ (Διακοπή έκτακτης ανάγκης)] Κουμπί	Πατήστε για να σταματήσετε τη μέτρηση.

6.2 Σειρά εισόδου

Αυτή η ενότητα περιγράφει τα βήματα για την εισαγωγή παραγγελίας. Επιλέξτε το κανάλι προς μέτρηση και πραγματοποιήστε την εισαγωγή.

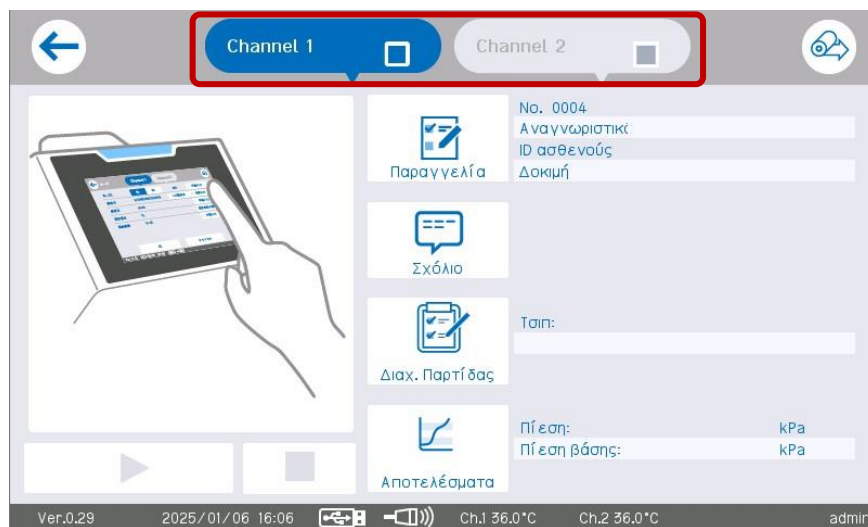
ΠΡΟΣΟΧΗ



Μην ανοίγετε ταυτόχρονα δύο τύπους τσιπ κατά την εισαγωγή της παραγγελίας, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σύγχυση του χρησιμοποιούμενου τσιπ.

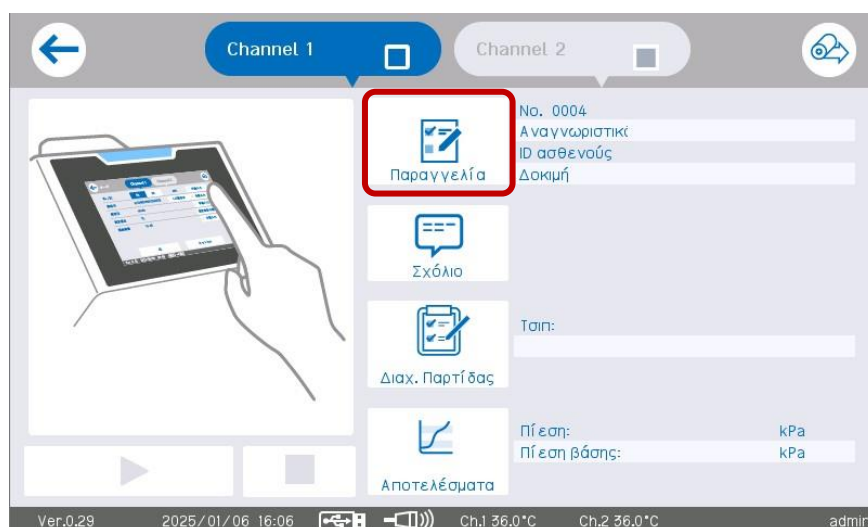
6.2.1 Επιλογή καναλιού

- 1 Πατήστε [Channel 1] ή [Channel 2] για να επιλέξετε το κανάλι που θα χρησιμοποιηθεί για τη μέτρηση.



Μόλις ξεκινήσει η εισαγωγή παραγγελίας, το κανάλι δεν μπορεί να αλλάξει μέχρι να ξεκινήσει η μέτρηση.

- 2 Πατήστε [Παραγγελία].



Εμφανίζεται η οθόνη "Παραγγελία".



Εάν η επιλογή [Προκαταρκτικός έλεγχος ταυτότητας] έχει οριστεί σε [Ενεργοποίηση] στις Ρυθμίσεις διαχειριστή, ο χρήστης πρέπει να επιλεγεί πριν από την οθόνη "Παραγγελία". Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία [Προκαταρκτικός έλεγχος ταυτότητας], ανατρέξτε στην ενότητα "9.2 Ρυθμίσεις διαχειριστή".

6.2.2 Παραγγελία

- Εισάγετε πληροφορίες σχετικά με τη μέτρηση. Τα στοιχεία που σημειώνονται με αστερίσκο (*) είναι υποχρεωτικά.

- Χρησιμοποιήστε [No.] ή [QC.] για να καταχωρήσετε τον τύπο μέτρησης που πρόκειται να ολοκληρωθεί και, στη συνέχεια, πατήστε [Εισαγωγή].



- Οι αριθμοί [No.] ή [QC.] καθορίζονται αυτόματα εκ των προτέρων. Εισάγετε όταν απαιτούνται αλλαγές.
- Το [No.] υποδεικνύει το δείγμα ασθενούς και το [QC.] υποδεικνύει το δείγμα QC.

Εμφανίζεται η οθόνη εισαγωγής "No." screen ή "QC."

- Εισάγετε τον αριθμό στην οθόνη εισαγωγής "No." ή "QC." και πατήστε [Enter].

- 3 Εισάγετε το αναγνωριστικό δείγματος. Πατήστε [LIS] ή [Εισαγωγή] για να επιλέξετε τη μέθοδο εισαγωγής.

The screenshot shows the 'Παραγγελία' (Order) screen for 'Channel 1'. It contains several input fields and buttons:

- No./QC.** with sub-fields **No.** and **QC.** containing the value '0001'. A button **Εισαγωγή** (Enter) is next to it.
- * Αναγνωριστικό δείγματος** (Sample Identification Code) field with a button **LIS** (highlighted with a red box) and a button **Εισαγωγή** (Enter).
- ID ασθενούς** (Patient ID) field with a button **Εισαγωγή** (Enter).
- * Δοκιμή** (Test) field with a button **Αλλαγή Δοκιμής** (Change Test).
- Χρόνος συλλογής αίματος** (Blood collection time) field with a button **Εισαγωγή** (Enter).

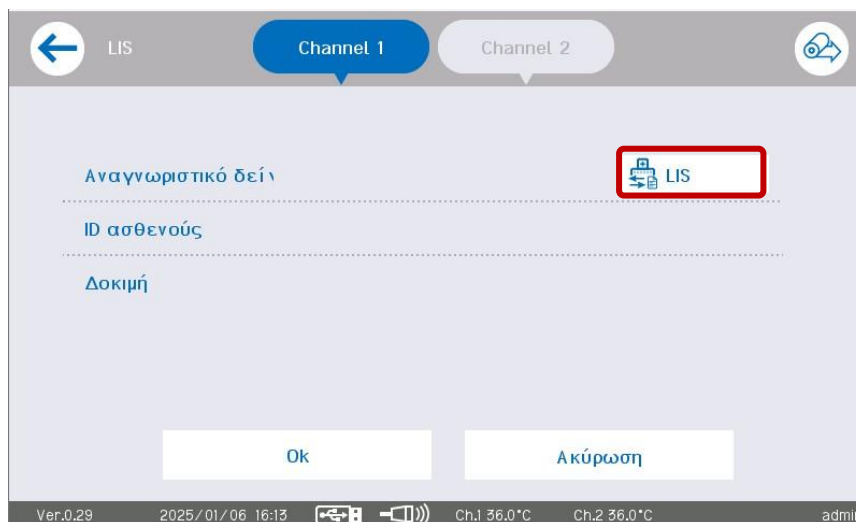
At the bottom, there are **Ok** and **Ακύρωση** (Cancel) buttons. The status bar at the very bottom shows 'Ver.0.29', the date '2025/01/06 16:12', icons for connectivity, and temperature readings 'Ch.1 36.0°C' and 'Ch.2 36.0°C'. The user 'admin' is logged in.



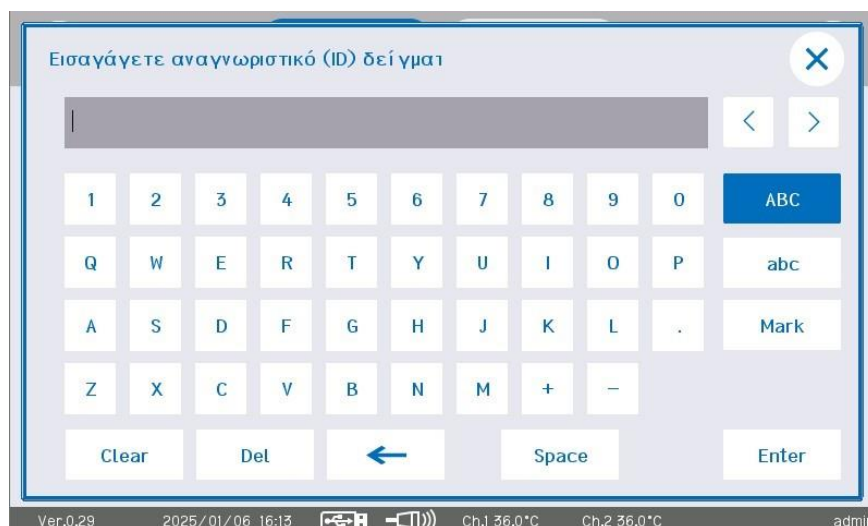
Το [Αναζήτηση LIS] μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν το στοιχείο [Ταξινόμηση LIS] έχει οριστεί σε [Επιτρέπεται] στην ενότητα "Ρυθμίσεις LIS" της οθόνης "Ρυθμίσεις". Βλέπε "9.4 Ρυθμίσεις LIS" για περισσότερες πληροφορίες.

Εάν πατηθεί το [Αναζήτηση LIS]

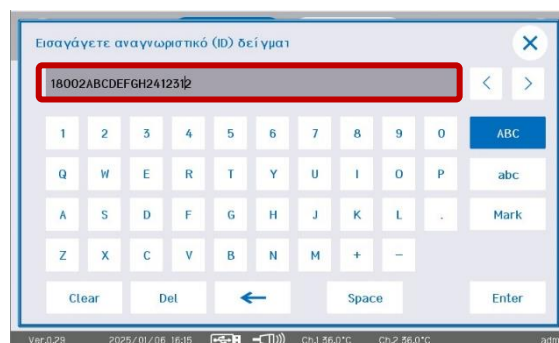
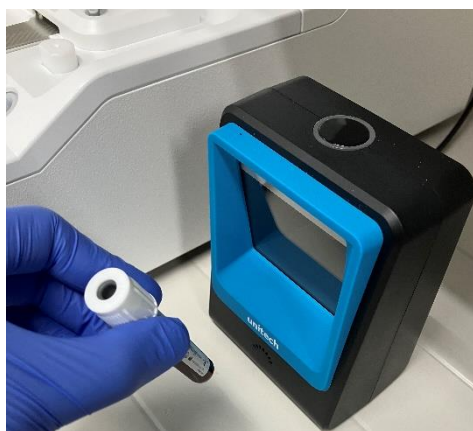
- 1) Όταν εμφανιστεί η οθόνη "Αναζήτηση LIS", πατήστε [LIS].



Εμφανίζεται η οθόνη "Αναγνωριστικό δείγματος".



- 2) Σαρώστε τον κωδικό QR του προς μέτρηση δείγματος και εισάγετε το αναγνωριστικό δείγματος.





Εάν ο κωδικός QR είναι πολύ βρώμικος για να τον διαβάσετε, χρησιμοποιήστε την οθόνη "Πληκτρολόγιο" για να εισάγετε τον κωδικό χειροκίνητα.

- 3) Αφού εισαχθεί το αναγνωριστικό δείγματος, πατήστε [Enter].

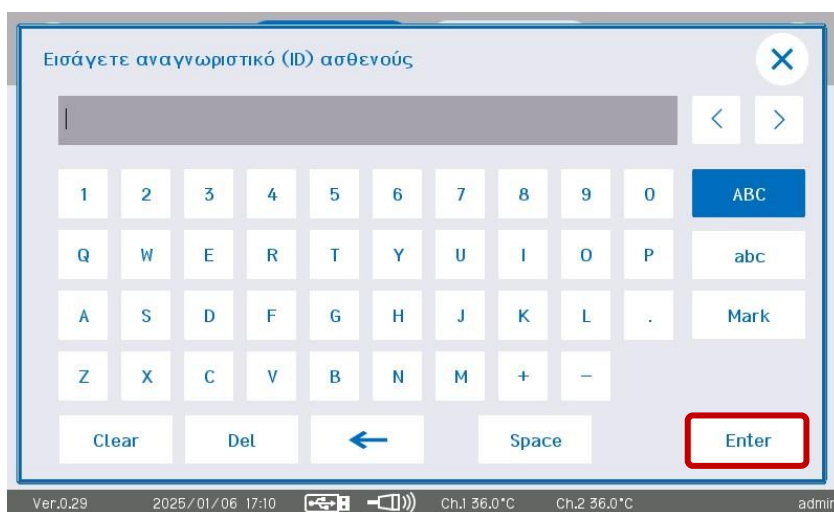
- 4) Απεικονίζονται το αναγνωριστικό δείγματος, το ID ασθενούς και η ανάλυση που έχουν καταχωρηθεί στον κεντρικό υπολογιστή. Πατήστε [Ok] αν δεν υπάρχουν προβλήματα.



- Εάν η αναζήτηση LIS αποτύχει, πατήστε [Αναζήτηση LIS] και εισάγετε ξανά το αναγνωριστικό δείγματος.
- Εάν δεν έχει καταχωρηθεί ID ασθενούς για τον κεντρικό υπολογιστή, το πεδίο [ID ασθενούς] θα παραμείνει κενό.

Εάν πατήσετε [Enter]

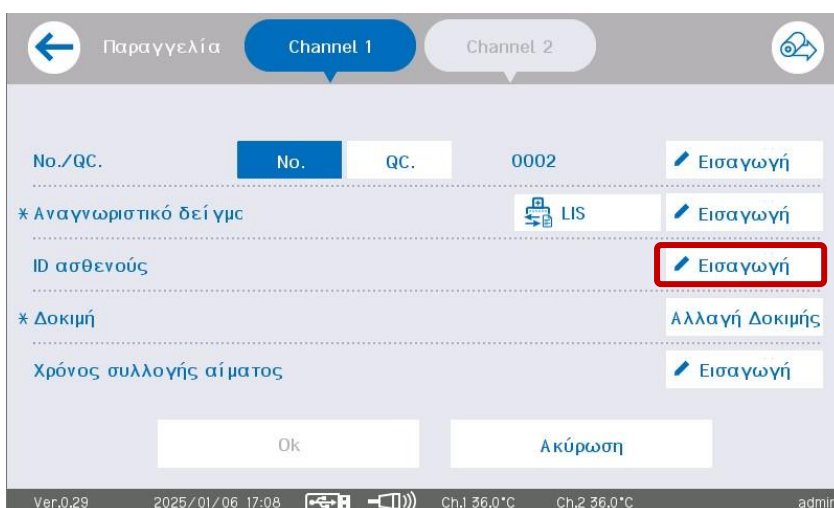
Εμφανίζεται η οθόνη "Αναγνωριστικό (ID) ασθενούς". Εισάγετε το αναγνωριστικό (ID) ασθενούς και πατήστε [Enter].



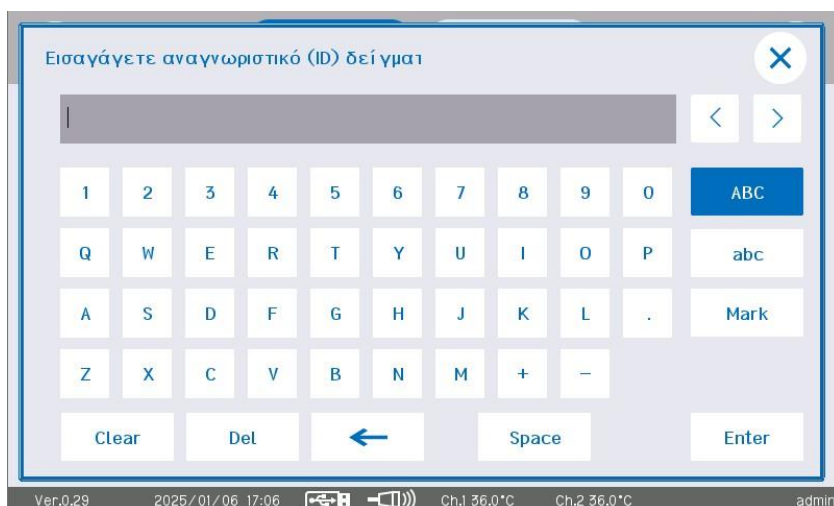
- 4 Για να εισάγετε το ID ασθενούς, πατήστε [Εισαγωγή] στο πεδίο [ID ασθενούς].



Εάν ένα αναγνωριστικό ασθενούς δεν είναι διαθέσιμο ή δεν χρησιμοποιείται, η λειτουργία αυτή δεν απαιτείται.



- 1) Εμφανίζεται η οθόνη (ID) δείγματος.



- 2) Εισαγάγετε το αναγνωριστικό στην οθόνη "ID ασθενούς" και πατήστε [Enter].

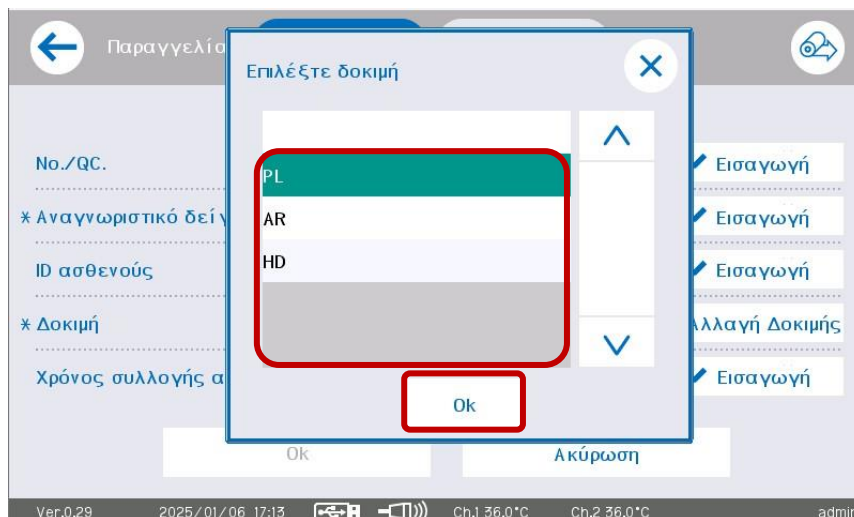
- 5 Πατήστε [Αλλαγή Δοκιμής] στο πεδίο Δοκιμή.



Εάν εισάγετε το αναγνωριστικό δείγματος χρησιμοποιώντας τη λειτουργία [Αναζήτηση LIS], η ανάλυση έχει ήδη αλλάξει. Η λειτουργία αυτή δεν απαιτείται

- 1) Εμφανίζεται η λίστα [Επιλέξτε Δοκιμή].

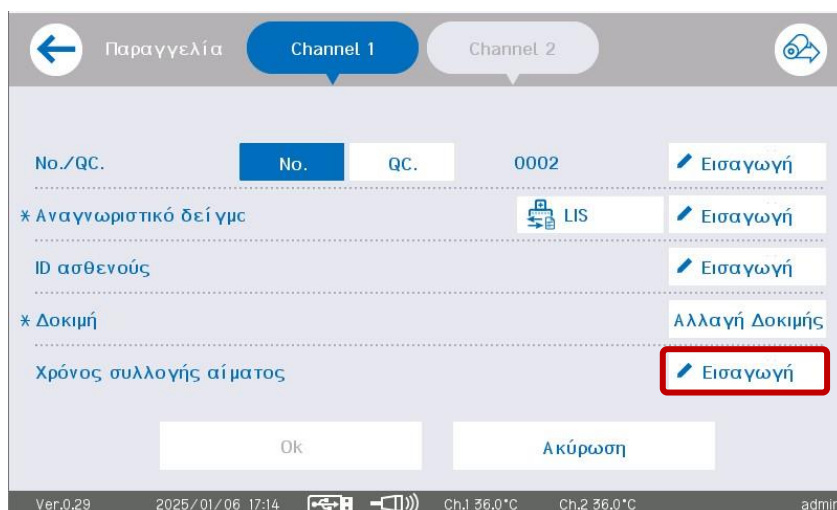
2) Πατήστε τη δοκιμή και πατήστε [Ok].



6 Για να αλλάξετε τον χρόνο αιμοληψίας, πατήστε [Εισαγωγή] στο πεδίο Χρόνος αιμοληψίας.



Ο χρόνος αιμοληψίας εισάγεται αυτόματα (βλ. παρακάτω). Εάν ο χρόνος αιμοληψίας δεν έχει καταγραφεί, η λειτουργία αυτή δεν είναι απαραίτητη.



Η ώρα που έχετε εισάγει αυτόματα για την ώρα αιμοληψίας είναι η ώρα εισαγωγής του αναγνωριστικού δείγματος. Εάν θέλετε να αλλάξετε την ώρα που εισάγεται αυτόματα με τη χρήση σταθερής μετατόπισης, μπορείτε να το κάνετε από την οθόνη "Ρυθμίσεις" στην ενότητα [Ρυθμίσεις διαχειριστή]. Βλέπε "9.2 Ρυθμίσεις διαχειριστή" για περισσότερες πληροφορίες.

- 7 Όταν εισαχθούν οι απαιτούμενες πληροφορίες, θα ενεργοποιηθεί το κουμπί [Ok].

Παραγγελία Channel 1 Channel 2

No./QC. No. QC. 0002 Εισαγωγή

* Αναγνωριστικό δείγματος SAMPLE-ID_1234567890 LIS Εισαγωγή

ID ασθενούς PATIENT-ID1234567890 Εισαγωγή

* Δοκιμή PL Αλλαγή Δοκιμής

Χρόνος συλλογής αίματος 15:01 Εισαγωγή

Ok Ακύρωση

Ver.0.29 2025/01/06 17:21 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin

Πατήστε [Ok] για να ολοκληρώσετε την εισαγωγή της παραγγελίας και να επιστρέψετε στην οθόνη "Μέτρηση".

Channel 1 PL Channel 2

No. 0002
Αναγνωριστικό SAMPLE-ID_1234567890
ID ασθενούς PATIENT-ID1234567890
Δοκιμή PL

Παραγγελία

Σχόλιο

Διαχ. Παρτίδας

Αποτελέσματα

Τσιπ:

Πίεση: kPa
Πίεση βάσης: kPa

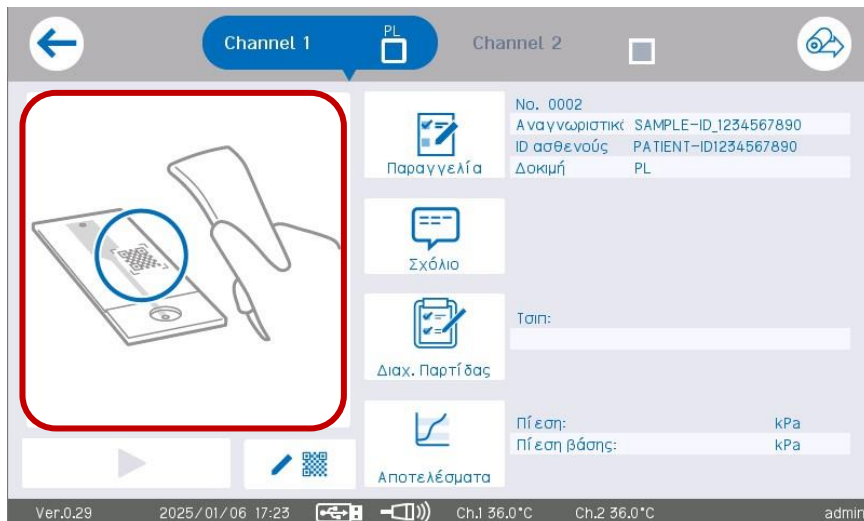
Ver.0.29 2025/01/06 17:23 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin

6.3 Τοποθέτηση τσιπ

Αφού ολοκληρωθεί η εισαγωγή της παραγγελίας, τοποθετήστε το τσιπ στο όργανο σύμφωνα με τα ακόλουθα βήματα.



Αν δεν είστε σίγουροι για τα βήματα, παρακαλούμε να ανατρέξετε στις οδηγίες που εμφανίζονται στην αριστερή πλευρά της οθόνης.



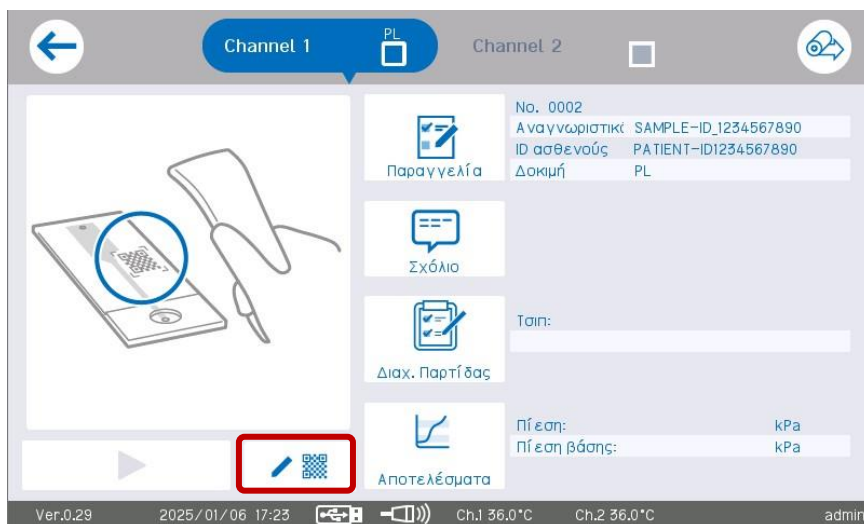
- 1 Τοποθετήστε το ακροφύσιο του προς μέτρηση καναλιού στη φιάλη αποβλήτων.



Ακροφύσιο

Φιάλη υγρών αποβλήτων

- 2 Πατήστε [Κωδικός QR] για να επαληθεύσετε ότι το τσιπ που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί ταιριάζει με τις πληροφορίες στην παραγγελία.



Πατήστε [Κωδικός QR] για να εμφανιστεί η οθόνη "Εισάγετε το αναγνωριστικό (ID) τσιπ".



- 3 Διαβάστε τον κωδικό QR στο τσιπ με τον αναγνώστη γραμμωτού κώδικα και εισαγάγετε το αναγνωριστικό του τσιπ.

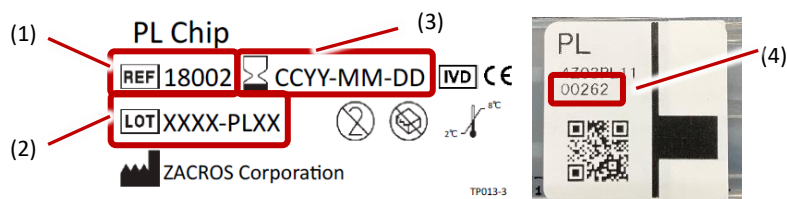


Εάν ο κωδικός QR είναι πολύ βρώμικος για να τον διαβάσετε, πατήστε την οθόνη "Πληκτρολόγιο" και πληκτρολογήστε το αναγνωριστικό τσιπ.

Κατά την εισαγωγή του αναγνωριστικού τσιπ μέσω του πληκτρολογίου, εισάγετε τις ακόλουθες πληροφορίες με την ακόλουθη σειρά και χωρίς κενά ή παύλες.

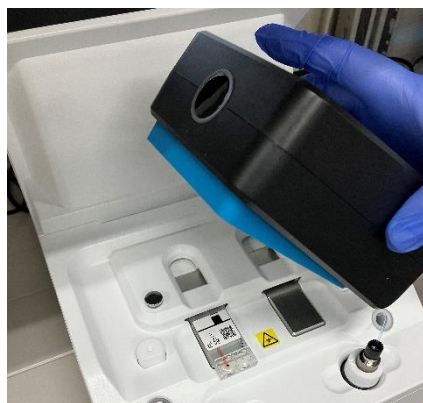
Από την ετικέτα της συσκευασίας: (1) Αριθμός REF του chip [5 ψηφία], (2) Αριθμός παρτίδας [8 ψηφία], (3) Ημερομηνία λήξης στη μορφή ΕΤΜΗΗΜ [6 ψηφία].

Από την ετικέτα που είναι προσαρτημένη στο σώμα του τσιπ: (4) Σειριακός αριθμός [5ψηφίος]. Στο παρακάτω παράδειγμα, το αναγνωριστικό τσιπ θα είναι 18002XXXXPLXXXXYYMMDD#####.



Πώς να διαβάσετε ένα τσιπ όταν χρησιμοποιείτε ένα τσιπ με δύο διαδοχικά κανάλια τροφοδοσίας

Εάν χρησιμοποιείτε ένα τσιπ με δύο διαδοχικά κανάλια τροφοδοσίας, διαβάστε τον κωδικό QR χωρίς να βγάλετε το τσιπ εντελώς από το όργανο. Τραβήξτε ελαφρά το τσιπ έξω από το όργανο για να αποκαλύψετε τον κωδικό QR, κρατήστε τον αναγνώστη barcode πάνω από την κορυφή και διαβάστε τον.



- 4 Εισάγετε το αναγνωριστικό τσιπ και, στη συνέχεια, πατήστε [Enter] για να αντιστοιχίσετε το αναγνωριστικό τσιπ με την παραγγελία.

Εισάγετε αναγνωριστικό (ID) τσιπ

18002ABCDEFGH2412312222

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ABC

Q W E R T Y U I O P abc

A S D F G H J K L . Mark

Z X C V B N M + -

Clear Del ← Space Enter

Ver.0.29 2025/01/06 17:26 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin



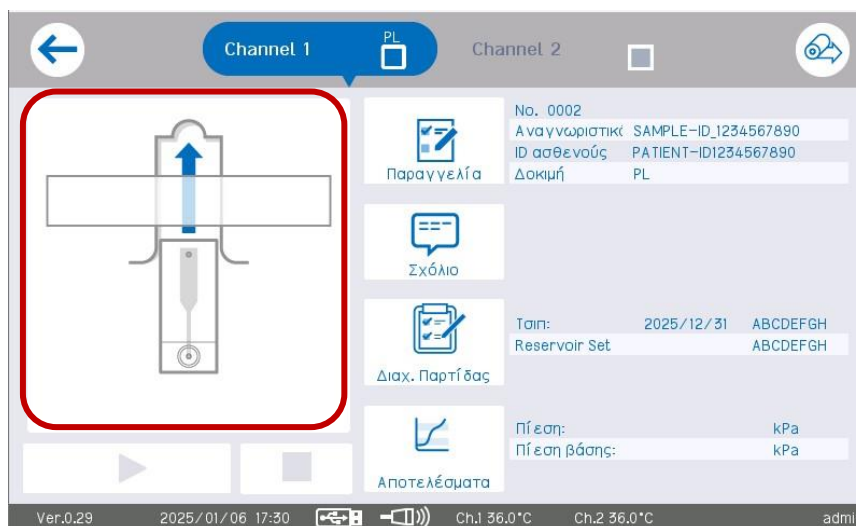
Εάν το αναγνωριστικό ενός ήδη μετρημένου τσιπ ταιριάζει, θα εμφανιστεί το μήνυμα “Το τσιπ PL χρησιμοποιείται ήδη. Θέλετε να συνεχίσετε τη μέτρηση;” Πατήστε [Ναι] μόνο αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το αχρησιμοποίητο κανάλι ενός τσιπ PL.

Info : I054 Το τσιπ PL χρησιμοποιείται ήδη.
Θέλετε να συνεχίσετε τη μέτρηση;

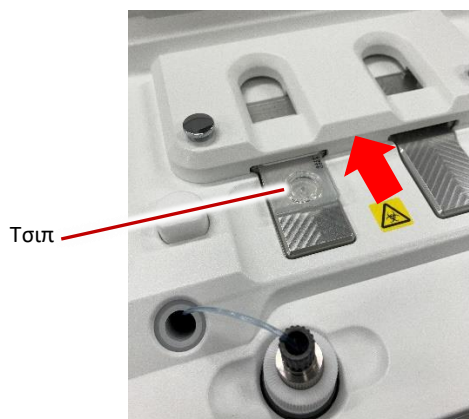
Ναι Όχι

Ver.0.29 2025/01/06 17:27 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin

- 5 Μόλις ταυτοποιηθεί το αναγνωριστικό τσιπ, εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη.

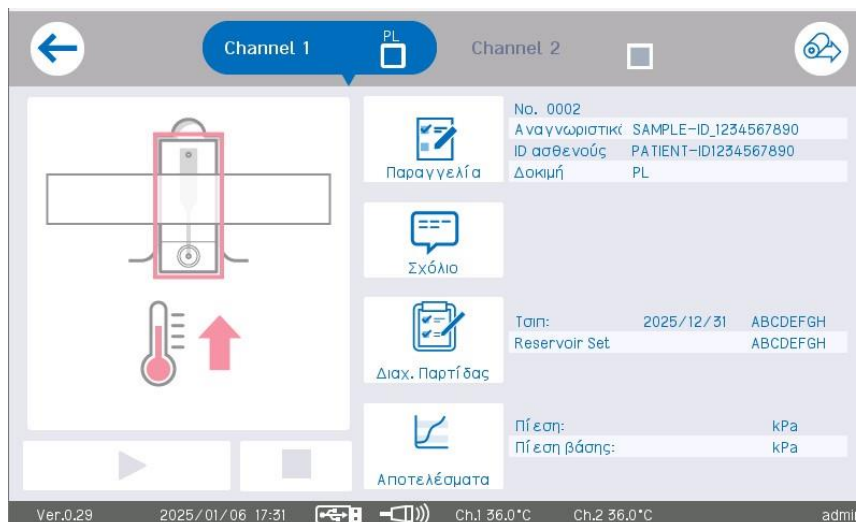


- 6 Εισάγετε το τσιπ στο στάδιο του καναλιού όπου πρόκειται να γίνει η μέτρηση, εισάγοντας το κατ' ευθείαν προς τα πίσω μέχρι να σταματήσει.



Αφήστε το τσιπ να εγκλιματιστεί σε θερμοκρασία δωματίου για τουλάχιστον 30 λεπτά πριν από την εκτέλεση της δοκιμής.

- 7 Όταν εντοπιστεί το τσιπ, αρχίζει η θέρμανση και εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη για να υποδείξει ότι η θέρμανση βρίσκεται σε εξέλιξη. Περιμένετε για λίγο μέχρι να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία. Όταν ολοκληρωθεί η θέρμανση, η προετοιμασία του τσιπ έχει ολοκληρωθεί. Η θέρμανση μπορεί να διαρκέσει αρκετά λεπτά για να ολοκληρωθεί.



Εάν δεν ανιχνεύονται τσιπ

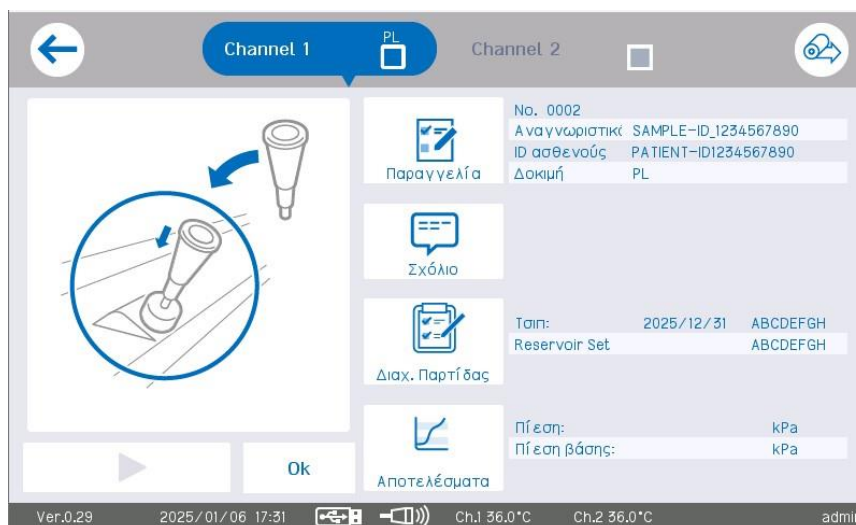
Εάν η οθόνη δεν αλλάξει και δείχνει ότι η θέρμανση βρίσκεται σε εξέλιξη μετά την εισαγωγή του τσιπ, το τσιπ δεν έχει ανιχνευθεί σωστά. Αφαιρέστε το τσιπ και τοποθετήστε το ξανά.



- Εάν το τσιπ δεν ανιχνεύεται μετά την επανατοποθέτηση, αντικαταστήστε το τσιπ με ένα νέο.
- Ελέγξτε την ετικέτα στο τσιπ και αν δεν υπάρχει καμία ανωμαλία, καθαρίστε το τμήμα μέτρησης του τσιπ. Βλέπε "11.4.2 Καθαρισμός τμήματος μέτρησης τσιπ".
- Εάν η αποτυχία ανίχνευσης επαναληφθεί μετά την αντικατάσταση του τσιπ και τον καθαρισμό του τμήματος μέτρησης τσιπ, επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα σας.

6.4 Έγχυση δείγματος

Αφού ολοκληρωθεί η θέρμανση του τσιπ και εμφανιστεί η παρακάτω οθόνη, εγχύστε το δείγμα σύμφωνα με τα ακόλουθα βήματα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



- Αυτή η επέμβαση μπορεί να ενέχει κίνδυνο μόλυνσης. Για να αποφύγετε τη μόλυνση από βιολογικούς κινδύνους, να φοράτε πάντα εξοπλισμό ατομικής προστασίας, όπως γάντια και προστατευτικά ματιών, καθώς και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά.
- Τα υγρά απόβλητα και τα χρησιμοποιημένα τσιπ, τα Reservoir και τα Over-cap μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο μόλυνσης σε περίπτωση άμεσης επαφής. Διαθέστε τα ως ιατρικά απόβλητα σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



- Μην χρησιμοποιείτε αναλώσιμα που δεν αναφέρονται στις παραγράφους "13.1 Κατάλογος αναλώσιμων" και "13.2 Κατάλογος προϊόντων που σχετίζονται με αναλύσεις".
- Τα τσιπ και άλλα αναλώσιμα πρέπει να χρησιμοποιούνται εντός της ημερομηνίας λήξης τους. Οι ημερομηνίες λήξης αναγράφονται στην ετικέτα των αναλωσίμων.
- Παρακαλούμε να ανατρέξετε στις οδηγίες που παρέχονται με το τσιπ για τις προφυλάξεις χειρισμού και τα αποτελέσματα των μετρήσεων των δειγμάτων αίματος που σχετίζονται με τη μέτρηση.
- Παρακαλούμε διαβάστε και κατανοήστε το εγχειρίδιο οδηγιών του τσιπ πριν από τη λήψη μετρήσεων.



Αν δεν είστε σίγουροι για τα βήματα, παρακαλούμε να ανατρέξετε στις οδηγίες που εμφανίζονται στην αριστερή πλευρά της οθόνης.

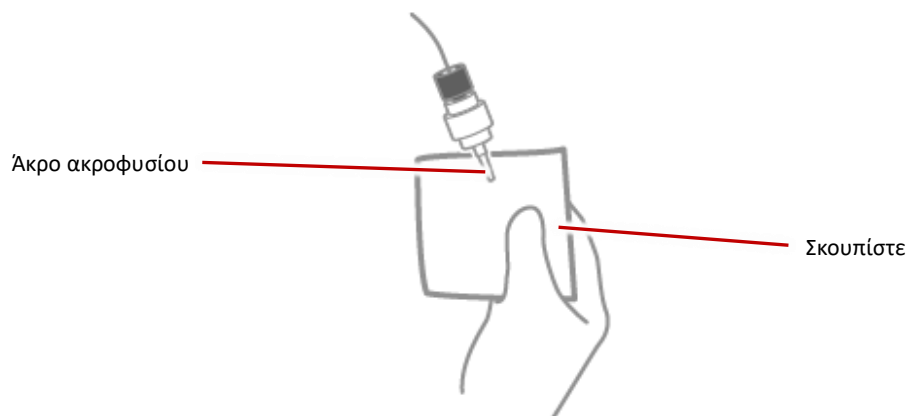
- 1 Τραβήξτε το ακροφύσιο του κατάλληλου καναλιού από τη φιάλη αποβλήτων και σκουπίστε το ορυκτέλαιο με ένα εργαστηριακό μαντηλάκι χωρίς σκόνη κ.λπ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Το ορυκτέλαιο πρέπει να αντιμετωπίζεται ως μολυσματικό υλικό και να απορρίπτεται ως ιατρικό απόβλητο σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.



- 2 Επιστρέψτε το ακροφύσιο στην υποδοχή ακροφυσίων του αντίστοιχου καναλιού.

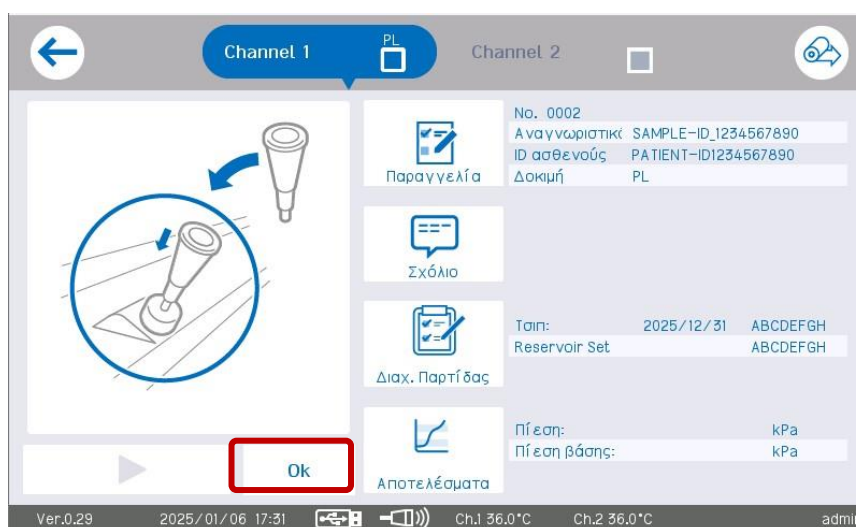


Ο σωλήνας θα πρέπει να βρίσκεται πλήρως μέσα στη θήκη ακροφυσίου.

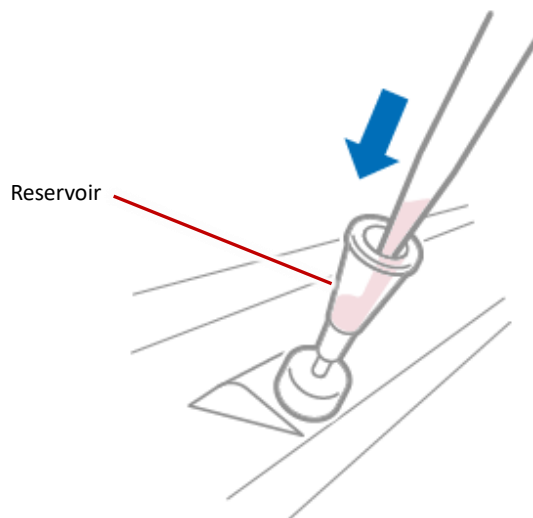
- 3 Τοποθετήστε το Reservoir στην άκρη του ακροφυσίου όπως φαίνεται στην εικόνα.



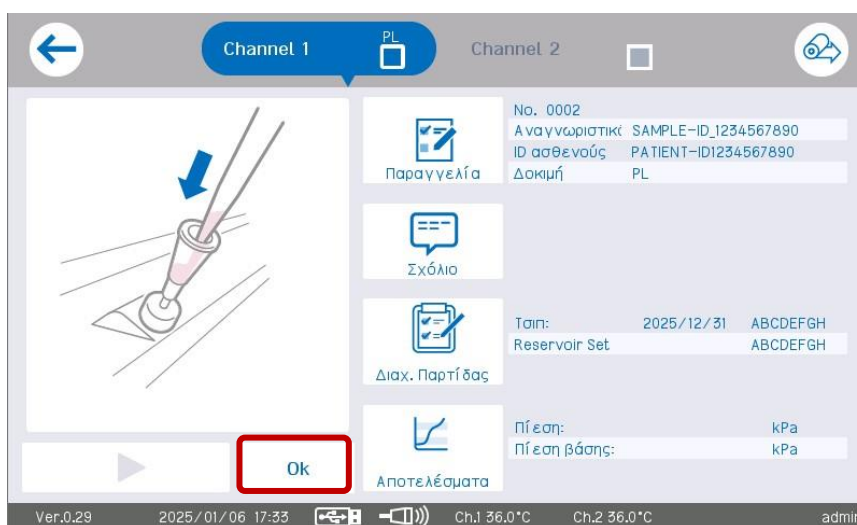
- 4 Αφού συνδέσετε το Reservoir στο ακροφύσιο, πατήστε [Ok].



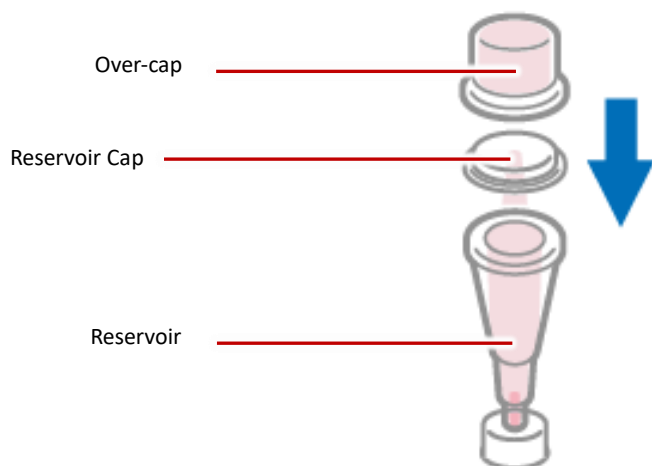
- 5 Εισαγάγετε το δείγμα στο Reservoir του καναλιού που χρησιμοποιείται για την εκτέλεση της μέτρησης. Εισάγετε απαλά το δείγμα (ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης κάθε τσιπ για τον τύπο του δείγματος, τη μέθοδο προετοιμασίας και τον όγκο έγχυσης) στο Reservoir κατά μήκος του πλευρικού τοιχώματος, φροντίζοντας να μην υπάρχουν φυσαλίδες αέρα στο αίμα καθώς αυτό εισέρχεται στο Reservoir.



- 6 Αφού εγχύσετε το δείγμα στο Reservoir, πατήστε [Ok].



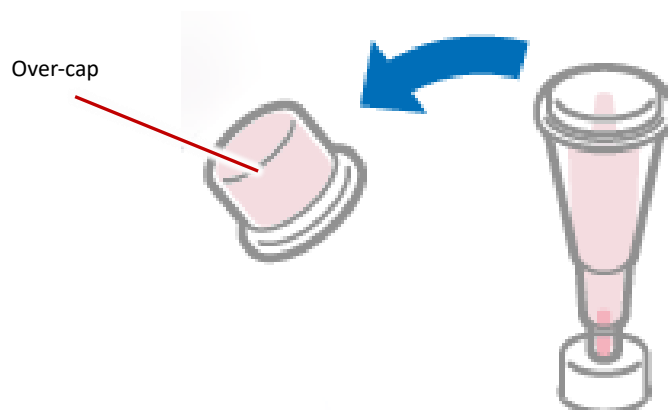
- 7 Συνδέστε το Reservoir Cap του Reservoir με το Over-cap στο Reservoir όπου εγχύθηκε το αίμα. Πιέστε σταθερά από ακριβώς πάνω και αφήστε την περίσσεια αίματος να ξεχειλίζει στο Over-cap.



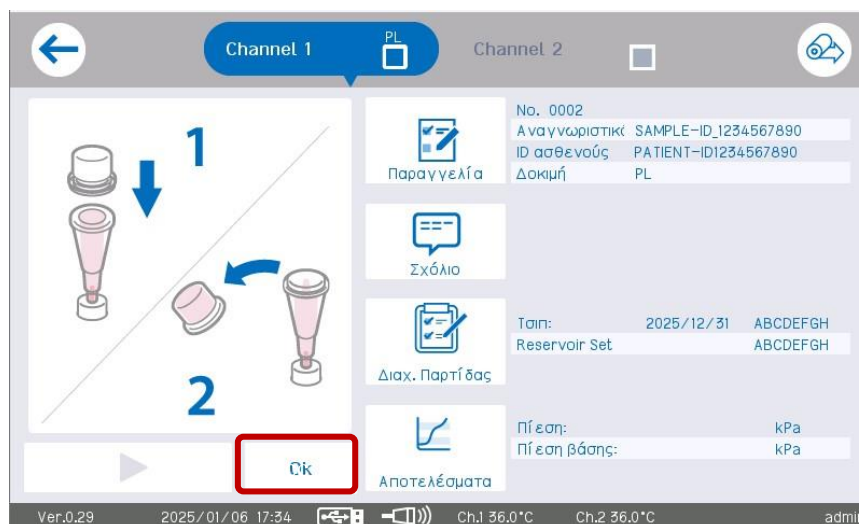
- 8 Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κενό μεταξύ των Reservoir, Reservoir Cap και Over-cap.

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Εάν υπάρχει υπερβολική ποσότητα αίματος στο Reservoir, μπορεί να εκτοξευθεί αίμα όταν κλείσει το καπάκι. Τηρήστε τον καθορισμένο όγκο έγχυσης.

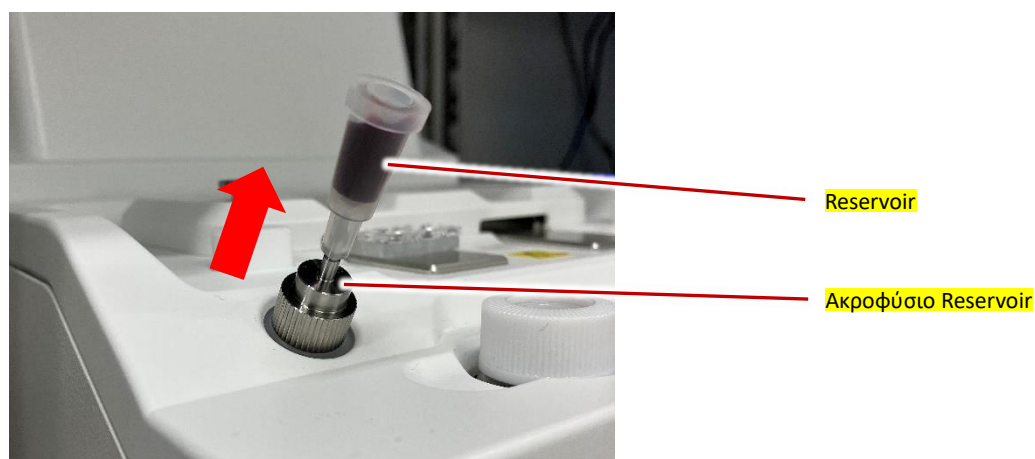
- 9 Αφαιρέστε μόνο το Over-cap. Το αφαιρούμενο Over-cap πρέπει να απορρίπτεται κατάλληλα ως μολυσματικό απόβλητο.



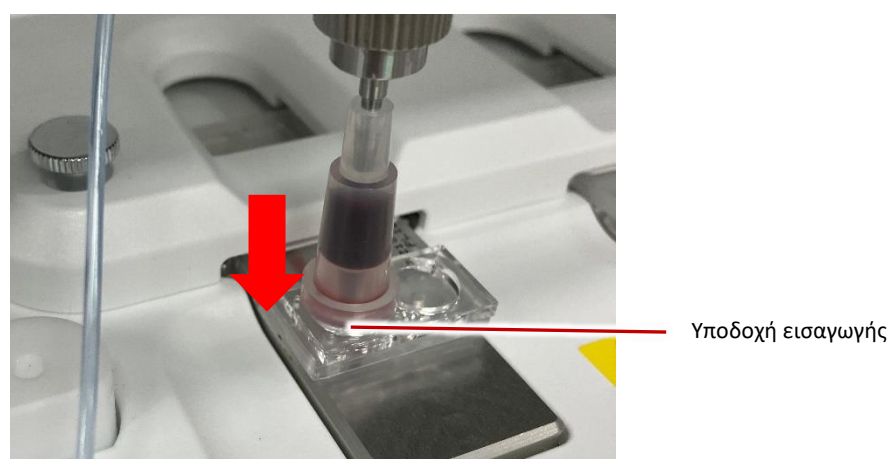
- 10 Πατήστε [OK] όταν το καπάκι Over-car έχει αφαιρεθεί και απορριφθεί.



- 11 Πιάστε το πλαστικό Reservoir (όχι το μεταλλικό ακροφύσιο) και ανασηκώστε ολόκληρο το συγκρότημα Reservoir-ακροφύσιου.

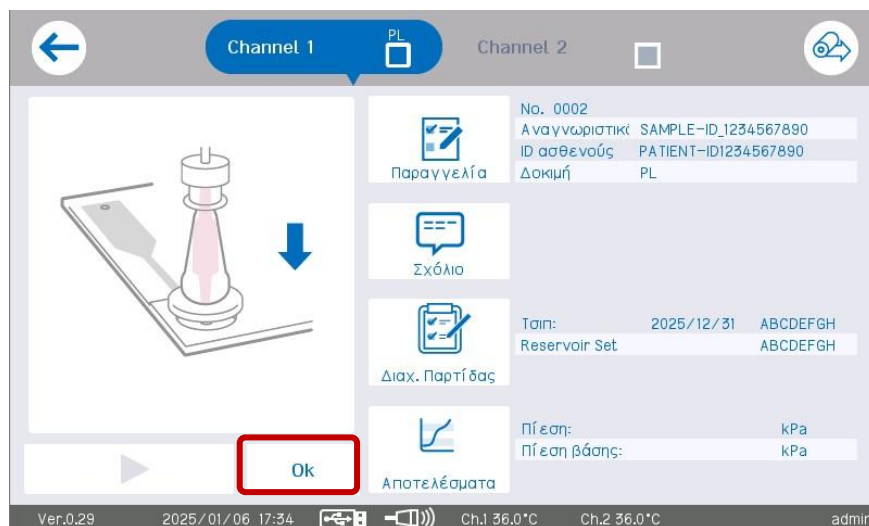


- 12 Σπρώξτε απαλά το Reservoir με ελαφρά περιστροφική κίνηση στην υποδοχή εισαγωγής του τσιπ (με τον βοηθητικό δακτύλιο) μέχρι να νιώσετε ότι έχει ασφαλίσει.

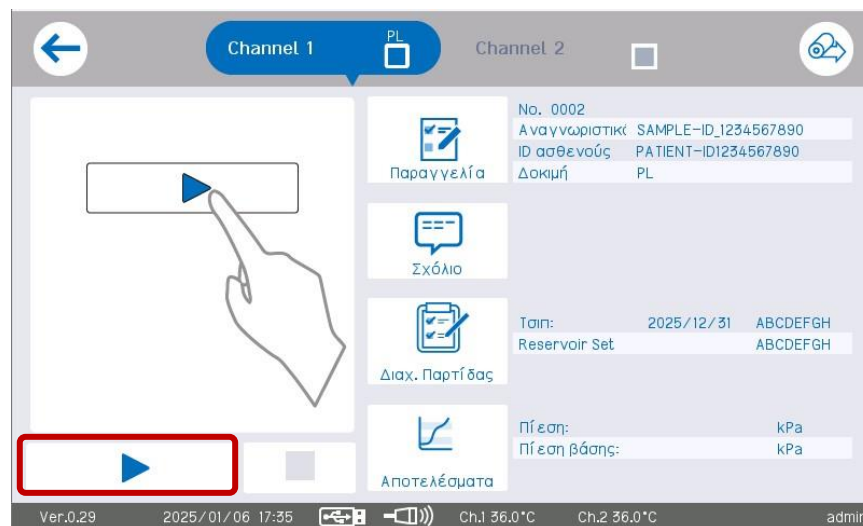


Εάν το τσιπ διαθέτει δύο κανάλια τροφοδοσίας και μία από τις υποδοχές εισαγωγής έχει ήδη χρησιμοποιηθεί, χρησιμοποιήστε την άλλη υποδοχή.

- 13 Ελέγξτε ότι το τσιπ και το Reservoir έχουν τοποθετηθεί χωρίς κενά και ότι δεν έχει εισέλθει αίμα στο τσιπ πριν από την έναρξη της δοκιμής. Εάν έχουν ρυθμιστεί σωστά, πατήστε [OK].



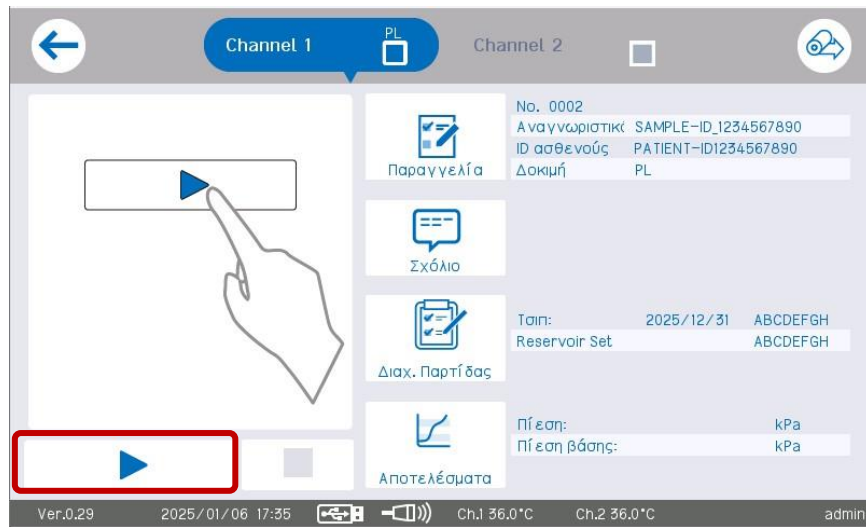
- 14 Η ένδειξη [▷] θα αλλάξει σε [▶] και μπορείτε να πατήσετε για να ξεκινήσετε τη μέτρηση.



Η προετοιμασία της δοκιμής έχει ολοκληρωθεί.

6.5 Έναρξη της μέτρησης

Πατήστε [▶] για να εκτελέσετε τη μέτρηση.



6.6 Μέτρηση

Κατά τη διάρκεια της μέτρησης, στην οθόνη εμφανίζεται ένα γράφημα χρόνου-πίεσης που έχει παρέλθει. Η μέτρηση συνεχίζεται μέχρι να επιτευχθεί η ακόλουθη κατάσταση.

- Όταν η μετρούμενη πίεση φθάσει την πίεση απόφραξης
- Όταν παρέλθει ο μέγιστος χρόνος δοκιμής από την έναρξη της μέτρησης
- Εάν εκτελεστεί διακοπή έκτακτης ανάγκης



Εάν εμφανιστεί οποιοδήποτε από τα ακόλουθα σφάλματα, εκτελείται αυτόματα διακοπή έκτακτης ανάγκης. Μετά τη διακοπή έκτακτης ανάγκης, ακολουθήστε τη μέθοδο επίλυσης στην οθόνη και στο "12.2 Σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος".

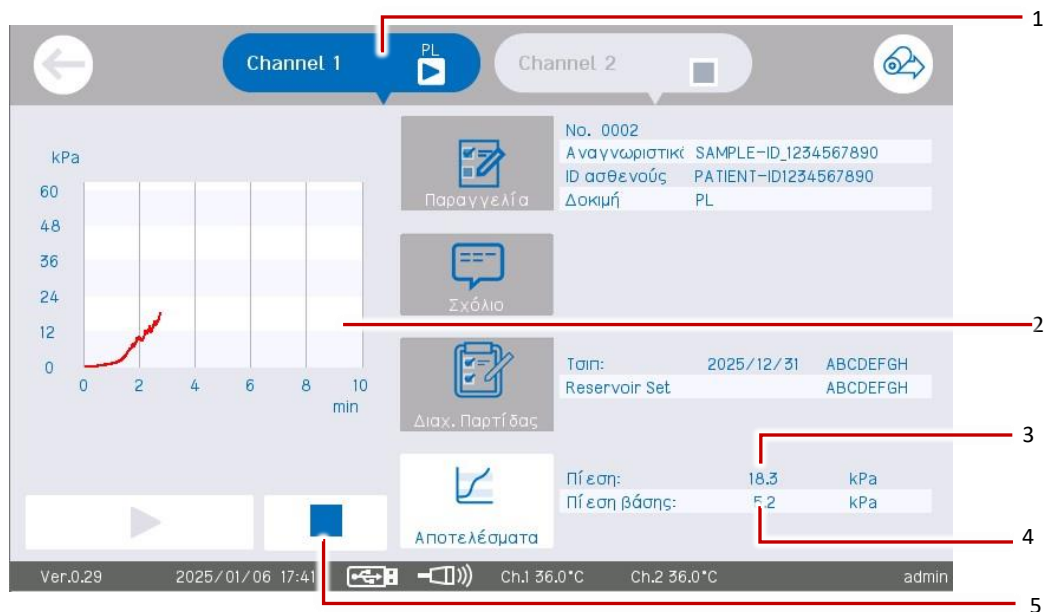
- E011 Σφάλμα ατμοσφαιρικής πίεσης
- E012 Σφάλμα βασικής πίεσης
- E013 Πίεση πάνω από το όριο
- E014 Πίεση κάτω από το κατώτερο όριο
- E015 Μη φυσιολογική πτώση πίεσης
- E020 Όγκος αντλίας κάτω από το όριο
- E022 Σφάλμα αισθητήρα πίεσης
- E023 Σφάλμα θέρμανσης τσιπ

ΠΡΟΣΟΧΗ



Μην αγγίζετε το ακροφύσιο ή το Reservoir κατά τη διάρκεια της μέτρησης.
Μην αφαιρείτε το τσιπ από το τμήμα μέτρησης κατά τη διάρκεια της μέτρησης.

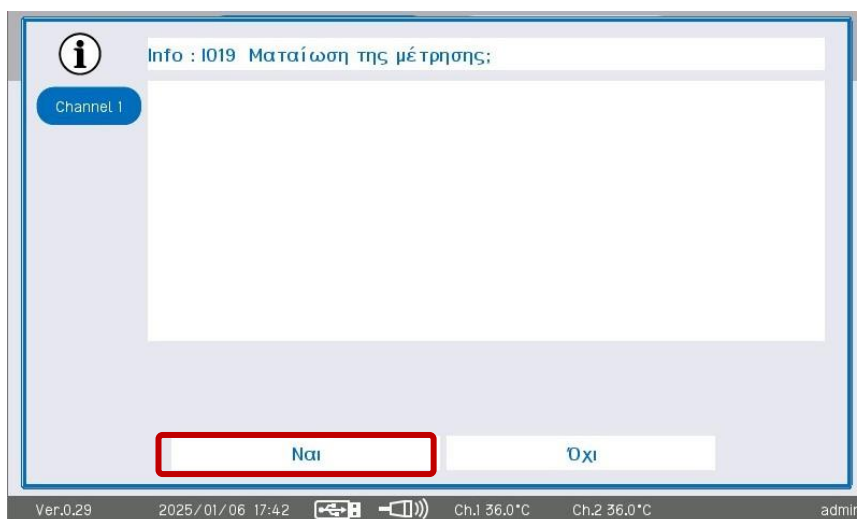
Πώς να διαβάσετε την οθόνη "Μέτρηση"



Αριθμός	Όνομα	Περιγραφή
1	Κουμπί [Channel 1] Κουμπί [Channel 2]	Πατήστε κατά τη μέτρηση για να μεταβείτε στο άλλο κανάλι για εισαγωγή παραγγελίας. Το [▶] εμφανίζεται για το κανάλι που πραγματοποιεί η μέτρηση και το [■] εμφανίζεται για το κανάλι που δεν είναι σε λειτουργία.
2	Γράφημα	Στον οριζόντιο άξονα εμφανίζεται ο χρόνος που έχει παρέλθει και στον κατακόρυφο άξονα η πίεση.
3	Πίεση	Εμφανίζει την τρέχουσα τιμή πίεσης του καναλιού.
4	Πίεση βάσης	Εμφανίζει την τιμή της πίεσης κατά την έναρξη της μέτρησης.
5	[■] Κουμπί	Διακοπή έκτακτης ανάγκης, που εκτελείται με πάτημα.

Σχετικά με τη διακοπή έκτακτης ανάγκης

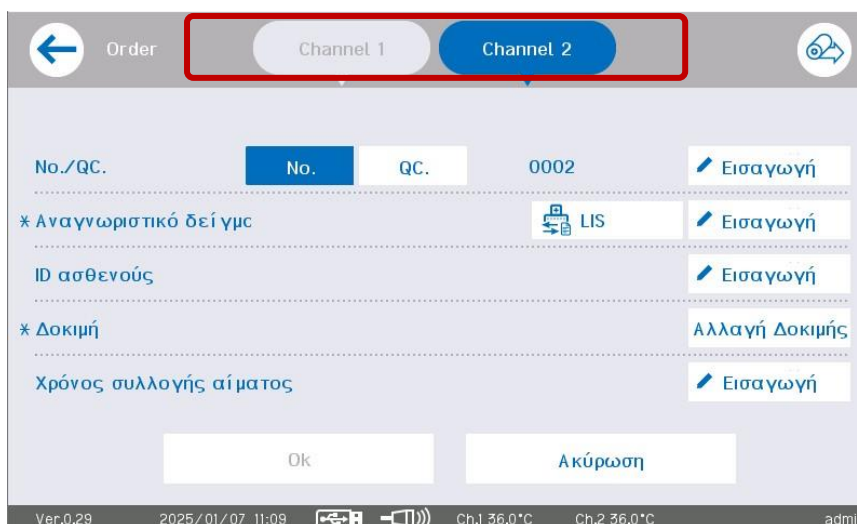
Αν πατήσετε το κουμπί [■] κατά τη διάρκεια της μέτρησης, η μέτρηση θα σταματήσει. Πατήστε [Ναι] όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης.



Δεν είναι δυνατή η συνέχιση της μέτρησης μετά την πραγματοποίηση μιας διακοπής έκτακτης ανάγκης. Τα αποτελέσματα μιας μέτρησης επείγουσας διακοπής αποθηκεύονται μέχρι το σημείο στο οποίο διακόπτεται. Ωστόσο, τα αποτελέσματα των μετρήσεων (OT, OST, AUC) δεν υπολογίζονται.

Σχετικά με την εισαγωγή παραγγελίας κατά τη μέτρηση

Κατά τη μέτρηση με χρήση ενός καναλιού, μπορείτε να εισάγετε παραγγελίες για το άλλο κανάλι που δεν χρησιμοποιείται. Πατήστε [Channel 1] ή [Channel 2] στην οθόνη για να εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής παραγγελιών για το κανάλι που δεν χρησιμοποιείται.

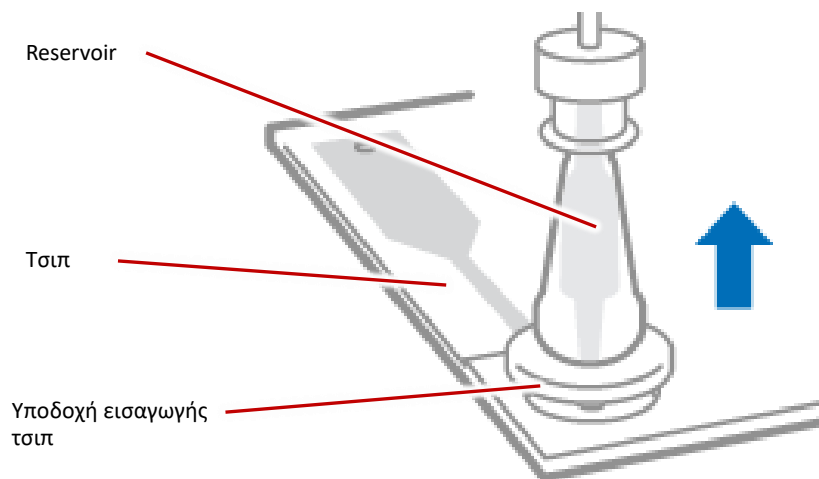


6.7 Η μέτρηση ολοκληρώθηκε

6.7.1 Διάθεση χρησιμοποιημένων τσιπ και Reservoir

Μόλις ολοκληρωθεί η μέτρηση, απορρίψτε τα τσιπ και τα Reservoir που χρησιμοποιήθηκαν ως εξής.

- 1 Αφαιρέστε το Reservoir από το τσιπ. Να είστε προσεκτικοί για να διασφαλίσετε ότι το τσιπ δεν θα πέσει έξω από το όργανο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Αφαιρέστε το Reservoir από το τσιπ με προσοχή.
Το αίμα που παραμένει στο Reservoir μπορεί να διαρρεύσει.

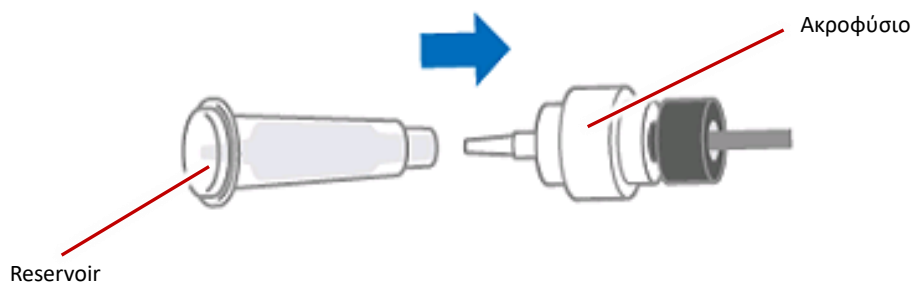


Εάν το τσιπ διαθέτει δύο κανάλια τροφοδοσίας και θέλετε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το άλλο κανάλι τροφοδοσίας για μετρήσεις, μην τραβήξετε το τσιπ αλλά αφήστε το τοποθετημένο.



Εάν επιθυμείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το άλλο κανάλι του τσιπ που διαθέτει δύο κανάλια τροφοδοσίας, παρακαλούμε εισάγετε ξανά την παραγγελία. Εάν επιθυμείτε να πιστοποιήσετε το τσιπ, ανατρέξτε στην ενότητα "Πώς να διαβάσετε ένα τσιπ όταν χρησιμοποιείτε ένα τσιπ με δύο διαδοχικά κανάλια τροφοδοσίας" στο κεφάλαιο "6.3 Τοποθέτηση τσιπ".

- 2 Γυρίστε το Reservoir στο πλάι (οριζόντια) και αφαιρέστε το από το ακροφύσιο με μια περιστροφική κίνηση.

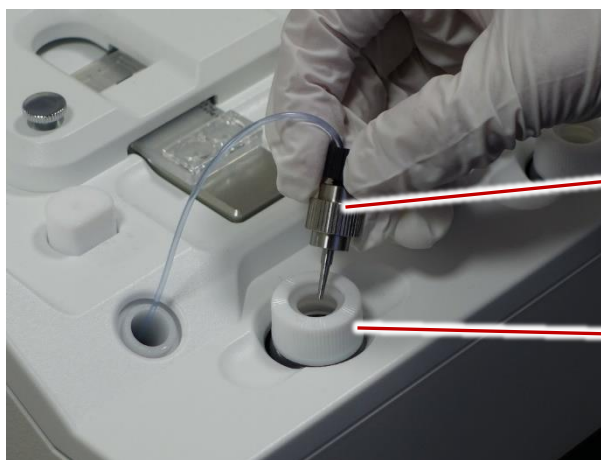


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Αφαιρέστε το Reservoir από το ακροφύσιο με προσοχή. Προσέξτε να μην χαλαρώσετε τη σύνδεση μεταξύ του σωλήνα και του ακροφυσίου. Το αίμα που παραμένει στο Reservoir μπορεί να διαρρεύσει, ειδικά εάν το Reservoir δεν συγκρατείται οριζόντια όταν αφαιρείται από το ακροφύσιο.

- 3 Απορρίψτε σωστά το Reservoir που αφαιρέθηκε ως μολυσματικό απόβλητο.
4 Τοποθετήστε το ακροφύσιο στη φιάλη αποβλήτων.



- 5 Αφαιρέστε το τσιπ από το τμήμα μέτρησης και απορρίψτε το κατάλληλα ως μολυσματικό απόβλητο.

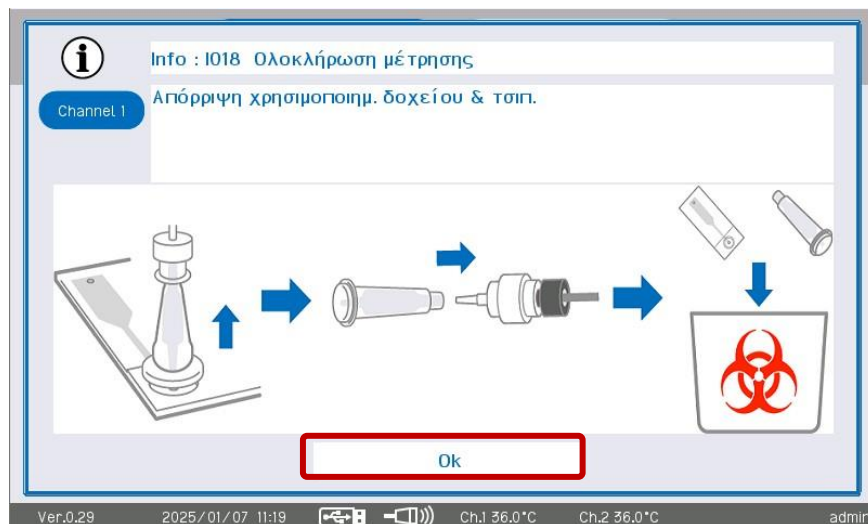


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



- Τα υγρά απόβλητα και τα χρησιμοποιημένα τσιπ, τα Reservoir και τα Over-cap μπορεί να αποτελέσουν κίνδυνο μόλυνσης σε περίπτωση άμεσης επαφής. Διαθέστε τα ως ιατρικά απόβλητα σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.
- Μην επαναχρησιμοποιείτε τα τσιπ, τα Reservoir ή τα Over-cap που έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί μία φορά.

6 Μόλις ολοκληρωθεί η επεξεργασία του τσιπ και του Reservoir, πατήστε [Ok].

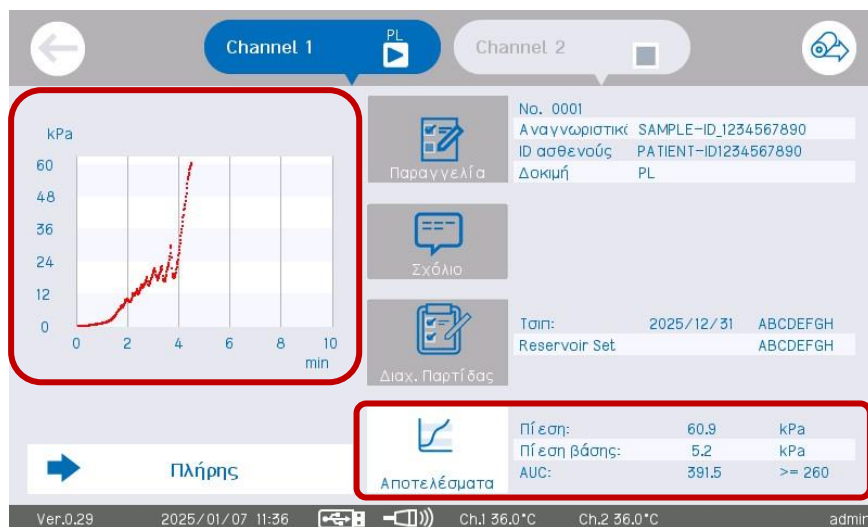


Πατήστε [Ok] για να εμφανιστεί η οθόνη "Μέτρηση".

Έτσι ολοκληρώνεται η επεξεργασία του χρησιμοποιημένου τσιπ και του Reservoir.

6.7.2 Επιβεβαίωση των αποτελεσμάτων μέτρησης

Τα αποτελέσματα της μέτρησης εμφανίζονται στην οθόνη "Μέτρηση", όπου μπορείτε να επιβεβαιώσετε τις λεπτομέρειες. Τα αποτελέσματα των μετρήσεων αποθηκεύονται στο όργανο και μπορούν επίσης να εκτυπωθούν από τον εκτυπωτή, εάν είναι ενεργοποιημένα.



Εάν δεν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τον εκτυπωτή για έξοδο σε πραγματικό χρόνο, μπορείτε, στην ενότητα "Ρυθμίσεις εκτυπωτή" της οθόνης "Ρυθμίσεις", να τον ρυθμίσετε να μην εκτυπώνει. Βλέπε "9.3 Ρυθμίσεις εκτυπωτή" για περισσότερες πληροφορίες.

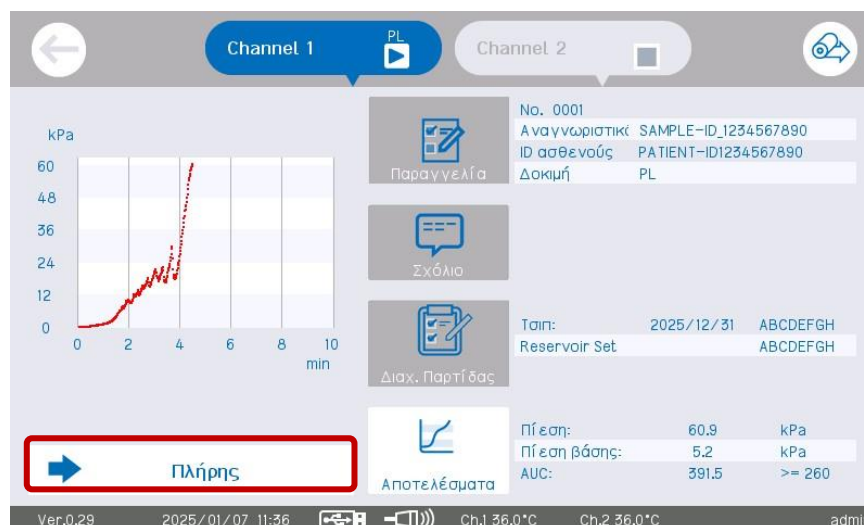
! ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



Μην αγγίζετε τη λεπίδα στο εσωτερικό του εκτυπωτή όταν κόβετε το χαρτί του εκτυπωτή. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

6.7.3 Η μέτρηση ολοκληρώθηκε

Μετά την επιβεβαίωση, πατήστε [Πλήρης].



Έτσι ολοκληρώνεται η διαδικασία μέτρησης.

Πραγματοποιείται ένα απλό SC και εμφανίζεται η οθόνη "Εισαγωγή παραγγελίας".

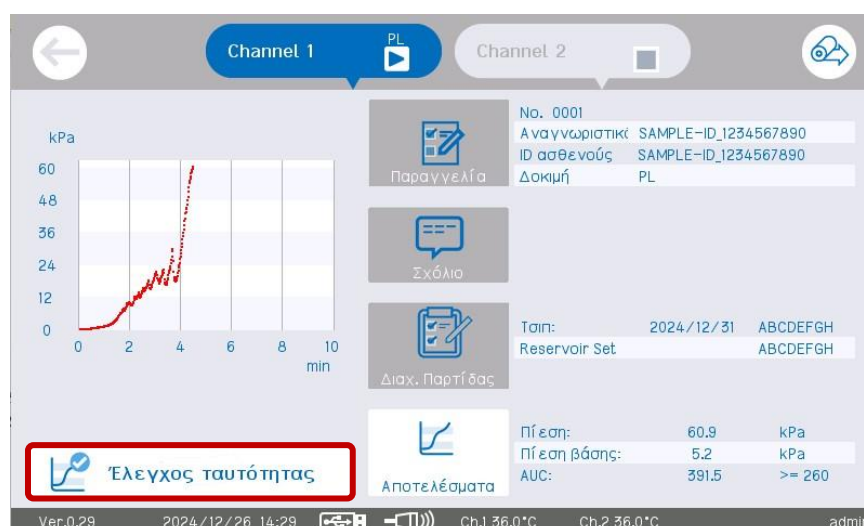
Επικύρωση των αποτελεσμάτων μέτρησης

Εάν τόσο το [Έλεγχος ταυτότητας] όσο και η λειτουργία "Αποτέλεσμα σε πραγματικό χρόνο" έχουν οριστεί σε [Ενεργοποίηση] στην οθόνη "Ρυθμίσεις LIS", το κουμπί [Έλεγχος ταυτότητας] θα εμφανιστεί αντί του κουμπιού [Ολοκλήρωση]. Μετά την επιβεβαίωση των αποτελεσμάτων, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να εκτελέσει ο διαχειριστής έλεγχο ταυτότητας και να εκδώσει τα αποτελέσματα της μέτρησης στο LIS πριν από την ολοκλήρωση της μέτρησης.



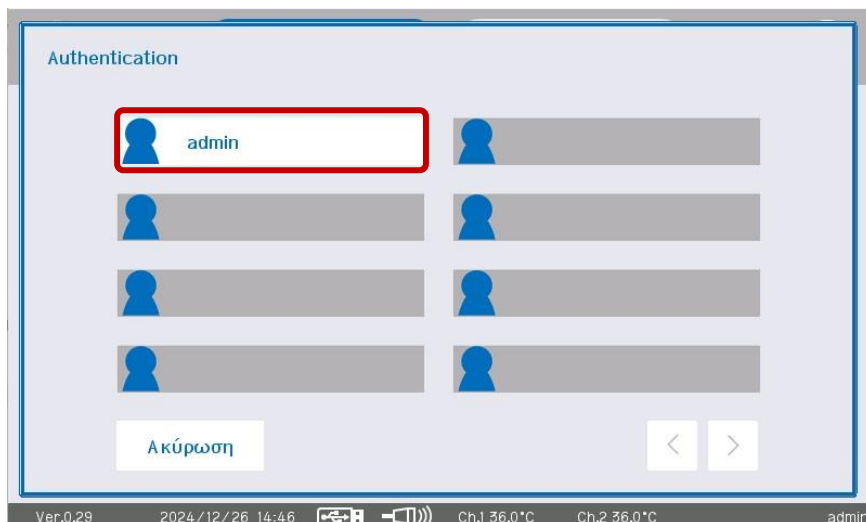
Από προεπιλογή, η ρύθμιση [Έλεγχος ταυτότητας] έχει οριστεί σε [Απενεργοποίηση]. Για αλλαγή της ρύθμισης, βλέπε "9.4 Ρυθμίσεις LIS".

1 Πατήστε [Έλεγχος ταυτότητας].



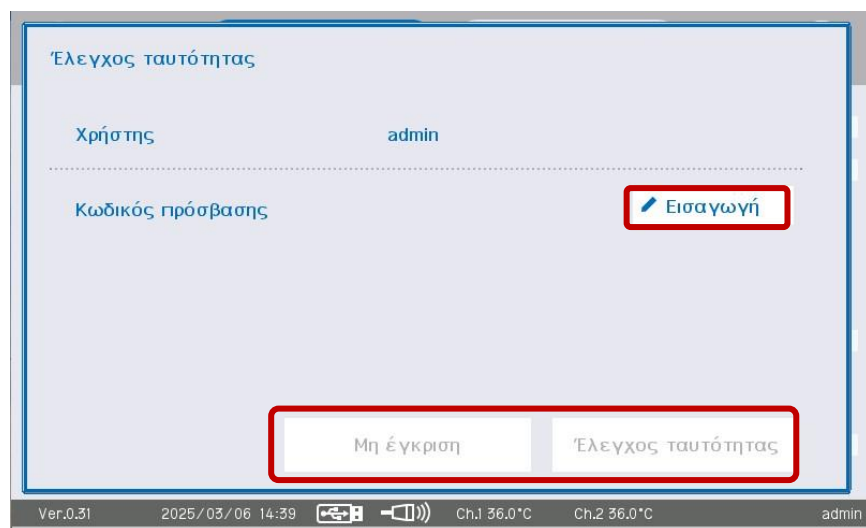
Πατήστε [Έλεγχος ταυτότητας] για να εμφανιστεί η οθόνη "Έλεγχος ταυτότητας".

- 2 Στην οθόνη "Έλεγχος ταυτότητας", επιλέξτε και πατήστε τον διαχειριστή από τον οποίο θέλετε να λάβετε έλεγχο ταυτότητας.

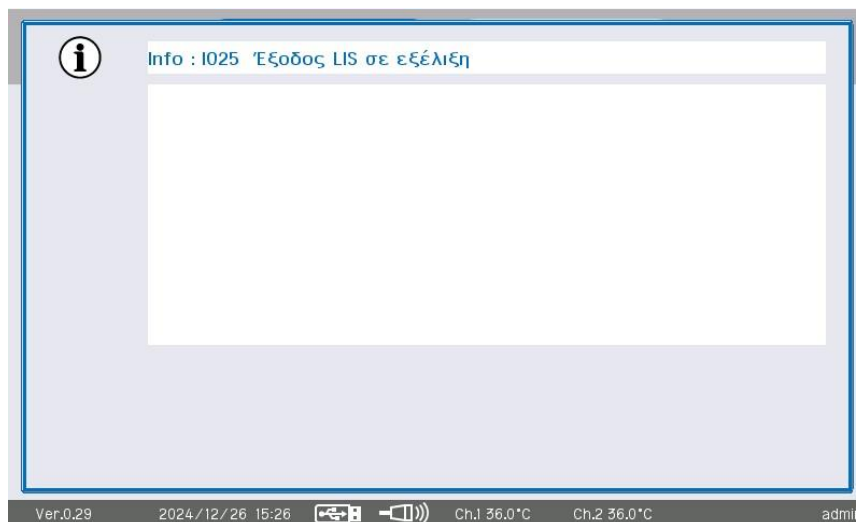


Εμφανίζονται μόνο τα ονόματα χρηστών με δικαιώματα διαχειριστή.

- 3 Πατήστε [Εισαγωγή] και ζητήστε από τον διαχειριστή να εισάγει τον κωδικό πρόσβασής του, στη συνέχεια επιλέξτε και πατήστε [Έλεγχος ταυτότητας] ή [Μη έγκριση].



- 4 Όταν ο διαχειριστής πατήσει [Έλεγχος ταυτότητας], τα δεδομένα εξάγονται στο LIS και στη συνέχεια εμφανίζεται η οθόνη "Measurement Results" (Αποτελέσματα μέτρησης).



Εάν πατήσετε [Μη έγκριση], θα εμφανιστεί η οθόνη "Αποτελέσματα μέτρησης" χωρίς έξοδο στο LIS.

Με αυτόν τον τρόπο ολοκληρώνεται η διαδικασία ελέγχου ταυτότητας των αποτελεσμάτων της μέτρησης.



7 Διαχείριση παρτίδας

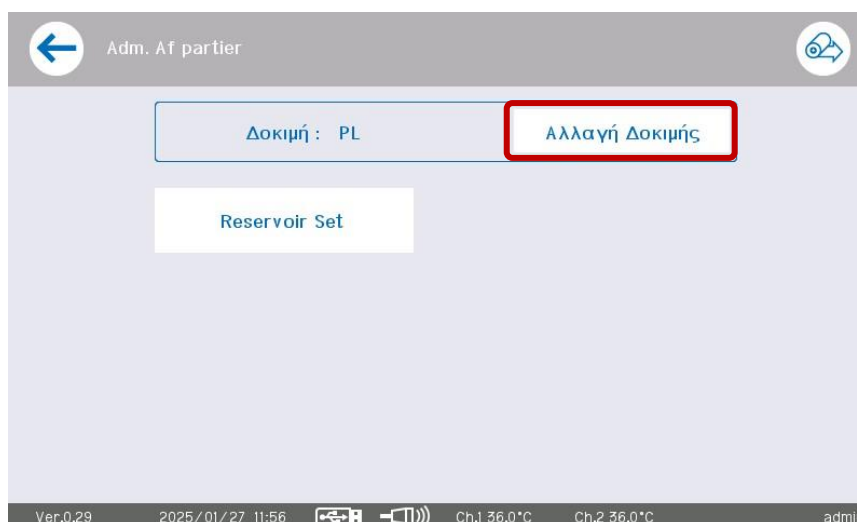
Πατήστε [Διαχ. Παρτίδας] στην οθόνη "Menu" (Μενού) για να εμφανιστεί η οθόνη "Lot Management" (Διαχείριση παρτίδων), όπου μπορούν να καταχωρηθούν πληροφορίες σχετικά με τα αναλώσιμα που χρησιμοποιούνται για κάθε δοκιμή. Μετά την καταχώριση, μπορεί να επιβεβαιωθεί το αναγνωριστικό γραμμωτού κώδικα και ο αριθμός παρτίδας. Καταχωρίστε πληροφορίες παρτίδας όταν αλλάζει η παρτίδα των αναλωσίμων που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν.



7.1 Μέθοδος εγγραφής

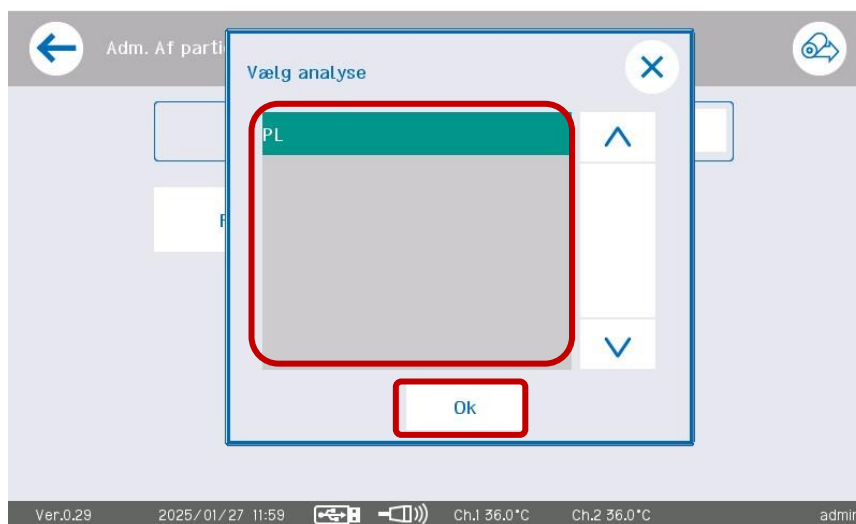
Η εγγραφή πραγματοποιείται με την ακόλουθη μέθοδο.

- 1 Πατήστε [Αλλαγή Δοκιμής].



Εμφανίζεται η οθόνη "Αλλαγή Δοκιμής".

- 2 Επιλέξτε τη δοκιμή και πατήστε [Ok].



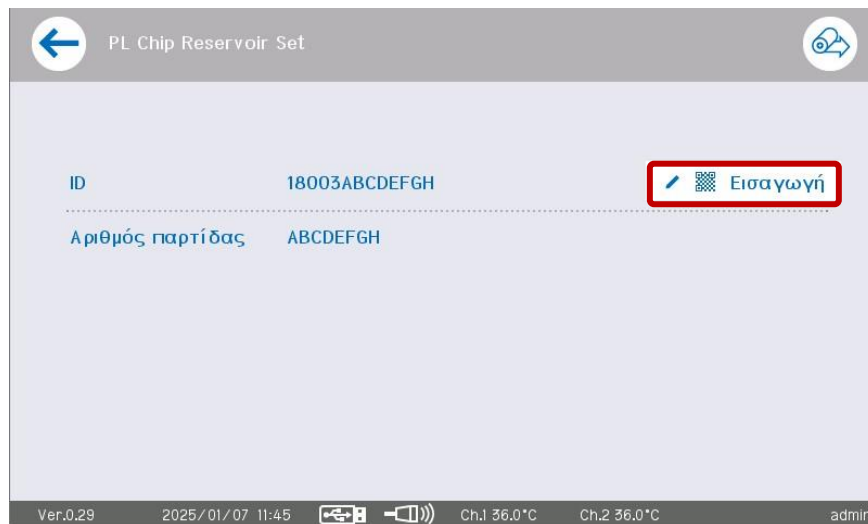
- 3 Πατήστε [Reservoir Set].



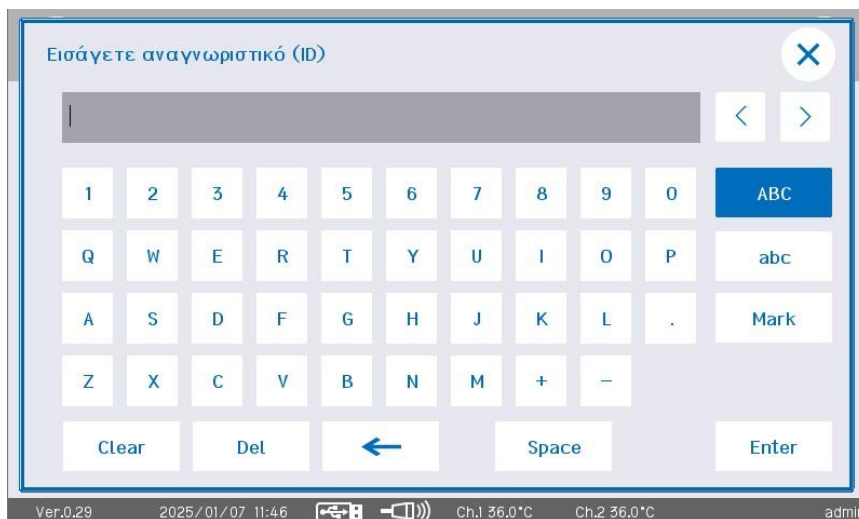
Εμφανίζονται οι λεπτομέρειες του Reservoir set.



- 4 Καταχωρίστε το αναγνωριστικό των αναλωσίμων. Πατήστε [Εισαγωγή].



Εμφανίζεται η οθόνη "Εισάγετε αναγνωριστικό (ID)".

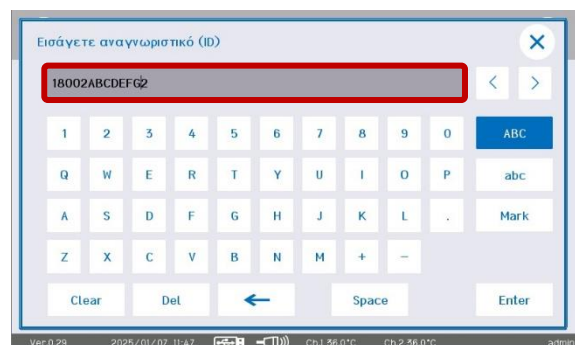


- 5 Σαρώστε τον κωδικό QR στο κουτί του Reservoir set με τον αναγνώστη barcode. Ο αριθμός του κωδικού QR θα εισαχθεί στην οθόνη "Εισάγετε αναγνωριστικό (ID)", μετά τη σάρωσή του.

(1) PL Chip Reservoir set



(2)





Το αναγνωριστικό (ID) μπορεί επίσης να εισαχθεί στην οθόνη "Πληκτρολόγιο". Κατά την εισαγωγή στην οθόνη "Πληκτρολόγιο", οι παύλες πρέπει να παραλείπονται.

Για να εισαγάγετε το αναγνωριστικό του Reservoir με το πληκτρολόγιο, εισαγάγετε τις ακόλουθες πληροφορίες με την ακόλουθη σειρά, χωρίς κενά ή παύλες.

(1) Αριθμός αναφοράς (REF) του σετ Reservoir [5ψήφιος], (2) Αριθμός παρτίδας του σετ Reservoir [8ψήφιος]. Στο παραπάνω παράδειγμα, το αναγνωριστικό θα είναι 18003XXXXXXPLXX.

Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να επιβεβαιωθούν στην ετικέτα του Reservoir set.

6 Ο αριθμός παρτίδας θα καταχωρηθεί.

PL Chip Reservoir Set

ID 18003ABCDEFGH Εισαγωγή

Αριθμός παρτίδας ABCDEFGH

Ver.0.29 2025/01/07 11:48 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin



8 Αποτελέσματα μέτρησης

Πατήστε [Αποτελέσματα] στην οθόνη “Μενού” για να εμφανιστεί η οθόνη “Αποτελέσματα μέτρησης”, όπου μπορούν να επιβεβαιωθούν τα αποτελέσματα των μετρήσεων. Μπορούν να αποθηκευτούν έως και 5.000 αποτελέσματα. Οι λεπτομέρειες των αποτελεσμάτων των μετρήσεων μπορούν να επιβεβαιωθούν και να πραγματοποιηθούν αναζητήσεις με συγκεκριμένα κριτήρια. Τα αποτελέσματα των μετρήσεων μπορούν επίσης να εξαχθούν σε μονάδα flash USB ή LIS.

Αποτελέσματα μέτρησης					
Ημερομηνία/Ωρα	No.	Αναγνωριστικό δείγματος	Δοκιμή	Αποτέλ.	Σημεία
2024/12/25 11:21	No.0007	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/25 15:32	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/25 15:44	No.0002	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 13:49	No.0003	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:05	No.0004	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:16	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:34	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----
2025/01/06 17:37	No.0002	SAMPLE	PL		E001
2025/01/07 11:11	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----
2025/01/07 11:28	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
Πολυ-επιλογή Κατάργηση επιλογής Εξαγωγή σε Λεπτομέρεια					
Ver.0.29 2025/01/07 11:49 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin					



Όταν λαμβάνονται νέα αποτελέσματα μετρήσεων και ο αριθμός των αποθηκευμένων αποτελεσμάτων μετρήσεων υπερβαίνει τα 5.000, διαγράφονται πρώτα τα παλαιότερα δεδομένα.



Παρακαλούμε να δημιουργείτε αντίγραφα ασφαλείας των δεδομένων των αποτελεσμάτων των μετρήσεων ανά τακτά χρονικά διαστήματα.
Βλέπε "8.3 Έξοδος αποτελεσμάτων" για την έξοδο και τη δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας των αποτελεσμάτων των μετρήσεων.
Βλέπε ενότητα "
Πληροφορίες συντήρησης εξόδου" υπό "11.1.4
Διαχείριση δεδομένων & αρχείων καταγραφής" για οδηγίες σχετικά με τον τρόπο δημιουργίας αντιγράφων ασφαλείας δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των αρχείων καταγραφής λειτουργίας του οργάνου.

8.1 Πώς να διαβάσετε την οθόνη "Αποτελέσματα μέτρησης"

Αριθμός	Όνομα	Περιγραφή
1	Τίτλοι στηλών	Υποδεικνύει τα στοιχεία που εμφανίζονται στη λίστα δεδομένων. "Ημερομηνία/ώρα": Η ημερομηνία και η ώρα που πραγματοποιήθηκε η μέτρηση "No.": Ο αριθμός μέτρησης του ασθενούς ή του δείγματος QC "Αναγνωριστικό δείγματος": Το αναγνωριστικό του δείγματος που καταχωρήθηκε κατά τη μέτρηση "Δοκιμή": Η δοκιμή που μετρήθηκε "Αποτέλ.": Τα αποτελέσματα των μετρήσεων της δοκιμής "Σημεία": Πληροφορίες σφάλματος που προέκυψαν κατά τη διάρκεια της μέτρησης
2	Αποτελέσματα μέτρησης	Εμφανίζεται μια λίστα με τα αποτελέσματα των μετρήσεων. Ένα αποτέλεσμα μέτρησης μπορεί να επιλεγεί πατώντας το και το επιλεγμένο αποτέλεσμα μέτρησης εμφανίζεται με πράσινο χρώμα.
3	Γραμμή κύλισης	Πατήστε [$\uparrow$] για να επιλέξετε το αποτέλεσμα της μέτρησης μια γραμμή πιο πάνω και πατήστε [$\downarrow$] για να επιλέξετε το αποτέλεσμα της μέτρησης μια γραμμή πιο κάτω. Πατήστε παρατεταμένα τα [$\uparrow$] και [$\downarrow$] για συνεχή κύλιση. Πατήστε το πλαίσιο κύλισης στο κέντρο για να επιλέξετε τα αποτελέσματα των μετρήσεων στη θέση που πατήσατε.
4	Κουμπί [Πολυ-επιλογή] / Κουμπί [Κατάργηση επιλογής]	Πατήστε τα κουμπιά [Πολυ-επιλογή] και [Τέλος επιλογής] για να καθορίσετε το εύρος που θα επιλεγεί.
5	Κουμπί [Κατάργηση επιλογής]	Απελευθερώνει την περιοχή που έχει επιλεγεί με τα κουμπιά [Πολυ-επιλογή] και [Αποεπιλογή].
6	Κουμπί [Εξαγωγή σε]	Εκδίδει τα αποτελέσματα των μετρήσεων του εύρους που έχει επιλεγεί με τα κουμπιά [Πολυ-επιλογή] και [Τέλος επιλογής] στον εκτυπωτή, στη μονάδα USB flash ή στο LIS. Απενεργοποιείται κατά τη διάρκεια της επιλογής (ενώ εμφανίζεται το κουμπί [Τέλος επιλογής]).
7	[Λεπτομέρεια] κουμπί	Μπορούν να προβληθούν οι λεπτομέρειες του επιλεγμένου αποτελέσματος μέτρησης.
8	Κουμπί [Φίλτρο]	Τα αποτελέσματα των μετρήσεων μπορούν να φιλτραριστούν και να εμφανιστούν ανά [Τύπος], [Κατάσταση], [Περίοδος] και [Αναγνωριστικό].

8.2 Λεπτομέρειες των αποτελεσμάτων των μετρήσεων

Οι λεπτομέρειες των αποτελεσμάτων μέτρησης μπορούν να προβληθούν πατώντας [Λεπτομέρεια] ενώ τα δεδομένα είναι επιλεγμένα. Αφού ολοκληρώσετε την ανασκόπηση, πατήστε [←] στην επάνω αριστερή γωνία για να επιστρέψετε στην οθόνη "Αποτελέσματα μέτρησης".



- Πατήστε [→] ή [←] πάνω από το γράφημα για να μεταβείτε στις λεπτομέρειες των προηγούμενων ή των επόμενων αποτελεσμάτων μέτρησης.
- Το πλήρες κείμενο των σχολίων μπορείτε να το δείτε πατώντας το [...] στη στήλη Σχόλιο.

8.3 Έξοδος αποτελεσμάτων

Τα αποτελέσματα των μετρήσεων του επιλεγμένου εύρους μπορούν να εξαχθούν στον εκτυπωτή, στη μονάδα flash USB ή στο LIS. Επιλέξτε και εξαγάγετε τα αποτελέσματα των μετρήσεων χρησιμοποιώντας την ακόλουθη μέθοδο.

- 1 Πατήστε για να επιλέξετε το αποτέλεσμα της μέτρησης που θα αποτελέσει το σημείο εκκίνησης του επιλεγμένου εύρους.

Αποτελέσματα μέτρησης

Ημερομηνία/Ώρα	No.	Αναγνωριστικό δείγματος	Δοκιμή	Αποτέλ.	Σημεία
2024/12/25 11:21	No.0007	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/25 15:32	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/25 15:44	No.0002	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 13:49	No.0003	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:05	No.0004	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:16	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:34	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----
2025/01/06 17:37	No.0002	SAMPLE	PL		E001
2025/01/07 11:11	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----
2025/01/07 11:28	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----

Πολυ-επιλογή Κατάργηση επιλογής Εξαγωγή σε Λεπτομέρεια

- 2 Πατήστε [Πολύ επιλογή] για να ορίσετε το σημείο εκκίνησης της επιλεγμένης περιοχής.

Αποτελέσματα μέτρησης						
Ημερομηνία/Ωρα	No.	Αναγνωριστικό δείγματος	Δοκιμή	Αποτέλ.	Σημεία	
2024/12/25 11:21	No.0007	SAMPLE	PL	391.5	----	▲
2024/12/25 15:32	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----	
2024/12/25 15:44	No.0002	SAMPLE	PL	391.5	----	
2024/12/26 13:49	No.0003	SAMPLE	PL	391.5	----	
2024/12/26 14:05	No.0004	SAMPLE	PL	391.5	----	
2024/12/26 14:16	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----	
2024/12/26 14:34	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----	
2025/01/06 17:37	No.0002	SAMPLE	PL		E001	
2025/01/07 11:11	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----	
2025/01/07 11:28	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----	▼
Ver.0.29 2025/01/07 11:56 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin						
Πολύ-επιλογή Κατάργηση επιλογής Εξαγωγή σε Λεπτομέρεια						

- 3 Πατήστε το αποτέλεσμα της μέτρησης που θα αποτελέσει το τελικό σημείο του επιλεγμένου εύρους.

Αποτελέσματα μέτρησης						
Ημερομηνία/Ωρα	No.	Αναγνωριστικό δείγματος	Δοκιμή	Αποτέλ.	Σημεία	
2024/12/25 11:21	No.0007	SAMPLE	PL	391.5	----	▲
2024/12/25 15:32	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----	
2024/12/25 15:44	No.0002	SAMPLE	PL	391.5	----	
2024/12/26 13:49	No.0003	SAMPLE	PL	391.5	----	
2024/12/26 14:05	No.0004	SAMPLE	PL	391.5	----	
2024/12/26 14:16	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----	
2024/12/26 14:34	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----	
2025/01/06 17:37	No.0002	SAMPLE	PL		E001	
2025/01/07 11:11	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----	
2025/01/07 11:28	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----	▼
Ver.0.29 2025/01/07 12:01 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin						
Τελική επιλογή Κατάργηση επιλογής Εξαγωγή σε Λεπτομέρεια						

Το αρχικό σημείο θα γίνει μπλε και το τελικό σημείο θα γίνει πράσινο.



- Για να αποδεσμεύσετε την επιλογή, πατήστε [Κατάργηση επιλογής].

- 4 Πατήστε [Τελική επιλογή] για να επιλέξετε το εύρος από το σημείο έναρξης έως το σημείο λήξης. Τα αποτελέσματα μέτρησης που εμφανίζονται με μπλε και πράσινο χρώμα είναι το επιλεγμένο εύρος.

Ημερομηνία/Ώρα	No.	Αναγνωριστικό δείγματος	Δοκιμή	Αποτέλ.	Σημεία
2024/12/25 11:21	No.0007	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/25 15:32	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/25 15:44	No.0002	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 13:49	No.0003	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:05	No.0004	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:16	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:34	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----
2025/01/06 17:37	No.0002	SAMPLE	PL	390.5	E001
2025/01/07 11:11	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----
2025/01/07 11:28	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----

Ver:0.29 2025/01/07 12:01 CH1 36.0°C CH2 36.0°C admin

Ημερομηνία/Ώρα	No.	Αναγνωριστικό δείγματος	Δοκιμή	Αποτέλ.	Σημεία
2024/12/25 11:21	No.0007	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/25 15:32	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/25 15:44	No.0002	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 13:49	No.0003	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:05	No.0004	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:16	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:34	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----
2025/01/06 17:37	No.0002	SAMPLE	PL	390.5	E001
2025/01/07 11:11	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----
2025/01/07 11:28	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----

Ver:0.29 2025/01/07 12:03 CH1 36.0°C CH2 36.0°C admin

- 5 Πατήστε [Εξαγωγή σε], έπειτα πατήστε για να επιλέξετε έναν προορισμό εξόδου.

Ημερομηνία/Ώρα	No.	Αναγνωριστικό δείγματος	Δοκιμή	Αποτέλ.	Σημεία
2024/12/25 11:21	No.0007	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/25 15:32	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/25 15:44	No.0002	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 13:49	No.0003	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:05	No.0004	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:16	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----
2024/12/26 14:34	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----
2025/01/06 17:37	No.0002	SAMPLE	PL	390.5	E001
2025/01/07 11:11	No.0001	SAMPLE	PL	390.5	----
2025/01/07 11:28	No.0001	SAMPLE	PL	391.5	----

Ver:0.29 2025/01/07 12:03 CH1 36.0°C CH2 36.0°C admin

Εξαγωγή σε

Εκτυπωτής

LIS

USB Flash Drive

Ver:0.29 2025/01/07 12:04 CH1 36.0°C CH2 36.0°C admin

Επιλέξτε έναν προορισμό εξόδου για να ξεκινήσετε την έξοδο.



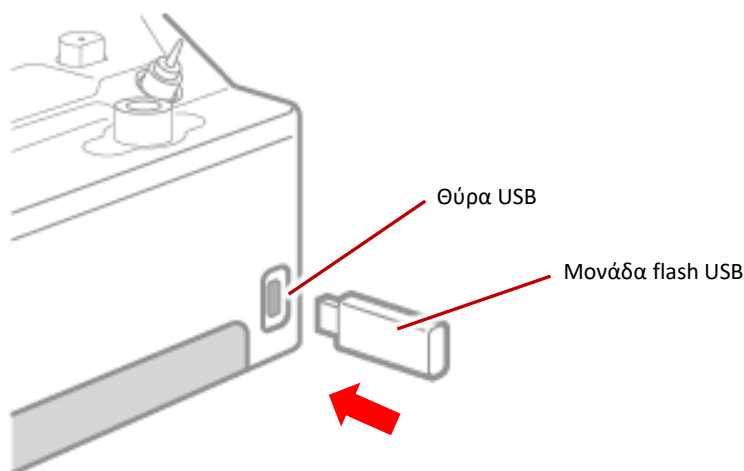
Το επιλεγμένο εύρος διατηρείται μέχρι να επιστρέψετε στην οθόνη "Μενού" ή να πατήσετε [Κατάργηση επιλογής].



- Για την έξοδο ενός μεμονωμένου αποτελέσματος αντί για ένα εύρος, δεν είναι απαραίτητο να επιλέξετε ένα αρχικό και ένα τελικό σημείο. Πατήστε για να επιλέξετε το αποτέλεσμα προς εξαγωγή και, στη συνέχεια, πατήστε [Εξαγωγή σε].

Κατά την έξοδο σε μονάδα USB Flash Drive

Τοποθετήστε μια μονάδα flash USB στη θύρα USB του οργάνου και έπειτα ακολουθήστε τις οδηγίες στο "8.3 Έξοδος αποτελεσμάτων" για να πραγματοποιήσετε έξοδο στη μονάδα flash USB. Σε αυτή την περίπτωση, θα εξάγεται ένα αρχείο σε μορφή CSV (CSV - Comma-separated value) στη μονάδα flash USB.



Τοποθετήστε μια μονάδα flash USB στη θύρα USB στο μπροστινό μέρος του οργάνου.

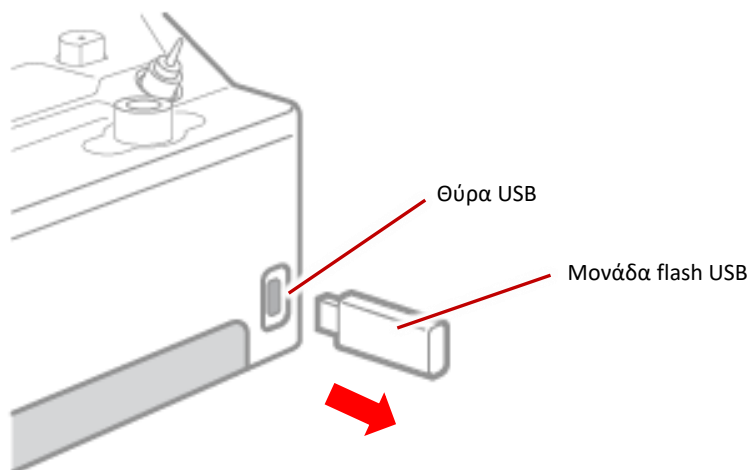


Εάν πραγματοποιηθούν πολλαπλά αποτελέσματα στην ίδια μονάδα USB flash την ίδια ημέρα, τα νέα αποτελέσματα θα προστεθούν στο αρχείο CSV που αποθηκεύτηκε πρώτο.



Εάν τα αποτελέσματα που εξήχθησαν την προηγούμενη ημέρα παραμένουν ακόμη στη μονάδα flash USB, θα αποθηκευτούν ως ξεχωριστά δεδομένα, χωρίς να αντικατασταθούν.

Αφού ολοκληρωθεί η έξοδος στη μονάδα flash USB, αφαιρέστε τη μονάδα flash USB από τη θύρα USB του οργάνου.



ΠΡΟΣΟΧΗ



Οι εξωτερικοί σκληροί δίσκοι δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν.



Χρησιμοποιήστε μια μονάδα flash USB που δεν διαθέτει λειτουργία κωδικού πρόσβασης.

8.4 Φιλτραρισμένη οθόνη

Τα αποτελέσματα των μετρήσεων μπορούν να φιλτραριστούν και να εμφανιστούν ανά περίοδο, αναγνωριστικό κ.λπ. Επιλέξτε τα κριτήρια που θα φιλτραριστούν και πατήστε [Ok].

The screenshot shows a 'Φίλτρο' (Filter) dialog box with the following options:

- Τύπος** (Type): ☒ No. ☒ QC.
- Κατάστ.** (Status): ☒ Κανονικό (Normal) ☒ Σφάλμα (Error)
- Περίοδ.** (Period): Επιλογή (Selection) - ID**: - ID ασθενούς** (Patient ID): ☐ **σπικό δείγματος** (Sample ID): ☒

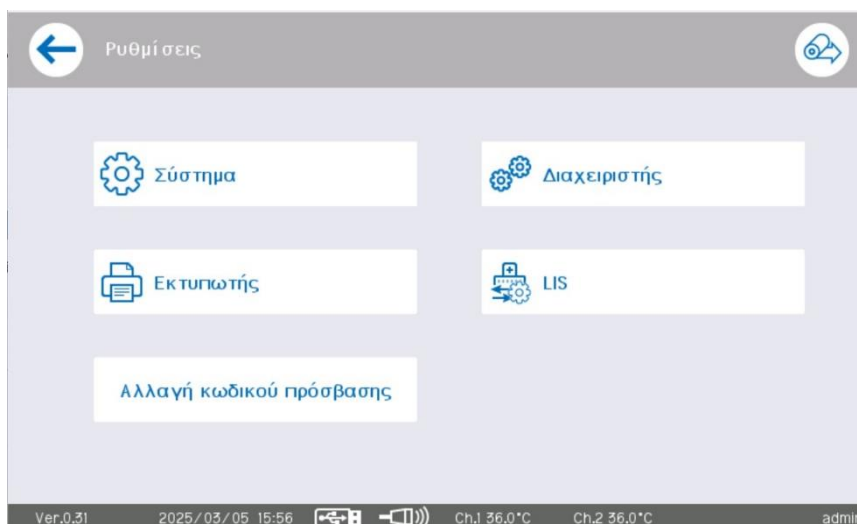
At the bottom, there are two buttons: **Ok** (highlighted with a red rectangle) and **Ακύρωση** (Cancel).

The status bar at the bottom of the application window displays: Ver:0.29, 2025/01/07 13:05, Ch.1 36.0°C, Ch.2 36.0°C, and the user name 'admin'.



9 Ρυθμίσεις

Πατώντας [Ρυθμίσεις] στην οθόνη "Μενού" για να εμφανιστεί η οθόνη "Ρυθμίσεις", μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις συστήματος του οργάνου και να ορίσετε τις ρυθμίσεις για τον εκτυπωτή, το LIS κ.λπ. Πατήστε για να επιλέξετε το στοιχείο για το οποίο θέλετε να αλλάξετε τη ρύθμιση. Οι ρυθμίσεις που μπορούν να αλλάξουν διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο λογαριασμού. Οι λογαριασμοί με δικαιώματα χρήστη μπορούν να αλλάξουν τις [Ρυθμίσεις συστήματος] και [Αλλαγή κωδικού πρόσβασης], ενώ οι λογαριασμοί με δικαιώματα διαχειριστή μπορούν να αλλάξουν όλα τα στοιχεία.

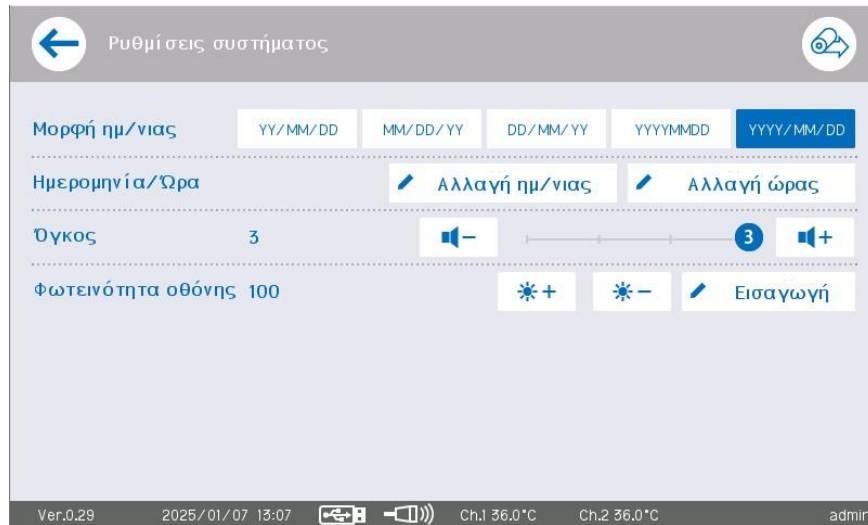


Παραδείγματα συχνά χρησιμοποιούμενων ρυθμίσεων

Ρυθμίσεις	Όνομα στοιχείου
Όγκος	Σύστημα
Αλλαγή κωδικού πρόσβασης	Αλλαγή κωδικού πρόσβασης
Εγγραφή και διαγραφή χρηστών (ρυθμίσεις λογαριασμού)	Διαχειριστής
Επιλογή γλώσσας	Διαχειριστής
Ρυθμίσεις χρόνου συλλογής αίματος	Διαχειριστής

9.1 Ρυθμίσεις συστήματος

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με την οθόνη του οργάνου και τους ήχους λειτουργίας. Μπορούν να τροποποιηθούν από έναν λογαριασμό με δικαιώματα χρήστη ή διαχειριστή.



Όνομα στοιχείου	Περιγραφή
Μορφή ημερομηνίας	Μπορείτε να αλλάξετε τη μέθοδο εμφάνισης της ημερομηνίας. Πατήστε για να επιλέξετε τη μορφή εμφάνισης.
Ημερομηνία/Ωρα	Πατήστε το στοιχείο που θέλετε να αλλάξετε για αλλαγή ημερομηνίας ή ώρας.
Όγκος	Πατήστε [-] ή [+] για να αλλάξετε την ένταση του ήχου σε βήματα από 0 έως 3.
Φωτεινότητα οθόνης	Αλλάξτε τη φωτεινότητα της οθόνης σε βήματα από 20 έως 100. Πατήστε [+] ή [-] για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα σε διαβαθμίσεις του πέντε. Πατήστε [Εισαγωγή] για να εισαγάγετε την τιμή φωτεινότητας απευθείας στην οθόνη "πληκτρολόγιο".

9.2 Ρυθμίσεις διαχειριστή

Μπορείτε να ορίσετε τη χρονική μετατόπιση της αιμοληψίας, να προσθέσετε ή να διαγράψετε λογαριασμούς, να ενεργοποιήσετε την προ-αυθεντικοποίηση, να ενεργοποιήσετε τις δοκιμές RUO και να αλλάξετε τη γλώσσα της οθόνης. Μόνο λογαριασμοί με δικαιώματα διαχειριστή μπορούν να πραγματοποιήσουν αυτές τις αλλαγές.

Ρυθμίσεις διαχειριστή

Χρόνος συλλογής αίματος Πριν 0 λεπτά Αλλαγή ώρας

Λογαριασμοί Διαγραφή Εγγραφή

Προκαταρκτικός έλεγχος ταυτότητας Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση

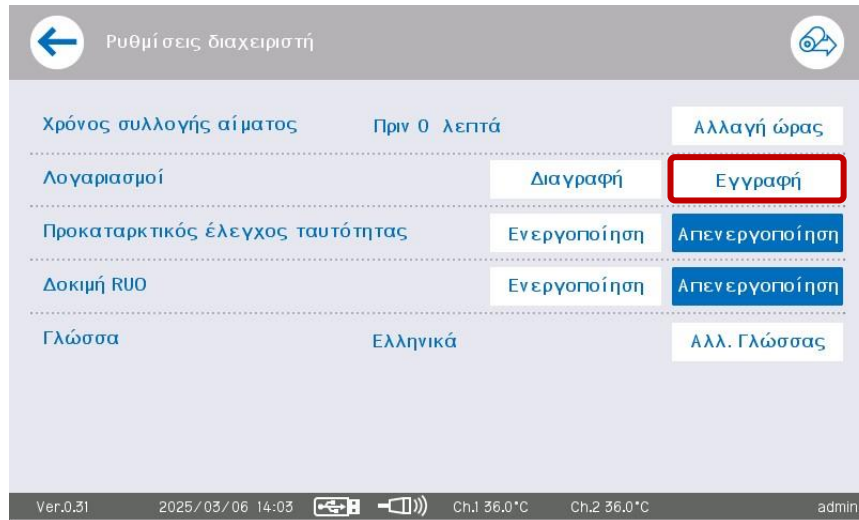
Δοκιμή RUO Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση

Γλώσσα Ελληνικά Αλλ. Γλώσσας

Ver.0.31 2025/03/06 14:03 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin

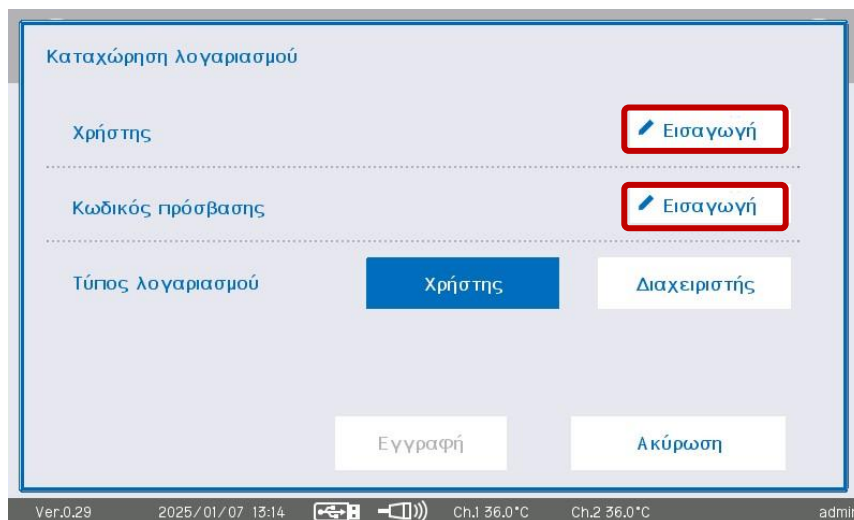
Όνομα στοιχείου	Περιγραφή																																
Χρόνος συλλογής αίματος	Ρυθμίστε την αυτόματη καταχώρηση του χρόνου αιμοληψίας κατά την εισαγωγή μιας παραγγελίας. Μπορεί να ρυθμιστεί στο εύρος 0 έως 99 λεπτά πριν από το [Αλλαγή ώρας]. Η προεπιλογή έχει οριστεί σε [0 λεπτά πριν], οπότε δεν εισάγεται αυτόματα. Εάν δεν χρησιμοποιείται η αυτόματη καταχώριση, ο χειριστής μπορεί να εισαγάγει χειροκίνητα τον χρόνο συλλογής αίματος.																																
Λογαριασμοί	Πατήστε [Εγγραφή] για να καταχωρήσετε έναν νέο χρήστη. Πατήστε [Διαγραφή] για να επιλέξετε και να διαγράψετε έναν χρήστη.																																
Προκαταρκτικός έλεγχος ταυτότητας	Μπορεί να οριστεί για την επιλογή ενός χρήστη με δικαιώματα διαχειριστή πριν από την εισαγωγή μιας παραγγελίας.																																
Δοκιμή RUO	Μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να ενεργοποιούνται οι δοκιμές RUO (Μόνο για ερευνητική χρήση).																																
Γλώσσα	Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα της οθόνης επιλέγοντάς την από τη λίστα. <table><tr><th>Αριθμός</th><th>Γλώσσα</th><th>Αριθμός</th><th>Γλώσσα</th></tr><tr><td>01</td><td>Αγγλικά</td><td>08</td><td>Σουηδικά</td></tr><tr><td>02</td><td>Ιαπωνικά</td><td>09</td><td>Δανικά</td></tr><tr><td>03</td><td>Γερμανικά</td><td>10</td><td>Φινλανδικά</td></tr><tr><td>04</td><td>Ιταλικά</td><td>11</td><td>Νορβηγικά</td></tr><tr><td>05</td><td>Ολλανδικά</td><td>12</td><td>Ισπανικά</td></tr><tr><td>06</td><td>Πολωνικά</td><td>13</td><td>Πορτογαλικά</td></tr><tr><td>07</td><td>Γαλλικά</td><td>14</td><td>Ελληνικά</td></tr></table>	Αριθμός	Γλώσσα	Αριθμός	Γλώσσα	01	Αγγλικά	08	Σουηδικά	02	Ιαπωνικά	09	Δανικά	03	Γερμανικά	10	Φινλανδικά	04	Ιταλικά	11	Νορβηγικά	05	Ολλανδικά	12	Ισπανικά	06	Πολωνικά	13	Πορτογαλικά	07	Γαλλικά	14	Ελληνικά
Αριθμός	Γλώσσα	Αριθμός	Γλώσσα																														
01	Αγγλικά	08	Σουηδικά																														
02	Ιαπωνικά	09	Δανικά																														
03	Γερμανικά	10	Φινλανδικά																														
04	Ιταλικά	11	Νορβηγικά																														
05	Ολλανδικά	12	Ισπανικά																														
06	Πολωνικά	13	Πορτογαλικά																														
07	Γαλλικά	14	Ελληνικά																														

- 1 Πατήστε [Εγγραφή] στην οθόνη "Ρυθμίσεις διαχειριστή".



Εμφανίζεται η οθόνη "Εγγραφή λογαριασμού".

- 2 Πατήστε [Εισαγωγή] και πληκτρολογήστε το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης για το νέο λογαριασμό που θέλετε να καταχωρήσετε.



- Το όνομα χρήστη πρέπει να αποτελείται από τουλάχιστον 2 χαρακτήρες και ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να αποτελείται από τουλάχιστον 4 χαρακτήρες.
- Στα γράμματα υπάρχει διάκριση πεζών-κεφαλαίων.
- Ένα όνομα χρήστη που υπάρχει ήδη δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

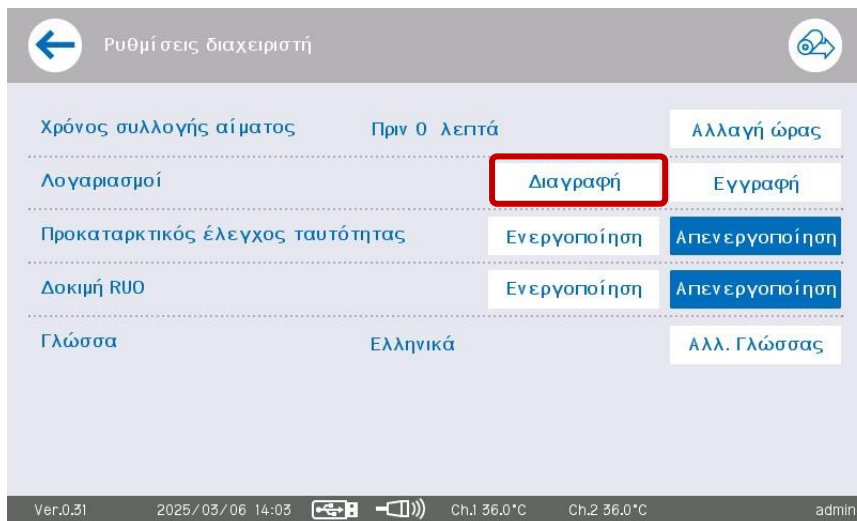
3 Πατήστε [Εγγραφή].

Καταχώρηση λογαριασμού

Χρήστης	TTAS	 Εισαγωγή
Κωδικός πρόσβασης	****	 Εισαγωγή
Τύπος λογαριασμού	<input checked="" type="button" value="Χρήστης"/>	Διαχειριστής
	<input checked="" type="button" value="Εγγραφή"/>	Ακύρωση

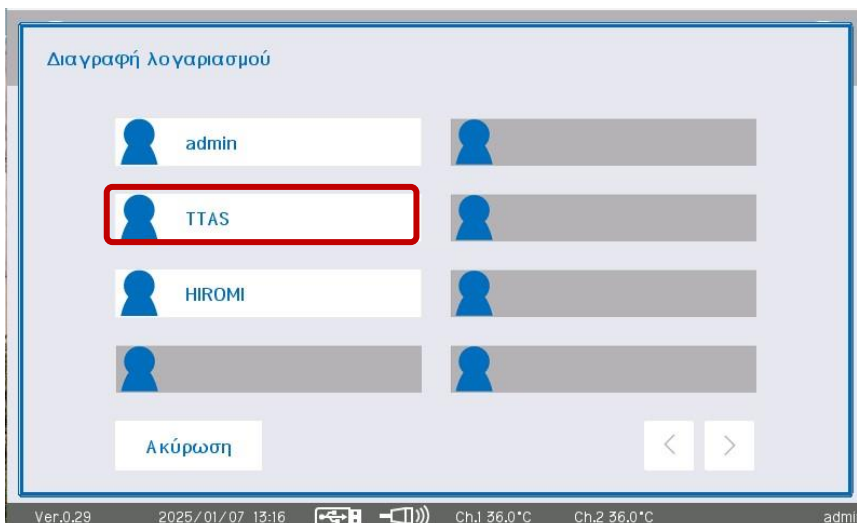
Ver.0.29 2025/01/07 13:15   Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin

- 1 Πατήστε [Διαγραφή] στην οθόνη "Ρυθμίσεις διαχειριστή".



Εμφανίζεται η οθόνη "Διαγραφή λογαριασμού".

- 2 Πατήστε το όνομα χρήστη του λογαριασμού που θέλετε να διαγράψετε.



ΠΡΟΣΟΧΗ



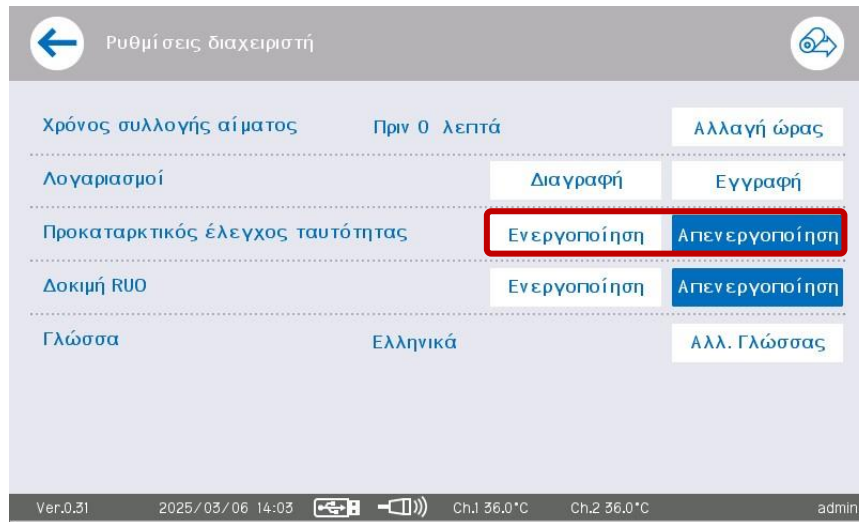
Οι διαγραμμένοι λογαριασμοί δεν μπορούν να αποκατασταθούν. Παρακαλούμε να είστε πολύ προσεκτικοί κατά τη διαγραφή.



Παρακαλούμε λάβετε υπόψη ότι για να αποφευχθεί η τυχαία διαγραφή όλων των λογαριασμών, ο λογαριασμός "admin", ο οποίος είναι εγγεγραμμένος από προεπιλογή, δεν μπορεί να διαγραφεί.
Παρακαλούμε λάβετε τον κωδικό πρόσβασης για τον λογαριασμό "admin" από τον διανομέα κατά την εγκατάσταση και φυλάξτε τον.

9.2.3 Σχετικά με τον προκαταρκτικό έλεγχο ταυτότητας

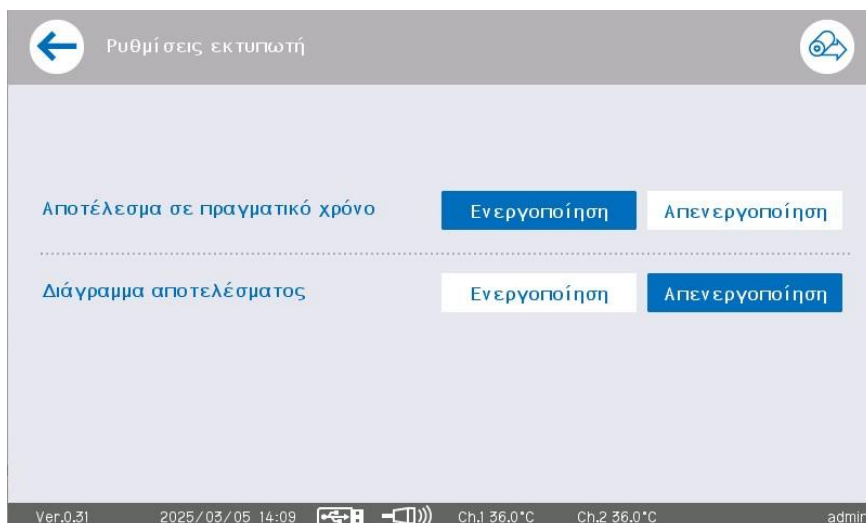
Μπορεί να οριστεί για την επιλογή ενός χρήστη με δικαιώματα διαχειριστή πριν από την εισαγωγή μιας παραγγελίας.



Όνομα στοιχείου	Περιγραφή
Ενεργοποίηση	Πριν εμφανιστεί η οθόνη παραγγελίας, πρέπει να επιλεγεί ένας χρήστης με δικαιώματα διαχειριστή και να εισαχθεί ο κωδικός πρόσβασής του.
Απενεργοποίηση	Η εισαγωγή παραγγελίας πραγματοποιείται χωρίς την επιλογή ενός χρήστη με δικαιώματα διαχειριστή.

9.3 Ρυθμίσεις εκτυπωτή

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τον εκτυπωτή. Μόνο λογαριασμοί με δικαιώματα διαχειριστή μπορούν να πραγματοποιήσουν αυτές τις αλλαγές.



Όνομα στοιχείου	Περιγραφή
Αποτέλεσμα σε πραγματικό χρόνο	Μπορείτε να καθορίσετε εάν τα αποτελέσματα εκτυπώνονται αυτόματα μετά την ολοκλήρωση της μέτρησης.
Διάγραμμα αποτελέσματος	Μπορείτε να καθορίσετε εάν το γράφημα που εμφανίζεται στην οθόνη “Αποτελέσματα μέτρησης” εκτυπώνεται επίσης κατά την εκτύπωση των αποτελεσμάτων μέτρησης.

9.4 Ρυθμίσεις LIS

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με το LIS. Πατήστε τα κουμπιά [Ρυθμίσεις αποτελέσματος] και [Επικοινωνία] για εναλλαγή μεταξύ των ρυθμιζόμενων λεπτομερειών. Μόνο λογαριασμοί με δικαιώματα διαχειριστή μπορούν να αλλάξουν τις ρυθμίσεις LIS.

9.4.1 Ρυθμίσεις εξόδου



Πατήστε το κουμπί [Ρυθμίσεις αποτελέσματος] για να αλλάξετε τις ακόλουθες λεπτομέρειες.

Όνομα στοιχείου	Περιγραφή			
Χρήση LIS	Επιλέγει εάν χρησιμοποιείται ή όχι το LIS.			
Παραγγελία LIS	Επιλέγει εάν η λειτουργία αναζήτησης LIS χρησιμοποιείται ή όχι για πληροφορίες παραγγελίας.			
Αποτέλεσμα σε πραγματικό χρόνο	Επιλέγει εάν τα αποτελέσματα της μέτρησης θα εξάγονται ή όχι στο LIS ταυτόχρονα με την ολοκλήρωση της μέτρησης.			
Έλεγχος ταυτότητας	Επιλέγει εάν θα πραγματοποιείται επιβεβαίωση ελέγχου ταυτότητας από διαχειριστή κατά την έξοδο στο LIS.			
	<table><tr><td>Ενεργοποίηση</td><td>Μόλις ολοκληρωθεί η μέτρηση, απαιτείται έλεγχος ταυτότητας από έναν χρήστη με δικαιώματα διαχειριστή πριν από την εξαγωγή των αποτελεσμάτων της μέτρησης στο LIS.</td></tr><tr><td>Απενεργοποίηση</td><td>Τα αποτελέσματα της μέτρησης εξάγονται στο LIS αμέσως μετά την ολοκλήρωση της μέτρησης.</td></tr></table>	Ενεργοποίηση	Μόλις ολοκληρωθεί η μέτρηση, απαιτείται έλεγχος ταυτότητας από έναν χρήστη με δικαιώματα διαχειριστή πριν από την εξαγωγή των αποτελεσμάτων της μέτρησης στο LIS.	Απενεργοποίηση
Ενεργοποίηση	Μόλις ολοκληρωθεί η μέτρηση, απαιτείται έλεγχος ταυτότητας από έναν χρήστη με δικαιώματα διαχειριστή πριν από την εξαγωγή των αποτελεσμάτων της μέτρησης στο LIS.			
Απενεργοποίηση	Τα αποτελέσματα της μέτρησης εξάγονται στο LIS αμέσως μετά την ολοκλήρωση της μέτρησης.			

9.4.2 Επικοινωνία

Πατήστε το κουμπί [Επικοινωνία] για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις "Διεύθυνση IP" και "Μάσκα υποδικτύου" του LIS. Πατήστε [Εισαγωγή] για να εισαγάγετε τις πληροφορίες.

The screenshot displays the 'LIS Settings' interface with the 'Επικοινωνία' (Communication) tab selected. The 'Ρυθμίσεις αποτελέσματος' (Result Settings) tab is also visible. The communication settings are as follows:

Field	Value	Action
Διεύθυνση IP	127. 0. 0. 1	Εισαγωγή
Μάσκα υποδικτύου	255.255.255. 0	Εισαγωγή
Προεπιλεγμένη πύλη	0. 0. 0. 0	Εισαγωγή
Διεύθυνση MAC	12-34-56-78-90-12	
IP κεντρ. υπολ.	127. 0. 0. 1	Εισαγωγή
Θύρα κεντ. Υπολ.	2575	Εισαγωγή

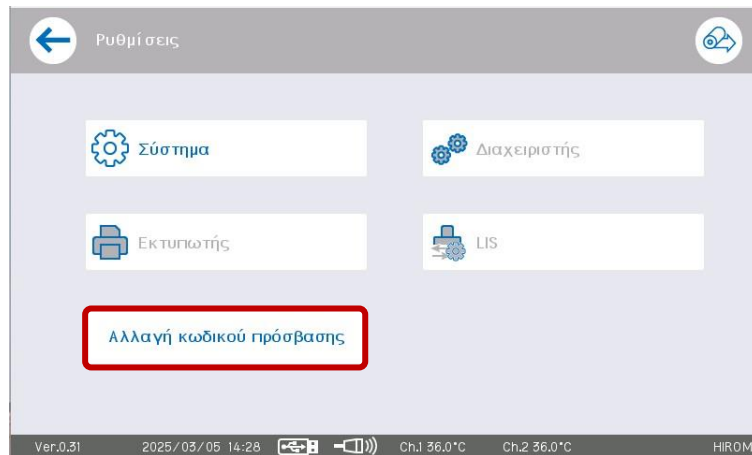
At the bottom of the screen, the status bar shows: Ver.0.29, 2025/01/07 13:22, Ch.1 36.0°C, Ch.2 36.0°C, and the user 'admin'.

9.5 Αλλάζτε έναν κωδικό πρόσβασης

Εάν συνδεθείτε με δικαιώματα χρήστη, μπορείτε να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης του ίδιου του χρήστη-εάν συνδεθείτε με δικαιώματα διαχειριστή, μπορείτε να αλλάξετε τους κωδικούς πρόσβασης όλων των χρηστών που είναι εγγεγραμμένοι στο όργανο.

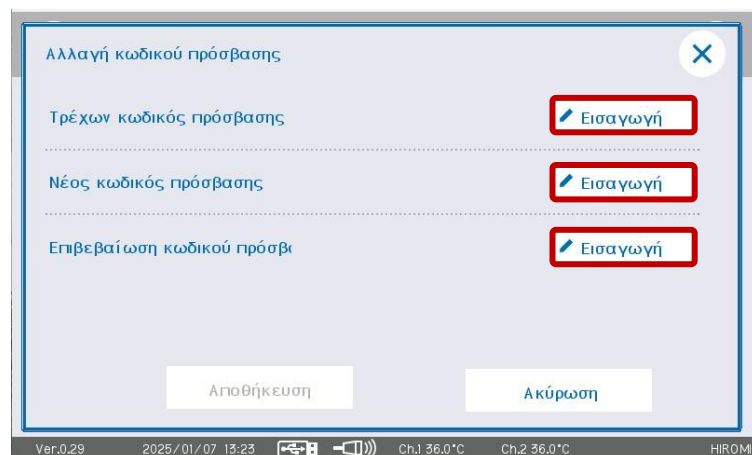
9.5.1 Εάν συνδεθείτε με δικαιώματα χρήστη

- 1 Πατήστε [Αλλαγή κωδικού πρόσβασης] στην οθόνη "Ρυθμίσεις".



Εμφανίζεται η οθόνη "Αλλαγή κωδικού πρόσβασης".

- 2 Πατήστε [Enter] για να εισαγάγετε τον τρέχοντα και τον νέο κωδικό πρόσβασης.



- Ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να αποτελείται από τουλάχιστον 4 χαρακτήρες.
- Στα γράμματα υπάρχει διάκριση πεζών-κεφαλαίων.

- 3 Πατήστε [Αποθήκευση].

9.5.2 Εάν συνδεθείτε με δικαιώματα διαχειριστή

- 1 Πατήστε [Αλλαγή κωδικού πρόσβασης] στην οθόνη "Ρυθμίσεις".

Εμφανίζεται η οθόνη "Επιλογή χρήστη".

- 2 Πατήστε το όνομα χρήστη του λογαριασμού για τον οποίο θέλετε να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης.

Εμφανίζεται η οθόνη "Αλλαγή κωδικού πρόσβασης".

- 3 Πατήστε [Εισαγωγή] για να εισαγάγετε τον νέο κωδικό πρόσβασης.

Αλλαγή κωδικού πρόσβασης

Νέος κωδικός πρόσβασης Εισαγωγή

Επιβεβαίωση κωδικού πρόσβασης Εισαγωγή

Αποθήκευση Ακύρωση

Ver:0.29 2025/01/07 13:27 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin



- Ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να αποτελείται από τουλάχιστον 4 χαρακτήρες.
- Στα γράμματα υπάρχει διάκριση πεζών-κεφαλαίων.

- 4 Πατήστε [Αποθήκευση].

Αλλαγή κωδικού πρόσβασης

Νέος κωδικός πρόσβασης **** Εισαγωγή

Επιβεβαίωση κωδικού πρόσβασης **** Εισαγωγή

Αποθήκευση Ακύρωση

Ver:0.29 2025/01/07 13:28 Ch.1 36.0°C Ch.2 36.0°C admin

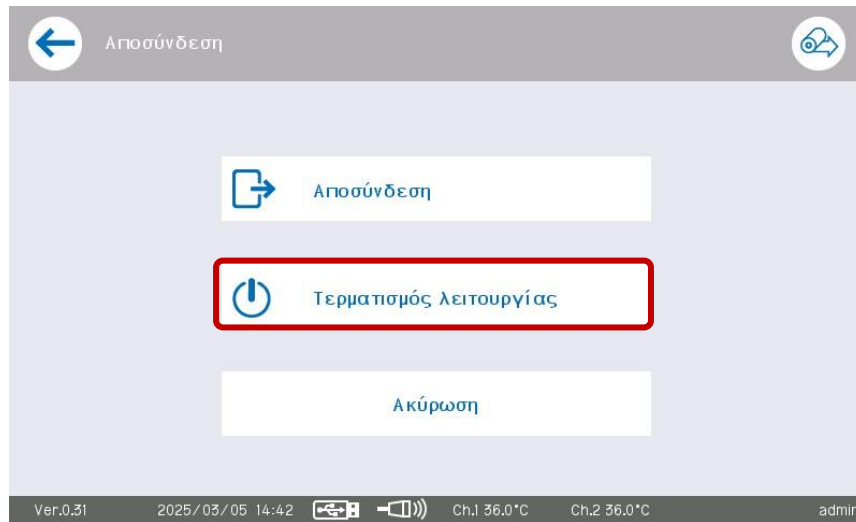


10 Λειτουργία εξόδου

10.1 Διακοπή λειτουργίας του συστήματος

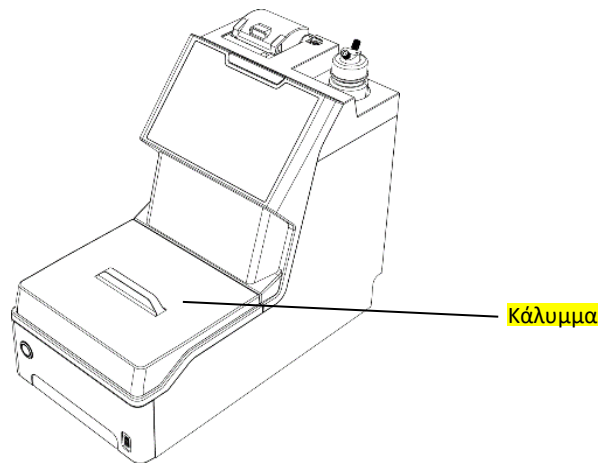
Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να κλείσετε το σύστημα.

- 1 Πατήστε [Αποσύνδεση] στην οθόνη "Μενού" για να εμφανιστεί η οθόνη "Αποσύνδεση".
- 2 Πατήστε [Τερματισμός λειτουργίας].



10.2 Αντικαταστήστε το κάλυμμα

Αντικαταστήστε το κάλυμμα όταν το όργανο δεν χρησιμοποιείται.



ΠΡΟΣΟΧΗ



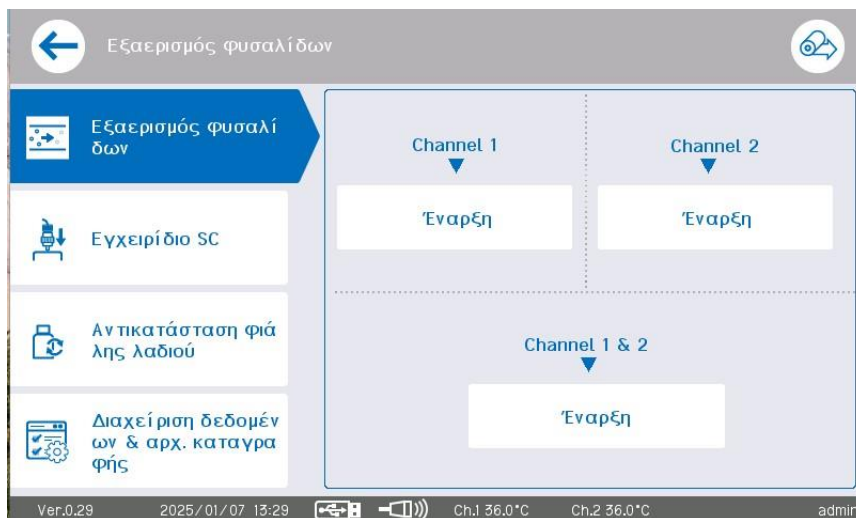
Μην χρησιμοποιείτε κάλυμμα διαφορετικό από το συγκεκριμένο στοιχείο.



11 Συντήρηση

11.1 Σχετικά με την οθόνη συντήρησης

Στην οθόνη "Συντήρηση" εκτελούνται εργασίες συντήρησης και διαχείρισης δεδομένων. Πατήστε [Συντήρηση] στην οθόνη "Μενού" για να ανοίξει η οθόνη "Εξαερισμός φυσαλίδων".



Όνομα στοιχείου	Περιγραφή
Εξαερισμός φυσαλίδων	Εμφανίζει το στοιχείο για τη διενέργεια εξαερισμού φυσαλίδων του καναλιού τροφοδοσίας υγρού ως συντήρηση μετά την έναρξη λειτουργίας του οργάνου ή κατά την αντικατάσταση της φιάλης λαδιού.
Εγχειρίδιο SC	Εμφανίζει το στοιχείο για τον έλεγχο διαρροών στο κανάλι τροφοδοσίας υγρού.
Αντικατάσταση φιάλης λαδιού	Επαναφέρετε την υπολειπόμενη ποσότητα στη φιάλη λαδιού κατά την επαναπλήρωση του λαδιού.
Διαχείριση δεδομένων & αρχείων καταγραφής	Επιλέξτε τα ακόλουθα στοιχεία από την οθόνη για να αποθηκεύσετε τα αρχεία καταγραφής επικοινωνίας και να εκτυπώσετε τιμές ρύθμισης. - Αποθήκευση αρχείου καταγραφής επικοινωνίας - Ρύθμιση παραμέτρων εκτύπωσης - Ιστορικό σφαλμάτων - Πληροφορίες συντήρησης εξόδου

11.1.1 Εξαερισμός φυσαλίδων

Εμφανίζει το στοιχείο για την εκτέλεση εξαερισμού φυσαλίδων του καναλιού τροφοδοσίας υγρού ως συντήρηση αμέσως μετά την έναρξη λειτουργίας του οργάνου κάθε μέρα ή κατά την εκτέλεση της αντικατάστασης της φιάλης λαδιού. Πατήστε [Maintenance] στην οθόνη "Menu" (Μενού) για να εμφανιστεί η οθόνη "Εξαερισμός φυσαλίδων".



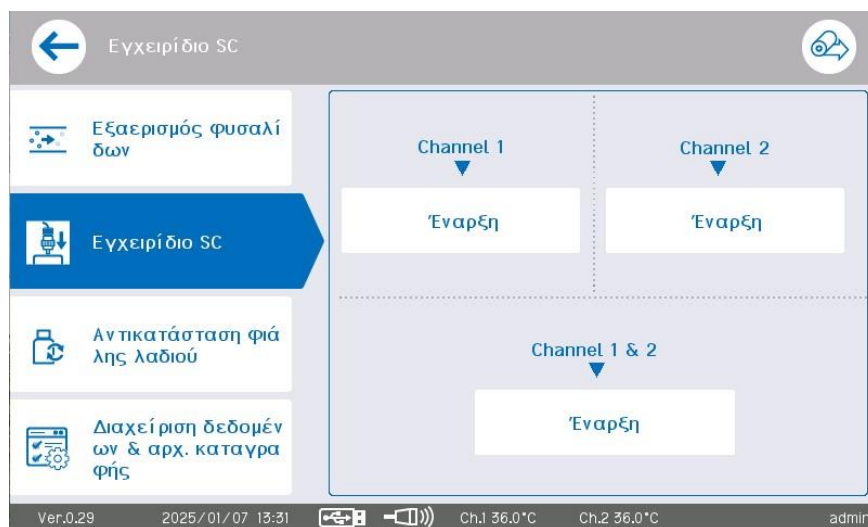
Όνομα στοιχείου	Περιγραφή
Channel 1 Έναρξη	Πατήστε για να εκτελέσετε εξαερισμό φυσαλίδων (Bubble Vent) της τροφοδοσίας υγρού για το κανάλι 1.
Channel 2 Έναρξη	Πατήστε για να εκτελέσετε εξαερισμό φυσαλίδων (Bubble Vent) της τροφοδοσίας υγρού για το κανάλι 2.
Channel1 & 2 Έναρξη	Πατήστε το για να εκτελέσετε ταυτόχρονα εξαερισμό φυσαλίδων (Bubble Vent) της τροφοδοσίας υγρού για τα κανάλια 1 και 2.



Για την εκτέλεση της λειτουργίας εξαερισμού φυσαλίδων, ανατρέξτε στην ενότητα "11.2.1 Εξαερισμός φυσαλίδων".

11.1.2 Εγχειρίδιο SC

Εμφανίζει το στοιχείο για τον έλεγχο διαρροών στο κανάλι τροφοδοσίας υγρού. Πατήστε [Εγχειρίδιο SC] στην οθόνη "Εξαερισμός φυσαλίδων" για να ανοίξει η οθόνη "[Εγχειρίδιο SC]".



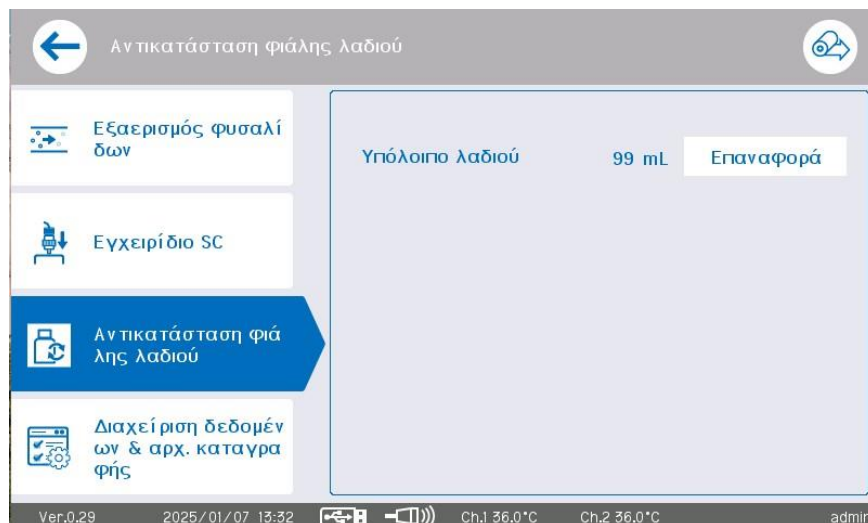
Όνομα στοιχείου	Περιγραφή
Channel 1 Έναρξη	Πατήστε για να εκτελέσετε έλεγχο διαρροής της τροφοδοσίας υγρού για το κανάλι 1.
Channel 2 Έναρξη	Πατήστε για να πραγματοποιήσετε έλεγχο διαρροής της τροφοδοσίας υγρού για το κανάλι 2.
Channel1 & 2 Έναρξη	Πατήστε για να εκτελέσετε ταυτόχρονα έλεγχο διαρροής της τροφοδοσίας υγρού για τα κανάλια 1 και 2.



Για την εκτέλεση της μη αυτόματης λειτουργίας SC, ανατρέξτε στην ενότητα "11.2.5 Μη αυτόματος SC".

11.1.3 Αναπλήρωση λαδιού

Εμφανίζει την οθόνη για την επαναφορά της υπολειπόμενης ποσότητας κατά την επαναπλήρωση του λαδιού. Πατήστε [Αντικατάσταση φιάλης λαδιού] στην οθόνη "Εξαερισμός φυσαλίδων" για να ανοίξει η οθόνη "Αντικατάσταση φιάλης λαδιού".



Όνομα στοιχείου	Περιγραφή
Υπόλοιπο λαδιού	Εμφανίζει την ποσότητα του υπόλοιπου λαδιού στη φιάλη λαδιού. Πατήστε [Επαναφορά] για να επαναφέρετε την υπολειπόμενη ποσότητα στα 100 mL.

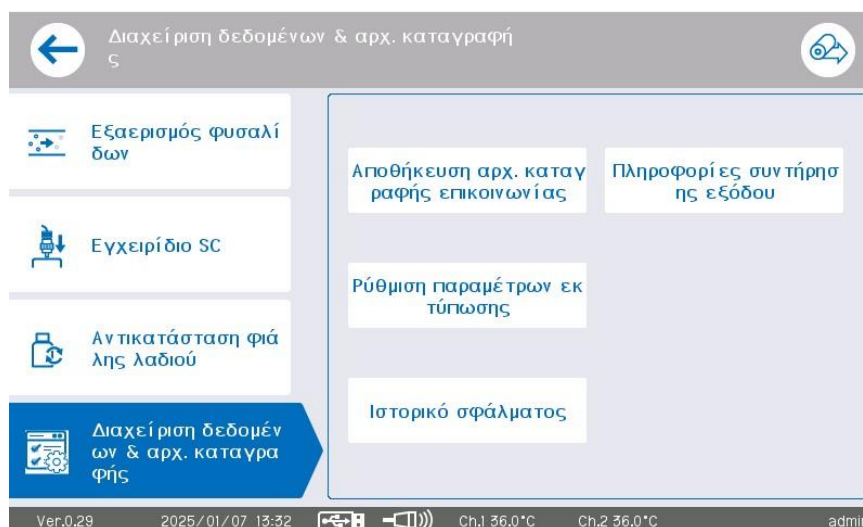


Για πληροφορίες σχετικά με την επαναπλήρωση λαδιού, ανατρέξτε στην ενότητα "11.2.4 Διαδικασία επαναπλήρωσης λαδιού".

11.1.4 Διαχείριση δεδομένων & αρχείων καταγραφής

Διάφορες πληροφορίες συντήρησης μπορούν να εξαχθούν από την οθόνη "Διαχείριση δεδομένων και αρχείων καταγραφής".

Πατήστε [Διαχείριση δεδομένων & αρχείων καταγραφής] στην οθόνη "Εξαερισμός φυσαλίδων" για να ανοίξει η οθόνη "Διαχείριση δεδομένων & αρχείων καταγραφής".

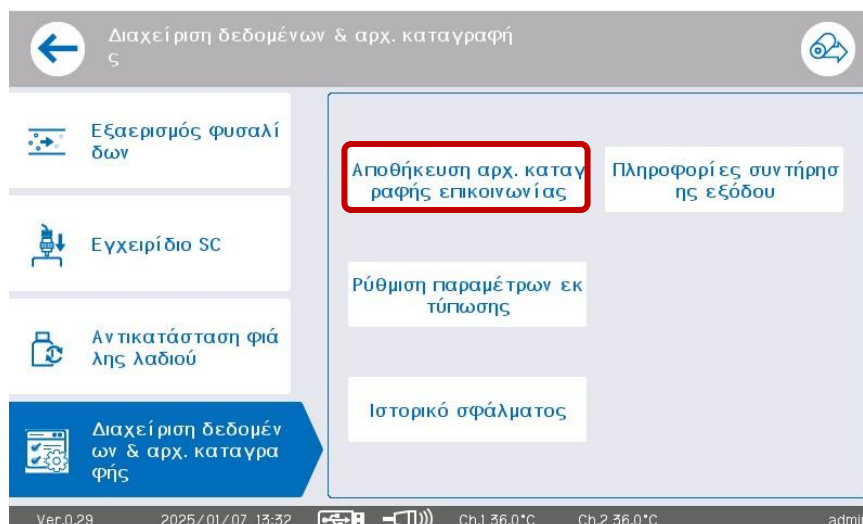


Όνομα στοιχείου	Περιγραφή
Αποθήκευση αρχείου καταγραφής επικοινωνίας	Τα αρχεία καταγραφής επικοινωνίας με το LIS αποθηκεύονται στην κάρτα SD στο εσωτερικό του οργάνου.
Πληροφορίες συντήρησης εξόδου	Αποθηκεύει τις πληροφορίες συντήρησης που είναι αποθηκευμένες στο όργανο σε μονάδα flash USB. Ο διαχειριστής μπορεί να επιλέξει εάν θα διατηρήσει ή θα διαγράψει τα αποτελέσματα των μετρήσεων.
Ρύθμιση παραμέτρων εκτύπωσης	Εκδίδει τις τιμές ρύθμισης των παραμέτρων στον εκτυπωτή.
Ιστορικό σφαλμάτων	Πατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη "Ιστορικό σφαλμάτων".

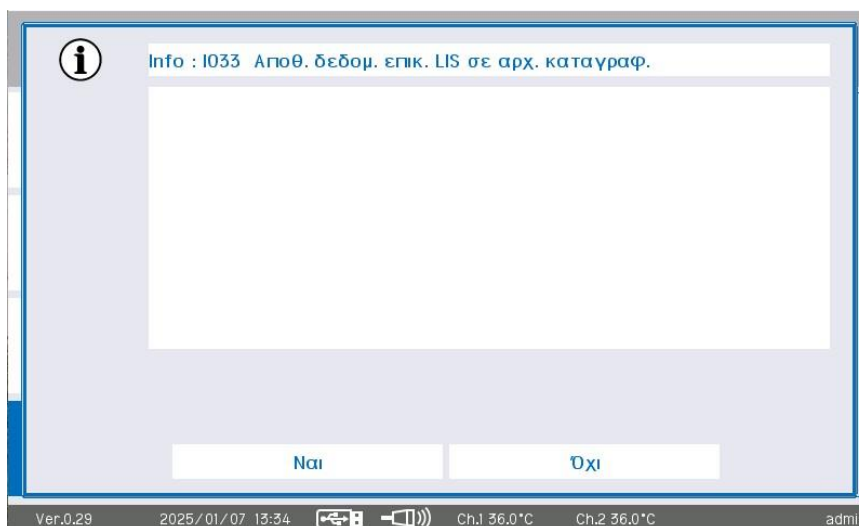
Αποθήκευση αρχείου καταγραφής επικοινωνίας

Αποθηκεύστε το αρχείο καταγραφής επικοινωνίας με το LIS στο εσωτερικό του οργάνου σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία.

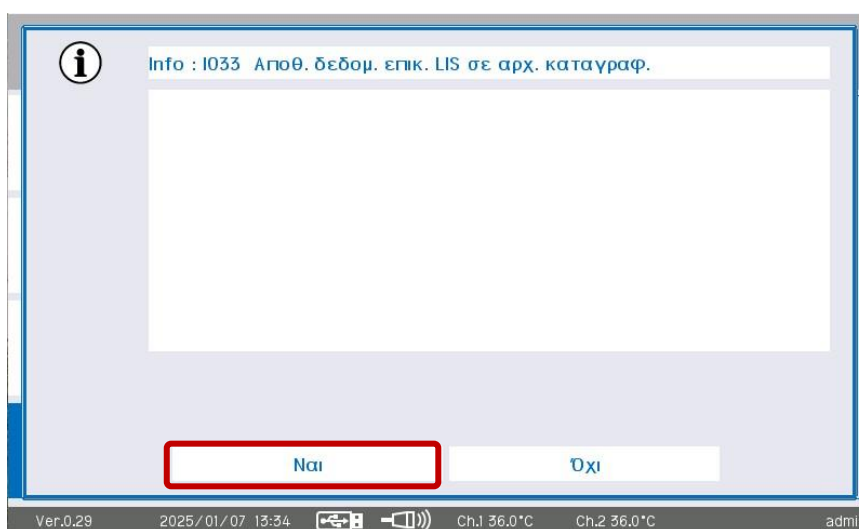
- 1 Πατήστε [Αποθήκευση αρχείου καταγραφής επικοινωνίας] στην οθόνη "Διαχείριση δεδομένων και αρχείων καταγραφής".



Εμφανίζεται η οθόνη “Πληροφορίες”.

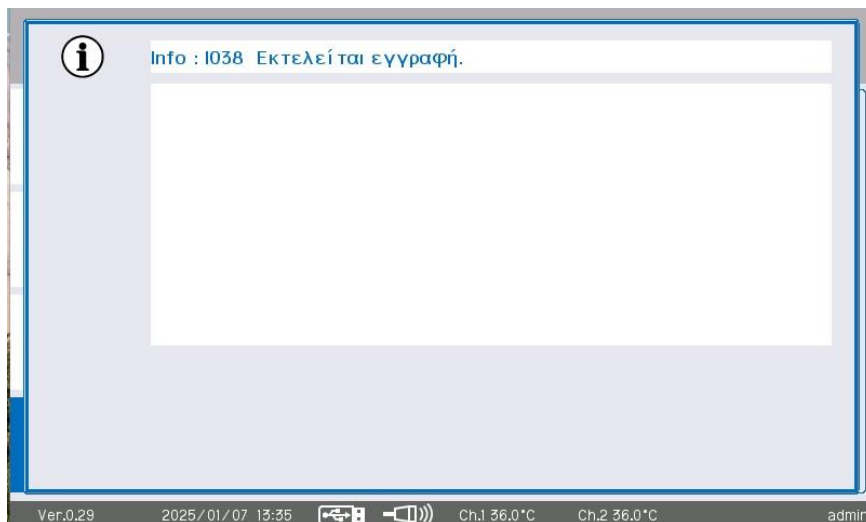


- 2 Πατήστε [Ναι] στην οθόνη “Πληροφορίες” για να ξεκινήσετε την αποθήκευση.



Εάν "Σφάλμα: Εμφανίζεται η ένδειξη "E302 Το αρχείο καταγραφής επικοινωνίας είναι άδειο", παρακαλούμε εκτελέστε τη λειτουργία μετά την επικοινωνία με το LIS.

- 3 Όταν αρχίσει η αποθήκευση του αρχείου καταγραφής επικοινωνίας, εμφανίζεται μια οθόνη "Πληροφορίες" που υποδεικνύει ότι η εγγραφή δεδομένων βρίσκεται σε εξέλιξη.

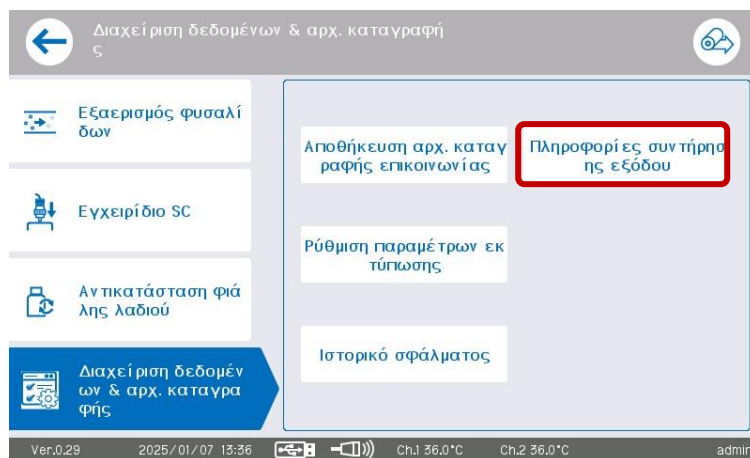


Όταν ολοκληρωθεί η εγγραφή, εμφανίζεται ένα μήνυμα ολοκλήρωσης.

Πληροφορίες συντήρησης εξόδου

Αποθηκεύστε τις πληροφορίες του οργάνου σε μια μονάδα flash USB σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία.

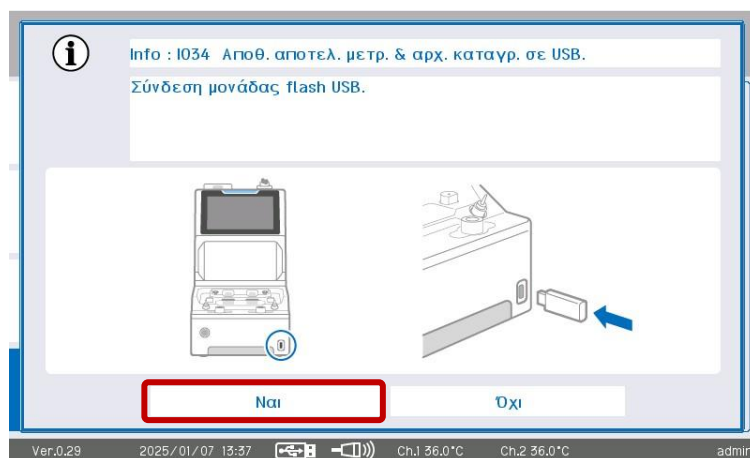
- 1 Πατήστε [Output Maintenance Info] (Πληροφορίες συντήρησης εξόδου) στην οθόνη "Data & Log Management" (Διαχείριση δεδομένων και αρχείων καταγραφής).



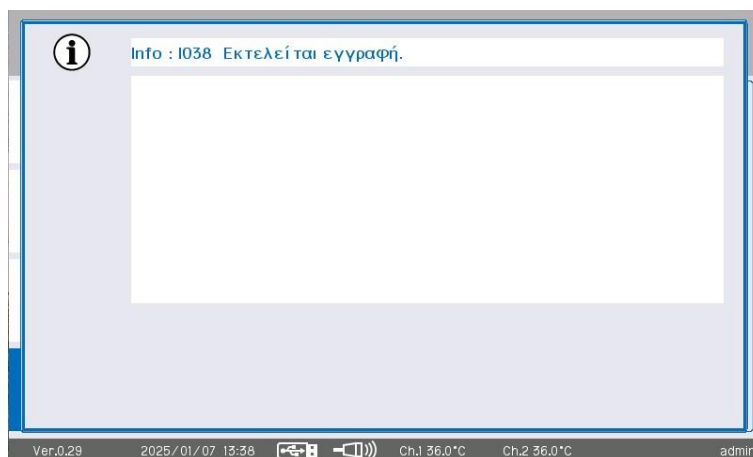
Εμφανίζεται η οθόνη "Πληροφορίες".



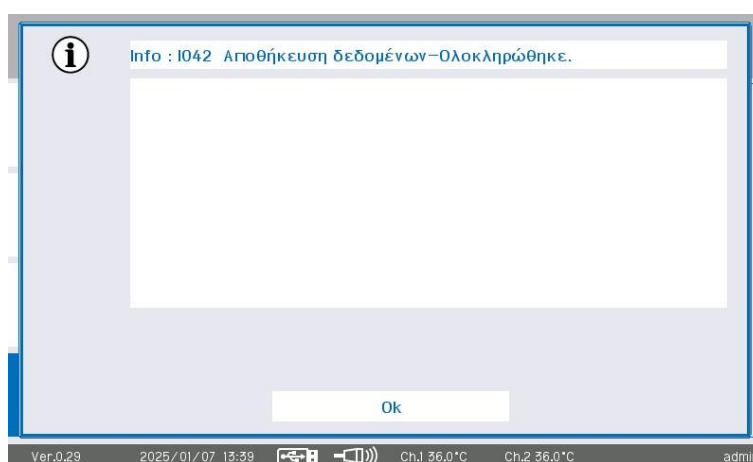
- 2 Πατήστε [Ναι] στην οθόνη "Πληροφορίες" για να ξεκινήσετε την αποθήκευση.



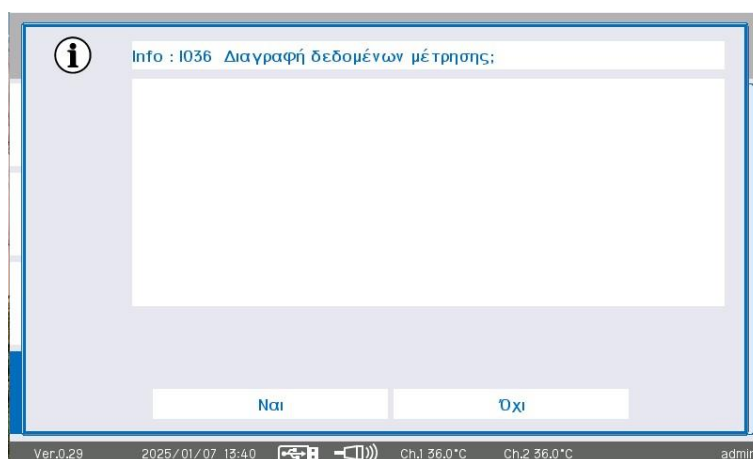
- 3 Όταν ξεκινήσει η έξοδος, εμφανίζεται μια οθόνη "Πληροφορίες" που υποδεικνύει ότι η εγγραφή δεδομένων βρίσκεται σε εξέλιξη.



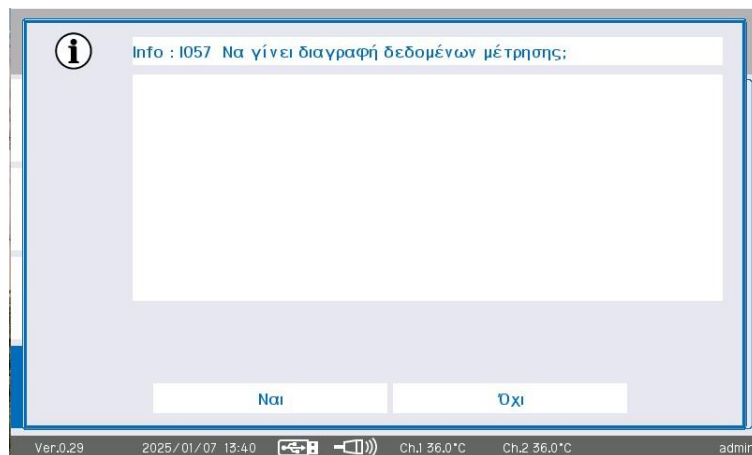
Όταν ολοκληρωθεί η εγγραφή, εμφανίζεται ένα μήνυμα ολοκλήρωσης.



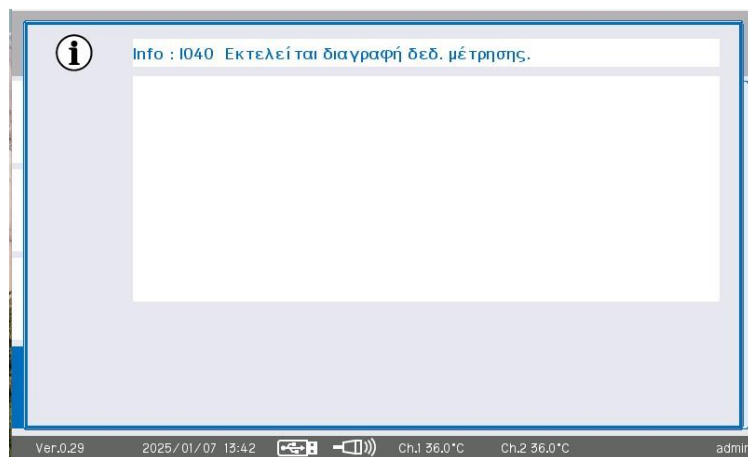
- 4 Όταν ένας διαχειριστής πατήσει [Ok], θα εμφανιστεί η οθόνη "Πληροφορίες", η οποία θα ρωτάει αν τα δεδομένα αποτελεσμάτων μέτρησης πρέπει να διαγραφούν.



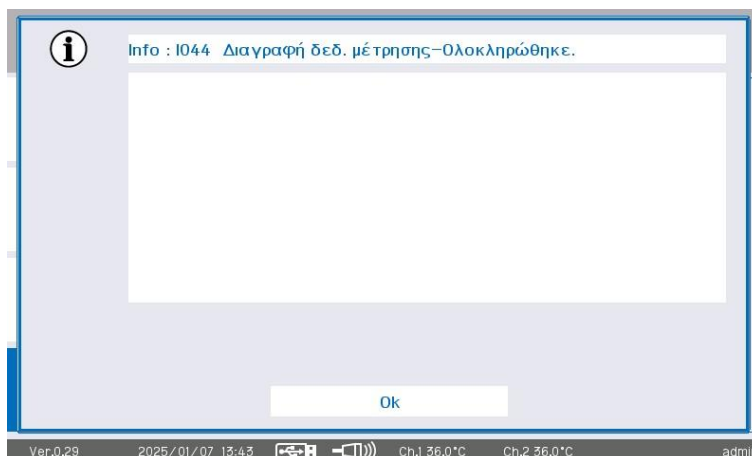
- 5 Πατήστε [Ναι] στην οθόνη “Πληροφορίες” για να εμφανιστεί η ακόλουθη οθόνη “Πληροφορίες” για επαναβεβαίωση.



- 6 Πατώντας [Ναι] στην οθόνη "Πληροφορίες", θα ξεκινήσει η διαγραφή των αποτελεσμάτων μέτρησης και θα εμφανιστεί η οθόνη "Πληροφορίες" για να υποδείξει ότι η διαγραφή βρίσκεται σε εξέλιξη.



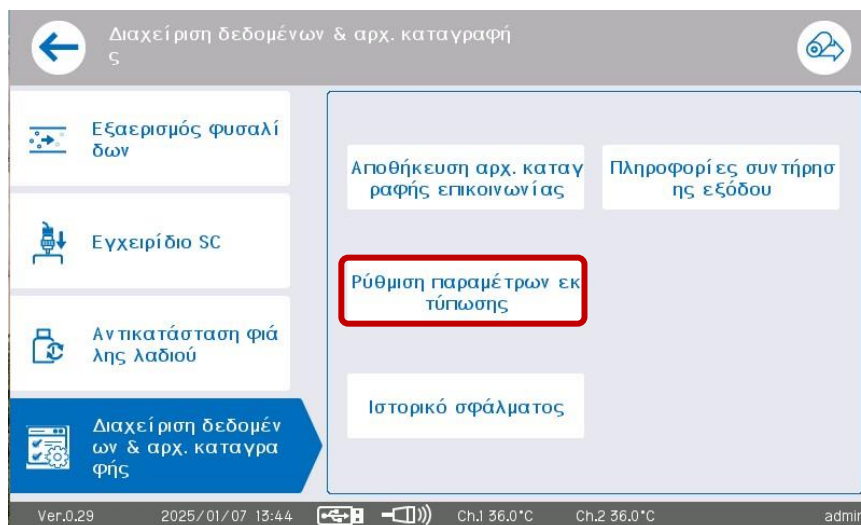
Όταν ολοκληρωθεί η διαγραφή, εμφανίζεται ένα μήνυμα ολοκλήρωσης.



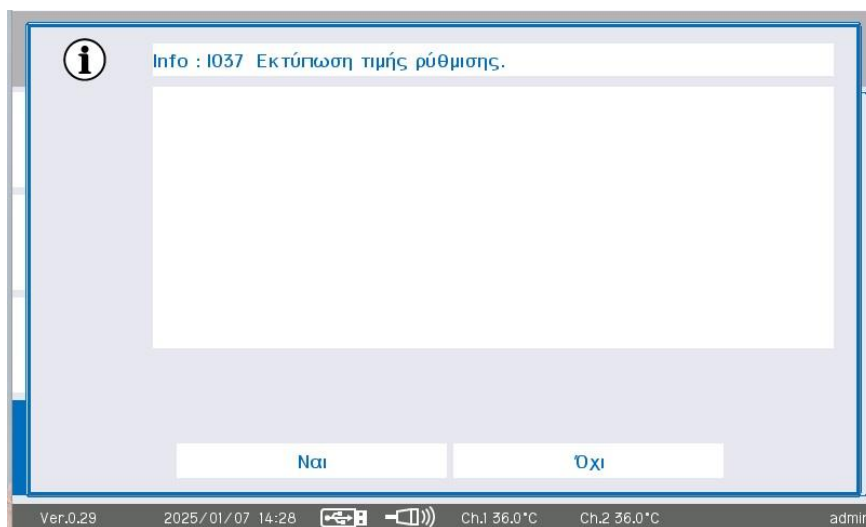
Ρύθμιση παραμέτρων εκτύπωσης

Εκτυπώστε τις τιμές ρύθμισης από τον εκτυπωτή σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία.

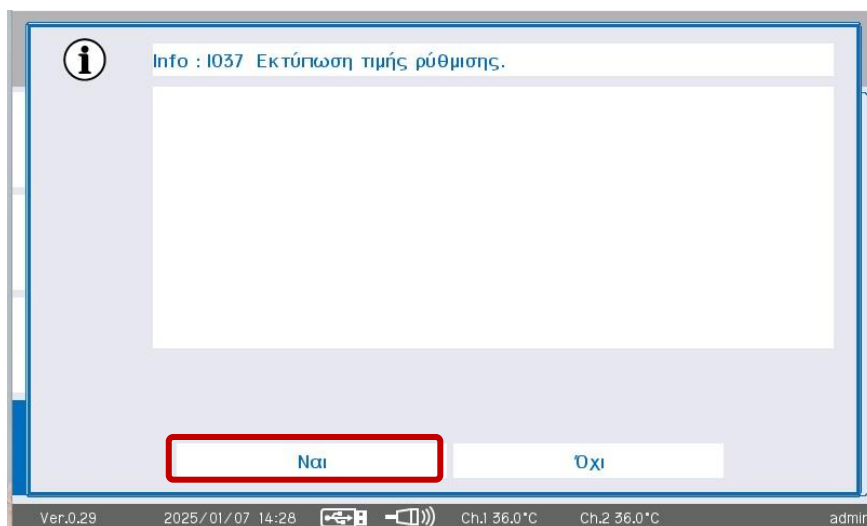
- 1 Πατήστε [Ρύθμιση παραμέτρων εκτύπωσης] στην οθόνη "Data & Log Management" (Διαχείριση δεδομένων και αρχείων καταγραφής).



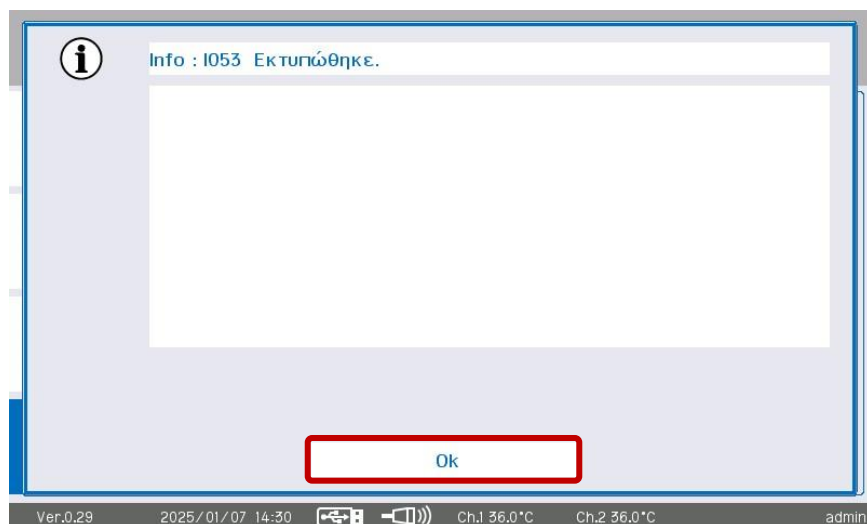
Εμφανίζεται η οθόνη "Πληροφορίες".



- 2 Πατήστε [Ναι] στην οθόνη “Πληροφορίες” για να ξεκινήσετε την εκτύπωση.



- 3 Όταν ολοκληρωθεί η εκτύπωση, εμφανίζεται η οθόνη "Πληροφορίες" για να υποδείξει ότι η εκτύπωση έχει ολοκληρωθεί.
Πατήστε [Ok].

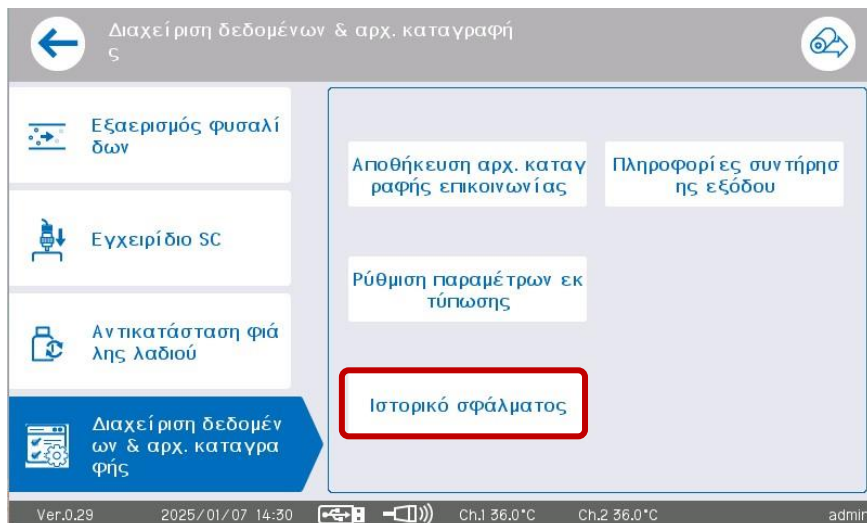


Εάν τελειώσει το χαρτί στον εκτυπωτή ή το κάλυμμά του είναι ανοιχτό και δεν μπορεί να εκτυπώσει, εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος αποτυχίας εκτύπωσης.

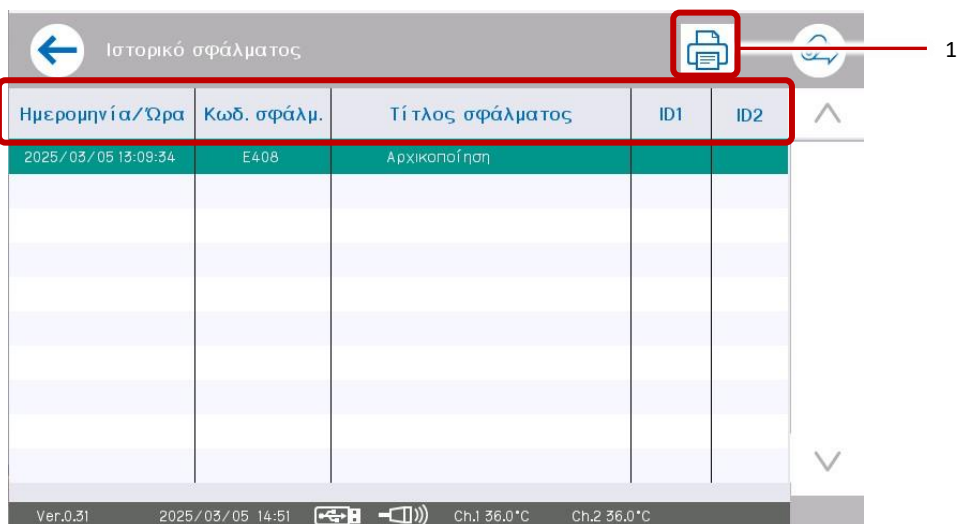
Ιστορικό σφάλματος

Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να προβάλετε το ιστορικό σφαλμάτων.

- 1 Πατήστε [Ιστορικό σφαλματος] στην οθόνη "Διαχείριση δεδομένων και αρχείων καταγραφής".



Εμφανίζεται η οθόνη "Ιστορικό σφάλματος".



Αριθμός	Όνομα	Περιγραφή
1	Κουμπί [Εκτύπωση]	Πατήστε για να εκτυπώσετε μια λίστα με τα σφάλματα που έχουν εμφανιστεί κατά τη διάρκεια της τρέχουσας ημέρας. Εάν δεν έχουν εμφανιστεί σφάλματα, δεν θα εκτυπωθεί τίποτα.
2	Τίτλοι στηλών	"Ημερομηνία": Ημερομηνία εμφάνισης σφάλματος "Κωδικός σφάλματος": Αναγνωριστικό σφάλματος "Τοποθεσία σφάλματος": Όνομα της τοποθεσίας όπου προέκυψε το σφάλμα "ID 1": Αναγνωριστικό αντιμετώπισης προβλημάτων #1 για τον κατασκευαστή "ID 2": Αναγνωριστικό αντιμετώπισης προβλημάτων #2 για τον κατασκευαστή

11.2 Επιθεώρηση πριν από τη χρήση

Εκτελέστε την ακόλουθη συντήρηση πριν από τη λειτουργία αυτού του οργάνου.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**



- Αυτή η επέμβαση μπορεί να ενέχει κίνδυνο μόλυνσης. Για να αποφύγετε τους βιολογικούς κινδύνους, να φοράτε πάντα ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως γάντια και προστατευτικά ματιών, και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά.
- Οι φιάλες ορυκτελαίων και αποβλήτων ενέχουν κίνδυνο μόλυνσης. Διαθέστε τα ως ιατρικά απόβλητα σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.

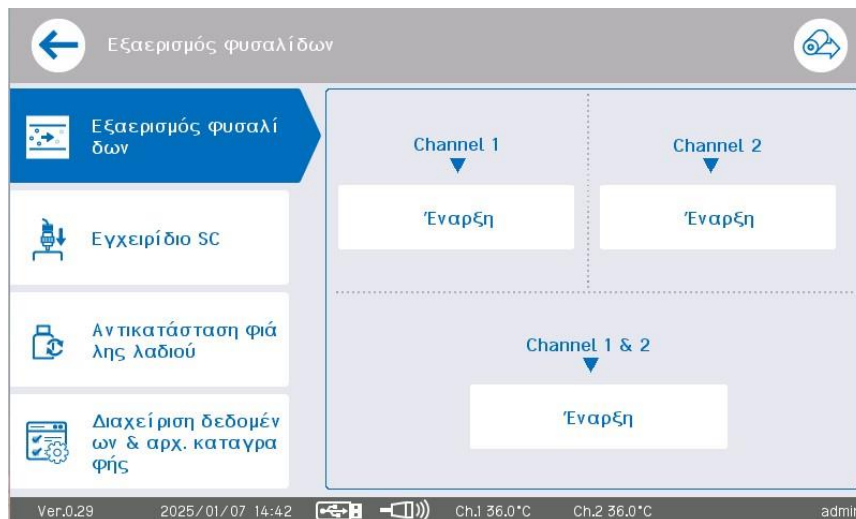
11.2.1 Εξαερισμός φυσαλίδων

Ο εξαερισμός φυσαλίδων (Bubble Vent) είναι μια λειτουργία για την απομάκρυνση των φυσαλίδων αέρα από τη σωλήνωση. Ο εξαερισμός φυσαλίδων πρέπει να πραγματοποιείται μετά την έναρξη λειτουργίας του οργάνου, όταν παρουσιάζεται σφάλμα και όταν αντικαθίσταται η φιάλη λαδιού.

- 1 Πατήστε [Συντήρηση] στην οθόνη "Μενού".



Εμφανίζεται η οθόνη "Εξαερισμός φυσαλίδων".



- 2 Πατήστε [Εξαερισμός φουσαλίδων] για τα κανάλια 1 & 2.
Εμφανίζεται η οθόνη "Πληροφορίες".

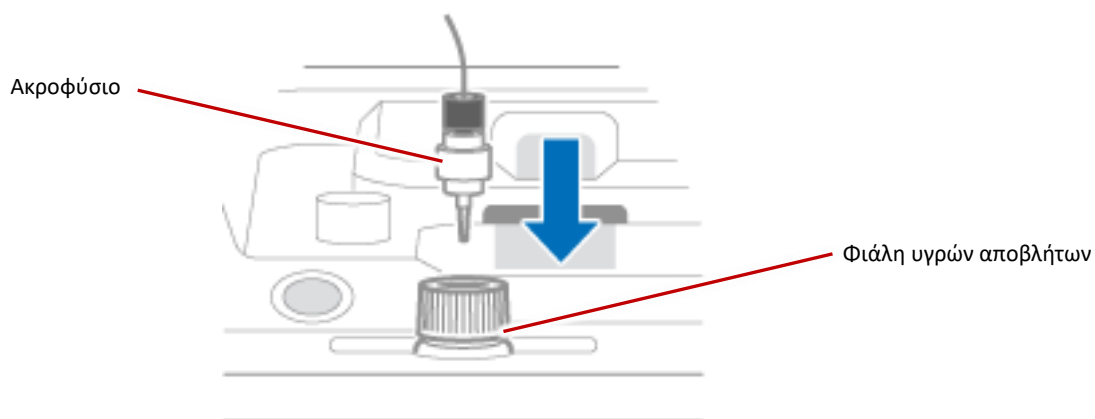


Εάν επιλέξετε [Εξαερισμός φουσαλίδων] για το Κανάλι 1 ή το Κανάλι 2, μπορείτε να εκτελέσετε εξαερισμό φουσαλίδων για κάθε κανάλι.

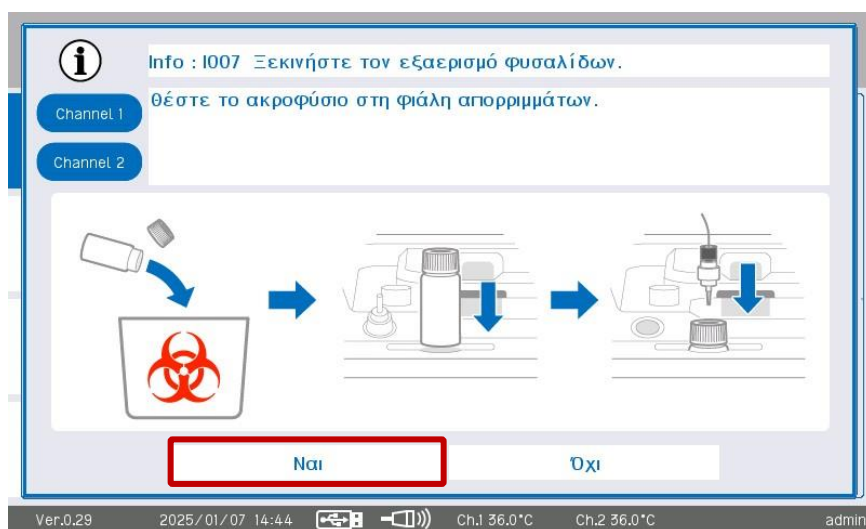
- 3 Βεβαιωθείτε ότι έχουν τοποθετηθεί κενές φιάλες αποβλήτων για τα κανάλια 1 και 2.



- 4 Τοποθετήστε τα ακροφύσια καναλιού 1 και καναλιού 2 στις φιάλες αποβλήτων.



- 5 Πατήστε [Ναι] στην οθόνη "Πληροφορίες".



Για να ακυρώσετε τον εξαερισμό φυσαλίδων, πατήστε [Όχι] στην οθόνη "Πληροφορίες".

- 6 Πραγματοποιείται ο εξαερισμός φυσαλίδων.
Ένας βομβητής θα ηχήσει όταν ολοκληρωθεί επιτυχώς ο εξαερισμός φυσαλίδων, εκτός εάν ο ήχος έχει απενεργοποιηθεί.



11.2.2 Διάθεση υγρών αποβλήτων

Αυτή η ενότητα περιγράφει τη φιάλη αποβλήτων για το κανάλι 1. Εκτελέστε τη διαδικασία με τον ίδιο τρόπο για τη φιάλη αποβλήτων για το κανάλι 2.

- 1 Αφαιρέστε το ακροφύσιο του καναλιού 1 από τη φιάλη αποβλήτων του καναλιού 1.



- 2 Σκουπίστε το άκρο του ακροφυσίου του καναλιού 1 με ένα εργαστηριακό μαντηλάκι χωρίς σκόνη κ.λπ. για να αφαιρέσετε τυχόν ορυκτέλαιο και έπειτα επιστρέψτε το στην υποδοχή ακροφυσίου του καναλιού 1.

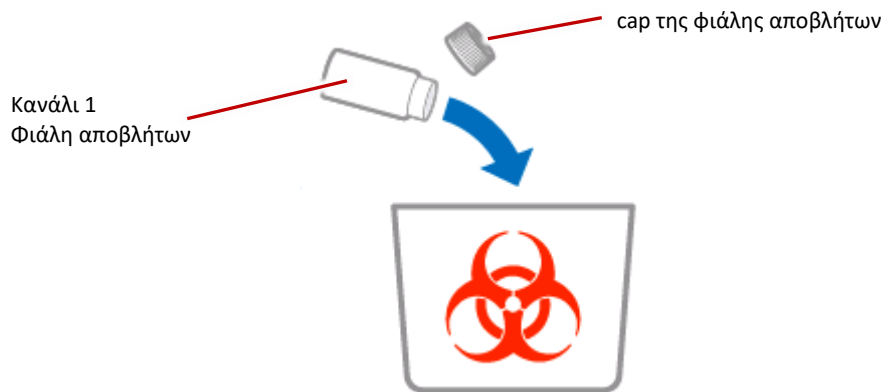
 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Το ορυκτέλαιο πρέπει να αντιμετωπίζεται ως μολυσματικό υλικό και να απορρίπτεται ως ιατρικό απόβλητο σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.

- 3 Αφαιρέστε τη φιάλη αποβλήτων του καναλιού 1 από το όργανο.



Κανάλι 1
Φιάλη αποβλήτων

- 4 Αφαιρέστε το cap της φιάλης αποβλήτων του καναλιού 1.
5 Απορρίψτε το ορυκτέλαιο που έχει συσσωρευτεί στη φιάλη αποβλήτων του καναλιού 1.
Σκουπίστε τυχόν ορυκτέλαιο από τη φιάλη αποβλήτων του καναλιού 1 με χαρτί κουζίνας μιας χρήσης.



 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Το ορυκτέλαιο πρέπει να αντιμετωπίζεται ως μολυσματικό υλικό και να απορρίπτεται ως ιατρικό απόβλητο σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.

- 6 Τοποθετήστε το Reservoir Cap στη φιάλη αποβλήτων του καναλιού 1.

- 7 Τοποθετήστε τη φιάλη αποβλήτων του καναλιού 1 στο όργανο.



Κανάλι 1
φιάλη υγρών αποβλήτων

11.2.3 Ελέγξτε τη στάθμη του υπόλοιπου λαδιού

Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι η υπολειπόμενη ποσότητα ορυκτελαίου στη φιάλη λαδιού είναι τουλάχιστον στο σημάδι κλίμακας πριν από τον πυθμένα της φιάλης λαδιού.

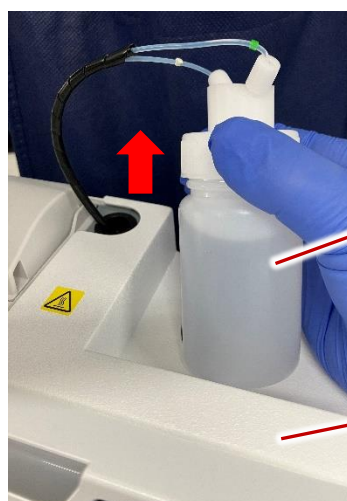
Εάν η στάθμη του ορυκτελαίου είναι μικρότερη από ένα σημάδι κλίμακας από τον πυθμένα της φιάλης, παρακαλούμε συμπληρώστε ξανά με ορυκτέλαιο.

ΠΡΟΣΟΧΗ



Παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο το προβλεπόμενο ορυκτέλαιο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί βλάβη του οργάνου ή λανθασμένη μέτρηση.

- 1 Ανασηκώστε τη φιάλη λαδιού από το όργανο.



Φιάλη λαδιού

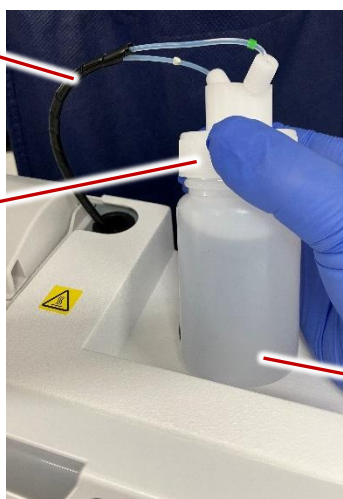
Όργανο



Ανασηκώστε τη φιάλη λαδιού όσο χρειάζεται για να αποτρέψετε την κάμψη της βάσης του σωλήνα στο καπάκι της φιάλης λαδιού.

Σωληνώσεις

Cap φιάλης λαδιού



Φιάλη λαδιού

- 2 Χρησιμοποιήστε την παρακάτω εικόνα ως οδηγό για να επιβεβαιώσετε ότι έχει απομείνει αρκετό ορυκτέλαιο.
- Γεμίστε ξανά τη φιάλη όταν η υπολειπόμενη ποσότητα είναι περίπου στο 1/5 της χωρητικότητας της φιάλης ή λιγότερο.



Φιάλη λαδιού

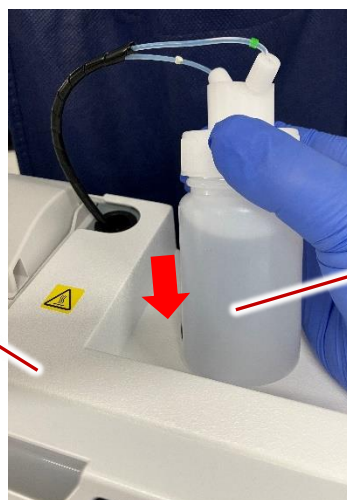
Συμπληρώστε το ορυκτέλαιο όταν η στάθμη του υπόλοιπου λαδιού είναι μικρότερη από το 1/5.



Για πληροφορίες σχετικά με την επαναπλήρωση λαδιού, ανατρέξτε στην ενότητα "11.2.4 Διαδικασία επαναπλήρωσης λαδιού".

- 3 Εάν η υπολειπόμενη ποσότητα λαδιού είναι μεγαλύτερη από το 1/5 της χωρητικότητας της φιάλης λαδιού, επιστρέψτε τη φιάλη λαδιού στο όργανο.

Όργανο



Φιάλη λαδιού

ΠΡΟΣΟΧΗ

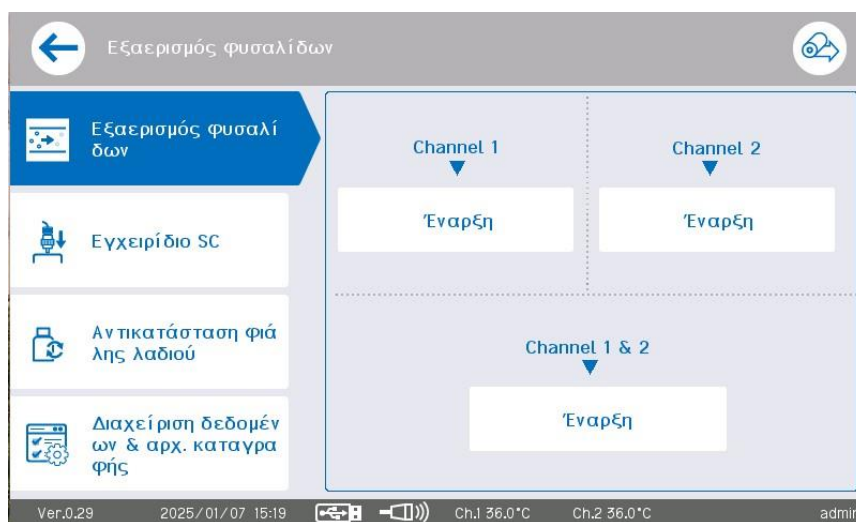


Παρακαλούμε να βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο το προβλεπόμενο ορυκτέλαιο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί βλάβη του οργάνου ή λανθασμένη μέτρηση.

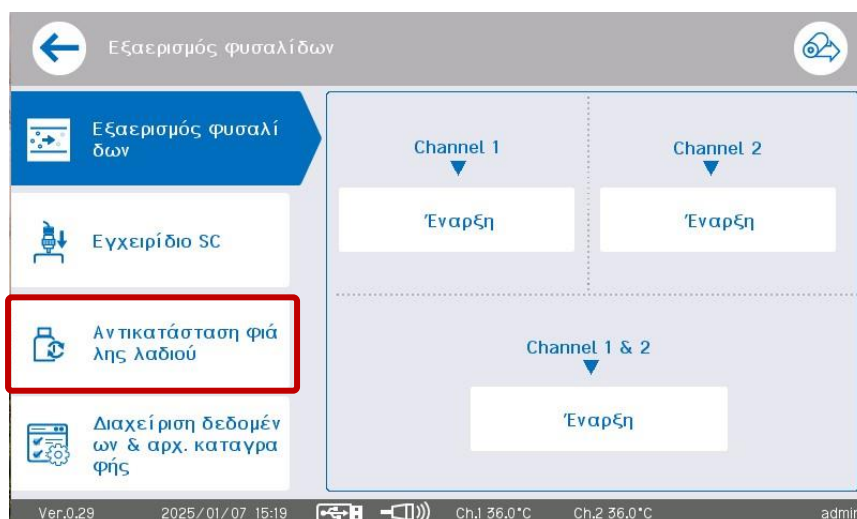
- 1 Προετοιμάστε το προβλεπόμενο ορυκτέλαιο.
- 2 Πατήστε [Συντήρηση] στην οθόνη "Μενού".



Εμφανίζεται η οθόνη "Εξαερισμός φυσαλίδων".



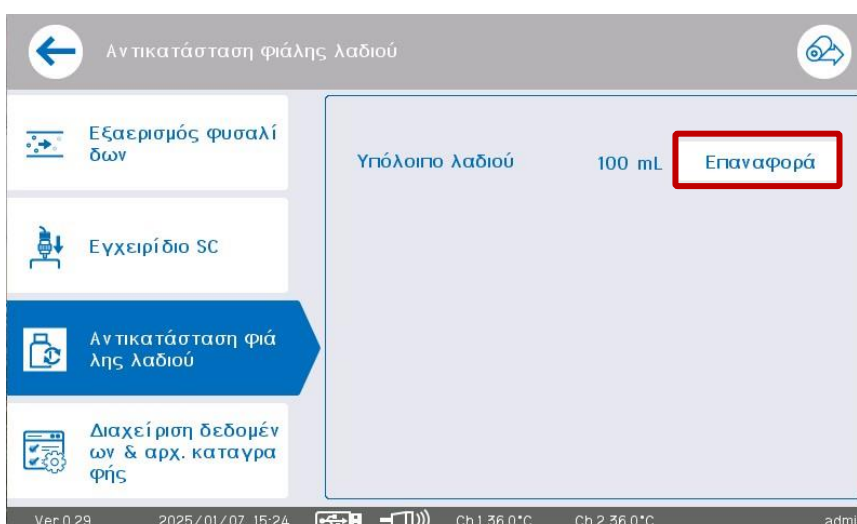
- 3 Πατήστε [Αντικατάσταση φιάλης λαδιού] στην οθόνη "Εξαερισμός φυσαλίδων".



Εμφανίζεται η οθόνη "Αντικατάσταση φιάλης λαδιού".

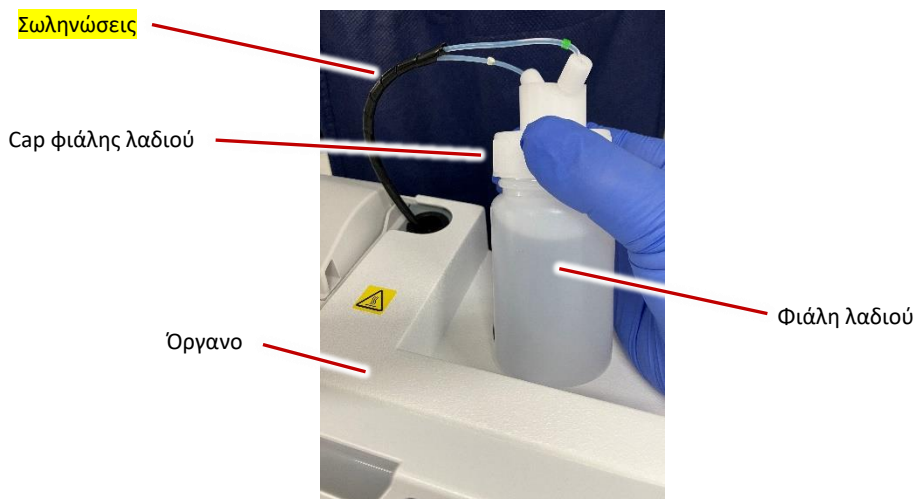


- 4 Πατήστε [Επαναφορά].



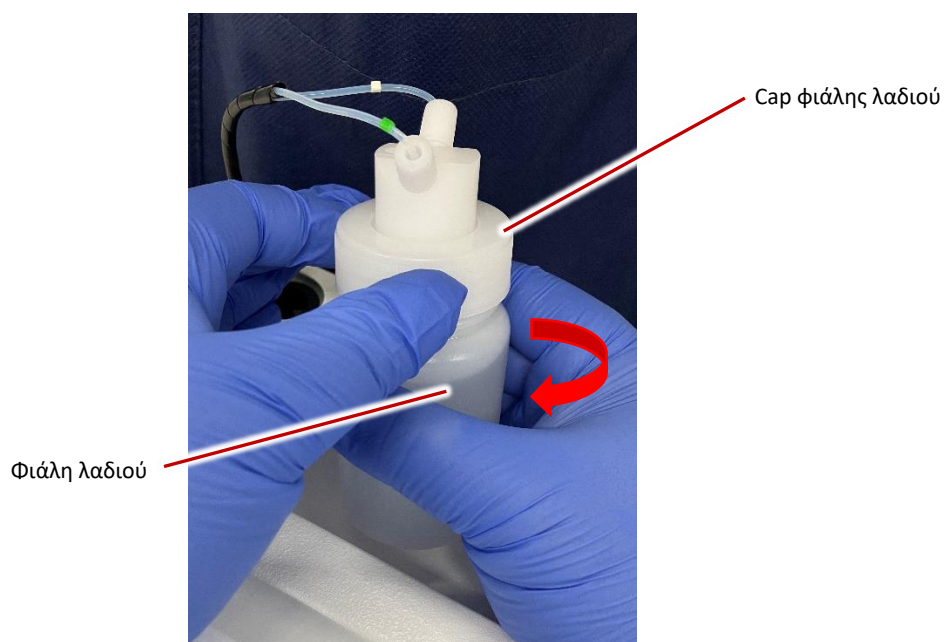
Στην οθόνη "Αντικατάσταση φιάλης λαδιού" θα εμφανιστεί μια νέα τιμή [Υπόλοιπο λαδιού] 100 mL.

- 5 Ανασηκώστε τη φιάλη λαδιού από το όργανο.

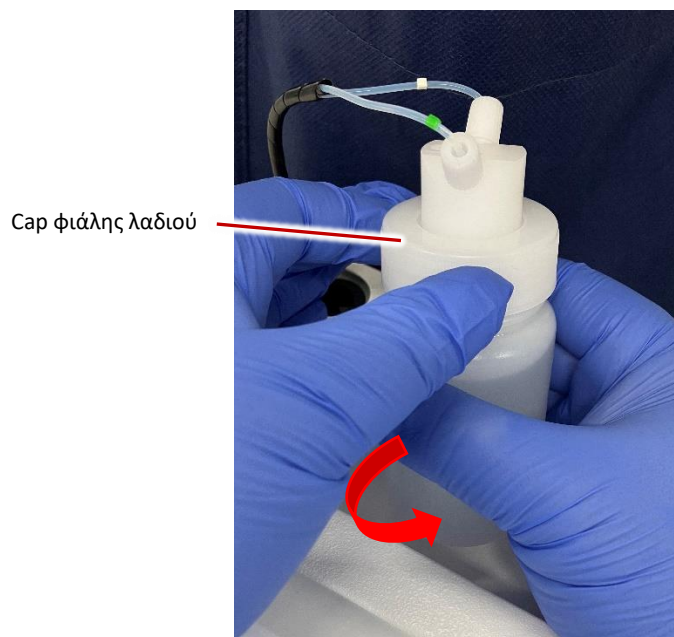


Ανασηκώστε τη φιάλη λαδιού όσο χρειάζεται για να αποτρέψετε την κάμψη της βάσης του σωλήνα στο καπάκι της φιάλης λαδιού.

- 6 Αφαιρέστε τη φιάλη λαδιού από το cap της φιάλης λαδιού.
Για να αποφύγετε τη συστολή του συνδεδεμένου σωλήνα, ανοίξτε το cap της φιάλης λαδιού περιστρέφοντας τη φιάλη λαδιού χωρίς να περιστρέψετε το cap της φιάλης λαδιού.

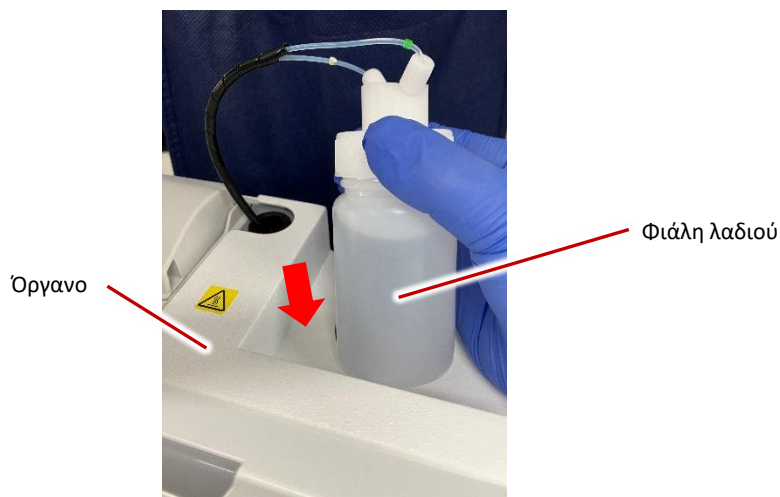


- 7 Γεμίστε με ορυκτέλαιο τη φιάλη λαδιού που συνοδεύει το όργανο.
Για να αποφύγετε τη συστολή των συνδεδεμένων σωληνώσεων, κλείστε το cap της φιάλης λαδιού περιστρέφοντας τη φιάλη λαδιού χωρίς να περιστρέψετε το cap της φιάλης λαδιού.



Όταν πρόκειται να ξαναγεμίσετε το ορυκτέλαιο, μην το ρίχνετε πάνω από το όργανο, αλλά τοποθετήστε τη φιάλη σε επίπεδο πάγκο εργασίας ή τραπέζι κ.λπ. πριν ξεκινήσετε το γέμισμα.

- 8 Τοποθετήστε τη φιάλη λαδιού στο όργανο.



- 9 Αφού γεμίσετε με λάδι, εκτελέστε εξαερισμό φυσαλίδων και μη αυτόματο SC.



Βλέπε "11.2.1 Εξαερισμός φυσαλίδων" για τη λειτουργία εξαερισμού φυσαλίδων και "11.2.5 Μη αυτόματος SC" για τη μη αυτόματη διαδικασία SC.

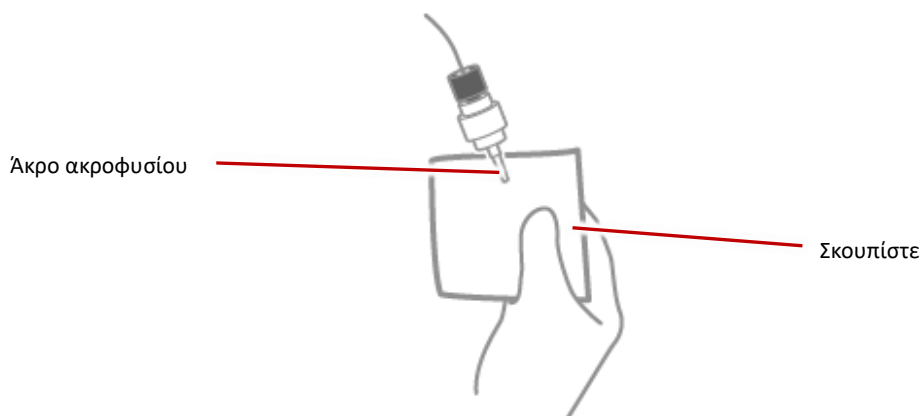
11.2.5 Μη αυτόματος SC

Ο μη αυτόματος SC επιβεβαιώνει ότι δεν υπάρχουν διαρροές ή αποφράξεις σε ολόκληρο το σύστημα τροφοδοσίας, από την αντλία έως το άκρο του ακροφυσίου. Αυτή η ενότητα περιγράφει τον μη αυτόματο SC για το κανάλι 1.

Εκτελέστε χειροκίνητο SC για το “Κανάλι 2” ή ταυτόχρονα για το “Κανάλι 1 & Κανάλι 2” με τον ίδιο τρόπο.

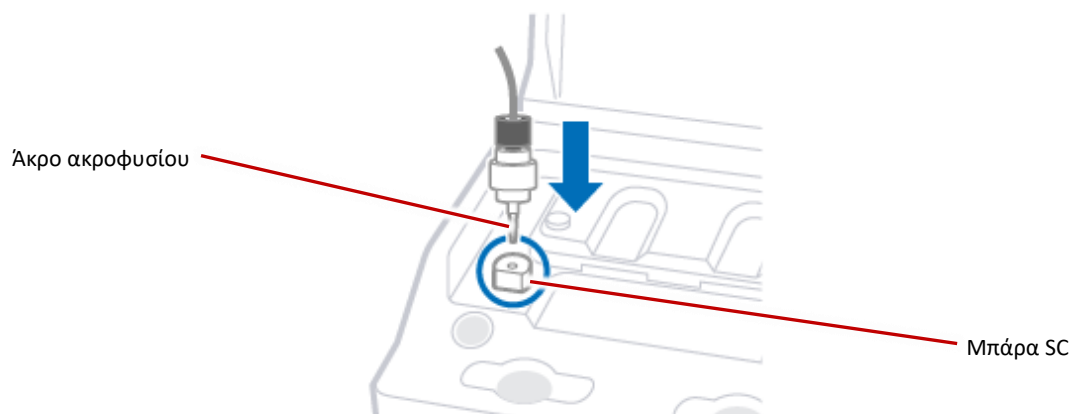
ΠΡΟΣΟΧΗ	
	Χρησιμοποιήστε μόνο τη γνήσια μπάρα SC που παρέχεται με το προϊόν.
	Πριν εκτελέσετε μη αυτόματο SC, ελέγξτε ότι η μπάρα SC δεν είναι βρώμικη ή κατεστραμμένη. Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο καθαρισμού της μπάρας SC, ανατρέξτε στην ενότητα "11.4.1 Καθαρισμός μπάρας SC".
	Εάν η μπάρα SC έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον διανομέα.

- 1 Σκουπίστε το άκρο του ακροφυσίου του καναλιού 1 με ένα εργαστηριακό μαντηλάκι χωρίς σκόνη κ.λπ. για να αφαιρέσετε τυχόν ορυκτέλαιο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Το ορυκτέλαιο πρέπει να αντιμετωπίζεται ως μολυσματικό υλικό και να απορρίπτεται ως ιατρικό απόβλητο σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.

- 2 Τοποθετήστε το άκρο του ακροφυσίου του καναλιού 1 σταθερά στη μπάρα SC του καναλιού 1.



Εισάγετε το ακροφύσιο του καναλιού 1 μέχρι τέρμα στη ράβδο SC του καναλιού 1.

ΠΡΟΣΟΧΗ

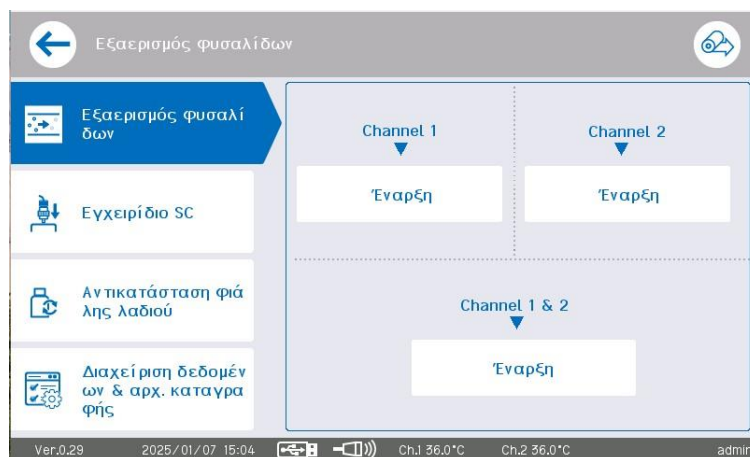


Η εφαρμογή μεγαλύτερης δύναμης από την απαραίτητη κατά την εισαγωγή του ακροφυσίου στη μπάρα SC μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μπάρα SC και να αποτρέψει τη σωστή εκτέλεση του ελέγχου του συστήματος.

- 3 Πατήστε [Συντήρηση] στην οθόνη "Μενού".



Εμφανίζεται η οθόνη "Εξαερισμός φυσαλίδων".



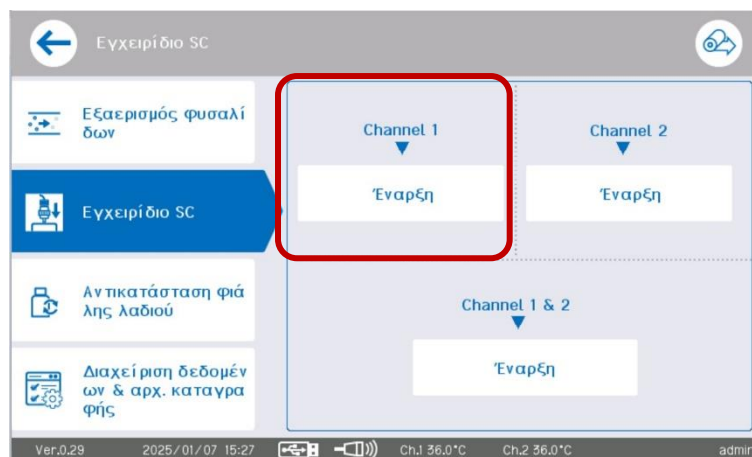
- 4 Πατήστε [Εγχειρίδιο SC] στην οθόνη "Εξαερισμός φυσαλίδων".



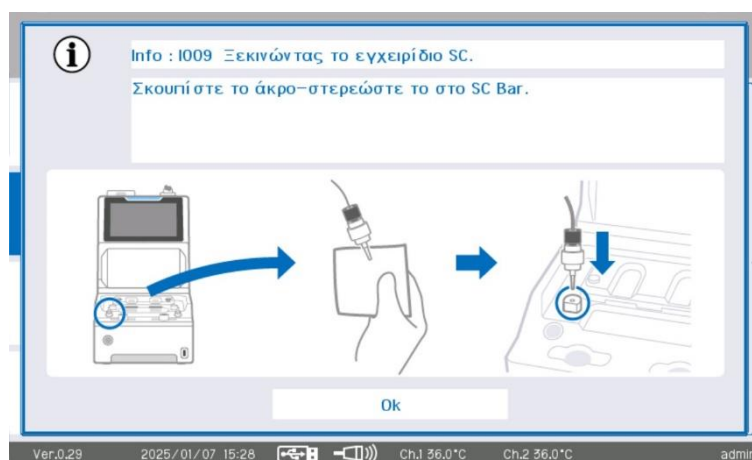
Εμφανίζεται η οθόνη "Εγχειρίδιο SC".



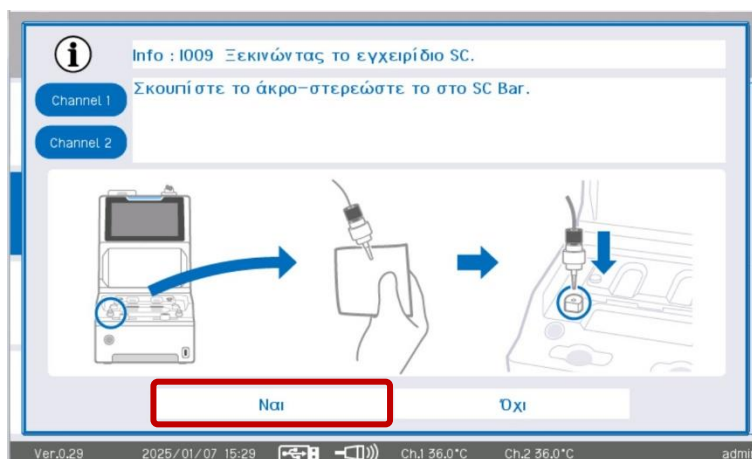
- 5 Πατήστε [Έναρξη] για το κανάλι 1.



Εμφανίζεται η οθόνη "Πληροφορίες".



- 6 Επιβεβαιώστε ότι ακολουθήσατε τα βήματα που απεικονίζονται στην οθόνη. Πατήστε [Ναι] στην οθόνη "Πληροφορίες".
Θα ξεκινήσει τον μη αυτόματο SC.



Για να ακυρώσετε τον μη αυτόματο SC, πατήστε [Όχι] στην οθόνη "Πληροφορίες".

- 7 Όταν ολοκληρωθεί το χειροκίνητο SC, θα ακουστεί ένας βομβητής (εκτός αν ο ήχος έχει απενεργοποιηθεί) και το αποτέλεσμα θα εμφανιστεί στην οθόνη "Manual SC" και θα εξέλθει στον εκτυπωτή.



Εάν εμφανιστεί σφάλμα στην οθόνη, επιβεβαιώστε το σφάλμα και διορθώστε το.



Βλέπε "12.2

Σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος" για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επίλυσης των σφαλμάτων που εμφανίζονται.



Το αποτέλεσμα του χειροκίνητου SC εμφανίζεται ως Pass (επιτυχία) ή Fail (αποτυχία), μαζί με το χρόνο που απαιτείται για την ολοκλήρωση του χειροκίνητου SC (SC Time).

- 8 Αφαιρέστε το άκρο του ακροφυσίου του καναλιού 1 από τη μπάρα SC.
- 9 Σκουπίστε το άκρο του ακροφυσίου του καναλιού 1 με ένα εργαστηριακό μαντηλάκι χωρίς σκόνη κ.λπ. για να απομακρύνετε τυχόν ορυκτέλαιο και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το στη δεξαμενή αποβλήτων του καναλιού 1.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Το ορυκτέλαιο πρέπει να αντιμετωπίζεται ως μολυσματικό υλικό και να απορρίπτεται ως ιατρικό απόβλητο σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.

11.3 Μηνιαία συντήρηση

Για τη διεξαγωγή των μετρήσεων με ασφάλεια, εκτελείτε την ακόλουθη συντήρηση σε διαστήματα τουλάχιστον μία φορά το μήνα.



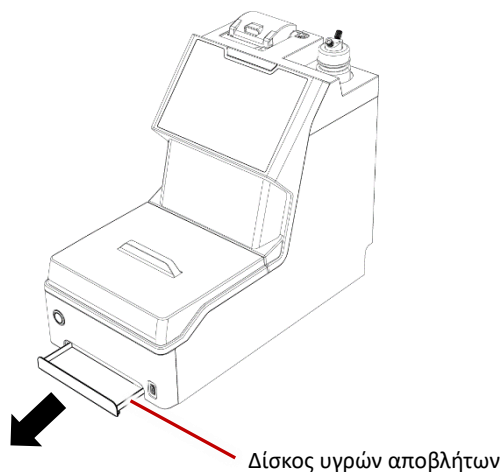
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



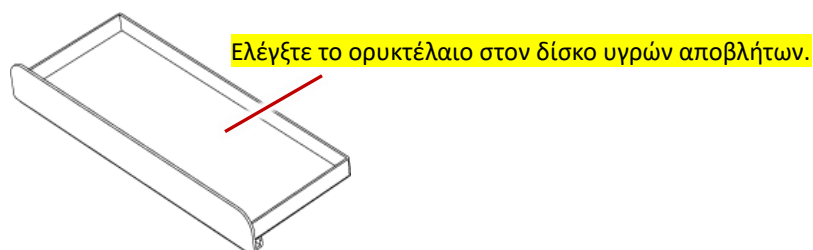
- Αυτή η επέμβαση μπορεί να ενέχει κίνδυνο μόλυνσης. Για να αποφύγετε τους βιολογικούς κινδύνους, να φοράτε πάντα ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως γάντια και προστατευτικά ματιών, και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά.
- Το ορυκτέλαιο πρέπει να αντιμετωπίζεται ως μολυσματικό υλικό και να απορρίπτεται ως ιατρικό απόβλητο σύμφωνα με τη Νομοθεσία και διατάξεις της χώρας στην οποία δημιουργούνται τα απόβλητα.

11.3.1 Έλεγχος δίσκου υγρών αποβλήτων

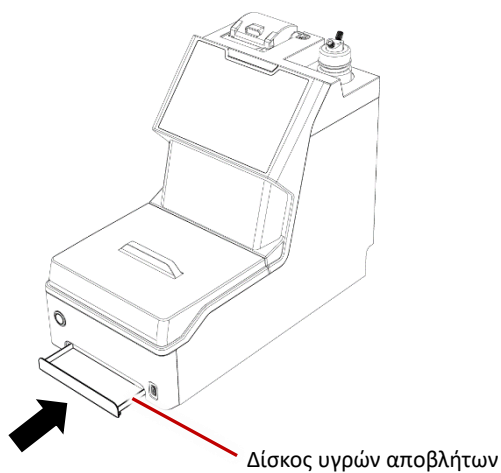
- 1 Αφαιρέστε τον δίσκο υγρών αποβλήτων από το όργανο.



- 2 Ελέγξτε για ορυκτέλαιο στο δίσκο υγρών αποβλήτων.



- 3 Εάν έχει συσσωρευτεί ορυκτέλαιο στο δίσκο υγρών αποβλήτων, απορρίψτε το ορυκτέλαιο και σκουπίστε το δίσκο.
- 4 Συνδέστε τον δίσκο υγρών αποβλήτων στο όργανο.



Δίσκος υγρών αποβλήτων

11.3.2 Εκτέλεση μη αυτόματου SC

Εάν το χειροκίνητο SC δεν εκτελείται τακτικά ως επιθεώρηση πριν από τη χρήση, εκτελέστε το χειροκίνητο SC τουλάχιστον μία φορά το μήνα σύμφωνα με τη διαδικασία στο "11.2.5

Μη αυτόματος SC".

11.3.3 Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας δεδομένων

Παρακαλούμε να δημιουργείτε αντίγραφα ασφαλείας των δεδομένων στο όργανο ανά τακτά χρονικά διαστήματα.

Δείτε "

Διαχείριση δεδομένων & αρχείων καταγραφής για τη διαδικασία δημιουργίας αντιγράφων ασφαλείας δεδομένων.

11.4 Συντήρηση που εκτελείται όταν χρειάζεται

Πραγματοποιήστε την ακόλουθη συντήρηση όταν είναι εμφανής η βρωμιά.

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Αυτή η επέμβαση μπορεί να ενέχει κίνδυνο μόλυνσης. Για να αποφύγετε τους βιολογικούς κινδύνους, να φοράτε πάντα ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως γάντια και προστατευτικά ματιών, και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά.
	- Όταν χρησιμοποιείται αιθανόλη για τον καθαρισμό, εκτελέστε τη διαδικασία σε καλά αεριζόμενο χώρο χωρίς φωτιά. Η έκθεση σε θερμότητα ή σπινθήρες μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη. Εάν υπάρχει όργανο εξαερισμού, ενεργοποιήστε το πριν από την εκτέλεση της λειτουργίας. - Εάν χρησιμοποιείται υποχλωριώδες νάτριο για τον καθαρισμό, εκτελέστε τον σε καλά αεριζόμενο χώρο. Εάν υπάρχει όργανο εξαερισμού, ενεργοποιήστε το πριν από την εκτέλεση της λειτουργίας.
	Μην αναμειγνύετε τα χημικά που χρησιμοποιούνται για τον καθαρισμό με άλλα χημικά. Υπάρχει κίνδυνος δημιουργίας επιβλαβών αερίων ή έκρηξης.

 ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ	
	Βρέξτε χαρτί κουζίνας μίας χρήσης με το υγρό που θα χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό και στύψτε το καλά πριν το χρησιμοποιήσετε για το σκούπισμα. Εάν εισέλθει υγρό στο εσωτερικό του οργάνου, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή βλάβη του οργάνου.
	Μην χρησιμοποιείτε άλλα υγρά για τον καθαρισμό εκτός από αυτά που καθορίζονται. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επιφανειακή φθορά ή βλάβη του οργάνου.

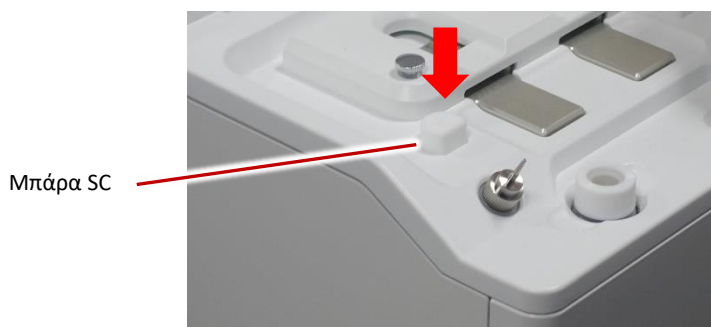
11.4.1 Καθαρισμός μπάρας SC

Αυτή η ενότητα περιγράφει τον καθαρισμό της μπάρας SC για το κανάλι 1. Εκτελέστε τον καθαρισμό με τον ίδιο τρόπο για τη μπάρα SC του καναλιού 2.

- 1 Αφαιρέστε τη μπάρα SC του καναλιού 1 από το όργανο.

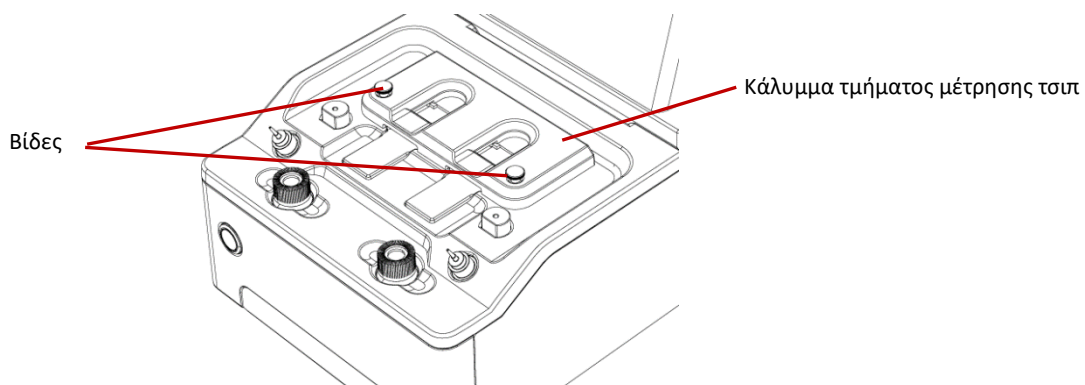


- 2 Σκουπίστε τη μπάρα Channel 1 SC Bar με χαρτοπετσέτα μιας χρήσης νοτισμένη με διάλυμα αιθανόλης (80 %) ή υποχλωριώδους νατρίου (0,5 %) ή με απολυμαντικά μαντηλάκια, εάν υπάρχουν.
- 3 Τοποθετήστε τη μπάρα SC του καναλιού 1 στο όργανο.

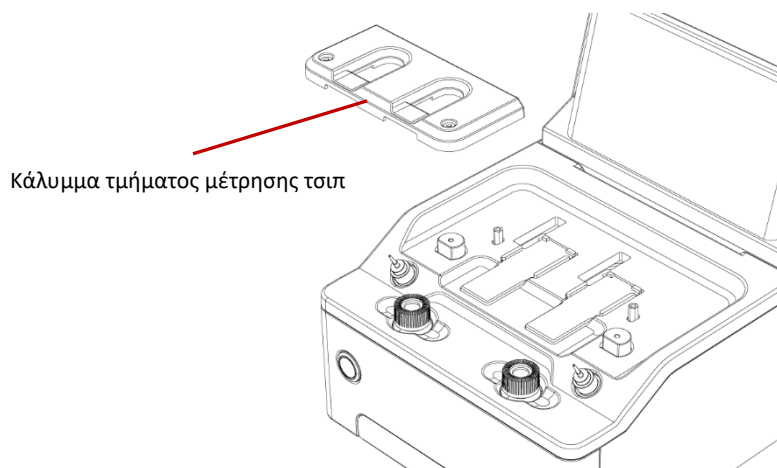


11.4.2 Καθαρισμός τμήματος μέτρησης τσιπ

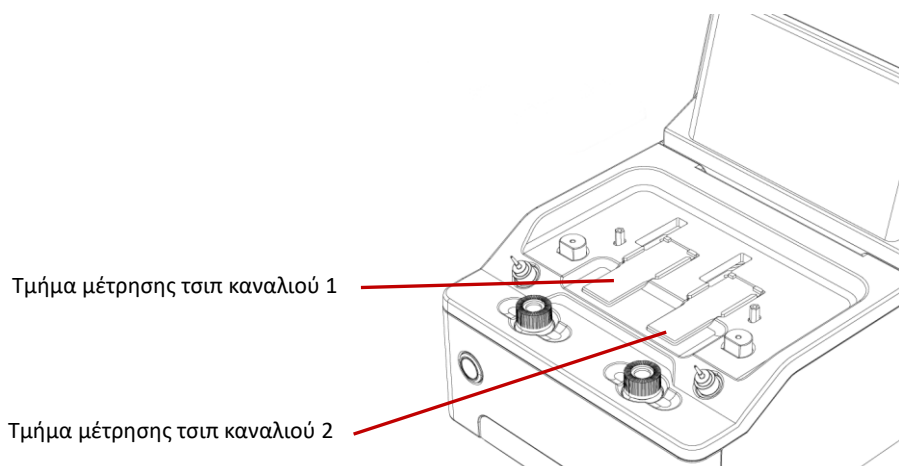
- 1 Αφαιρέστε τις δύο βίδες που συγκρατούν το κάλυμμα του τμήματος μέτρησης τσιπ.



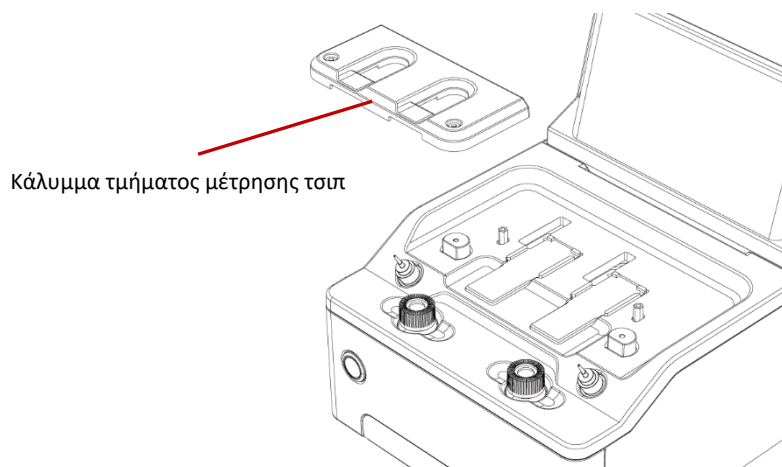
- 2 Αφαιρέστε το κάλυμμα του τμήματος μέτρησης τσιπ.



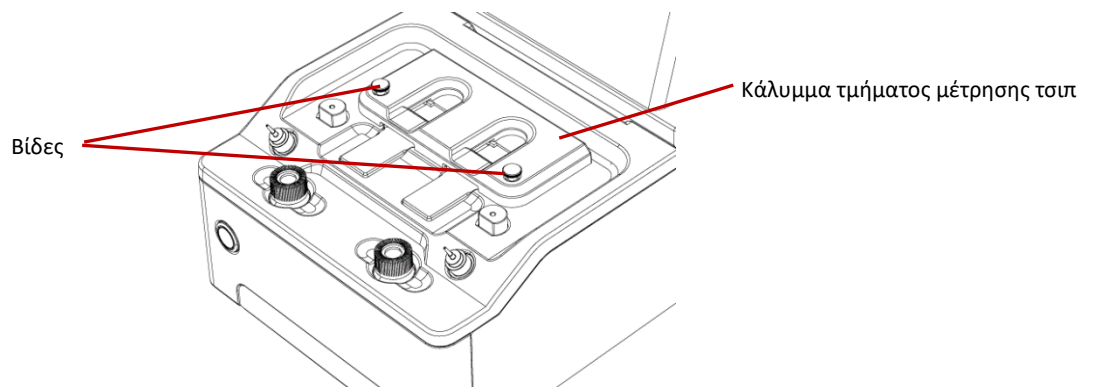
- 3 Βρέξτε χαρτί κουζίνας μίας χρήσης με αραιωμένο ήπιο απορρυπαντικό.
- 4 Σκουπίστε τυχόν βρώμικες περιοχές του τμήματος μέτρησης τσιπ του καναλιού 1 ή του καναλιού 2.



- 5 Βρέξτε χαρτί κουζίνας μίας χρήσης με απολυμαντικό διάλυμα αιθανόλης (80%) ή υποχλωριώδους νατρίου (0,5%).
- 6 Σκουπίστε τις περιοχές που σκουπίστηκαν στο βήμα 4.
- 7 Τοποθετήστε το κάλυμμα του τμήματος μέτρησης τσιπ.

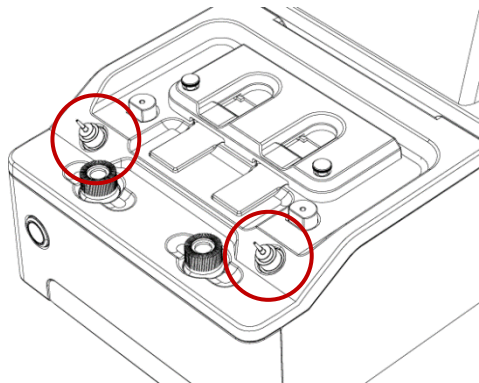


- 8 Στερεώστε το κάλυμμα του τμήματος μέτρησης τσιπ με τις δύο βίδες.



11.4.3 Καθαρισμός περιοχής ακροφυσίου

- 1 Βρέξτε χαρτί κουζίνας μίας χρήσης με αραιωμένο ήπιο απορρυπαντικό.
- 2 Σκουπίστε τα ακροφύσια και τις γύρω περιοχές που είναι βρώμικες.



- 3 Βρέξτε χαρτί κουζίνας μίας χρήσης με απολυμαντικό διάλυμα αιθανόλης (80%) ή υποχλωριώδους νατρίου (0,5%).
- 4 Σκουπίστε τις περιοχές που σκουπίστηκαν στο βήμα 2.

ΠΡΟΣΟΧΗ	
	• Όταν καθαρίζετε την οθόνη αφής, μην χρησιμοποιείτε απολυμαντικό διάλυμα αιθανόλης (80 %) ή υποχλωριώδους νατρίου (0,5%). • Όταν καθαρίζετε την οθόνη αφής, σκουπίστε την με ένα μαλακό, στεγνό πανί χωρίς να ασκείτε μεγάλη δύναμη. (Ένα πανί γυαλιών οράσεως που διατίθεται στο εμπόριο κ.λπ είναι κατάλληλο)

11.4.5 Εξωτερικός καθαρισμός οργάνων

- 1 Βρέξτε χαρτί κουζίνας μίας χρήσης με αραιωμένο ήπιο απορρυπαντικό.
- 2 Σκουπίστε τις εξωτερικές περιοχές που είναι βρώμικες.
- 3 Βρέξτε χαρτί κουζίνας μίας χρήσης με απολυμαντικό διάλυμα αιθανόλης (80%) ή υποχλωριώδους νατρίου (0,5%).
- 4 Σκουπίστε τις περιοχές που σκουπίστηκαν στο βήμα 2.

11.4.6 Αντικατάσταση θερμικού χαρτιού εκτυπωτή

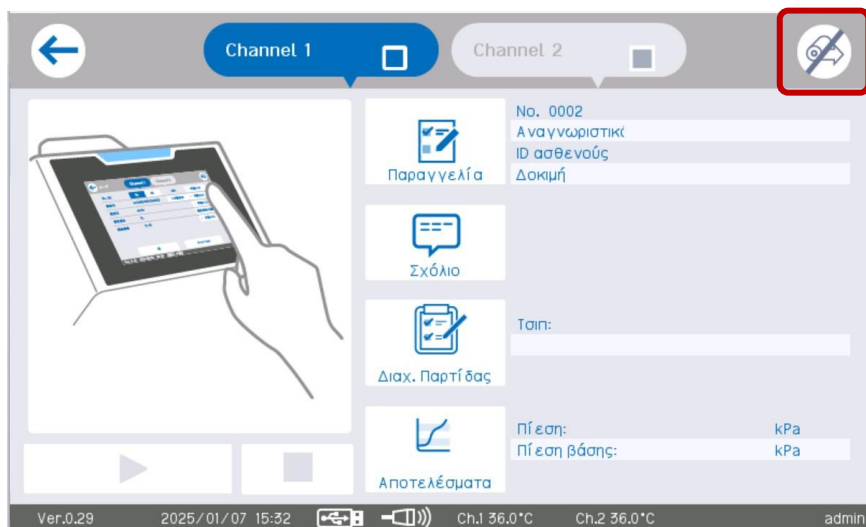
Εάν το θερμικό χαρτί του εκτυπωτή τελειώσει, αντικαταστήστε το σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία.



Η αντικατάσταση του θερμικού χαρτιού του εκτυπωτή πρέπει να πραγματοποιείται όταν δεν εκτελείται μέτρηση.



Όταν τελειώσει το θερμικό χαρτί του εκτυπωτή, το σημάδι τροφοδοσίας χαρτιού στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης θα διαγραφεί.

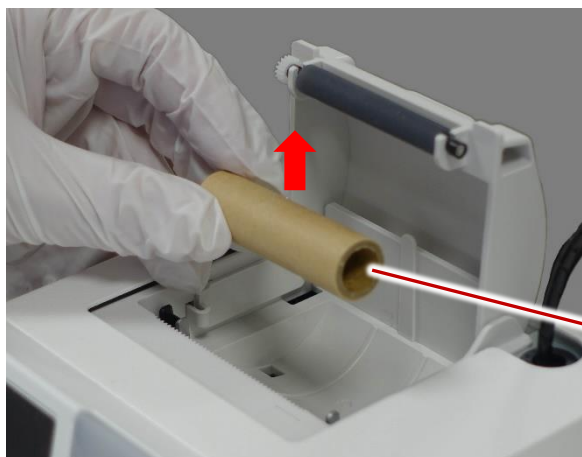


- 1 Ανοίξτε το κάλυμμα του εκτυπωτή.



Κάλυμμα εκτυπωτή

- 2 Αφαιρέστε το παλιό θερμικό χαρτί εκτύπωσης από τον εκτυπωτή.



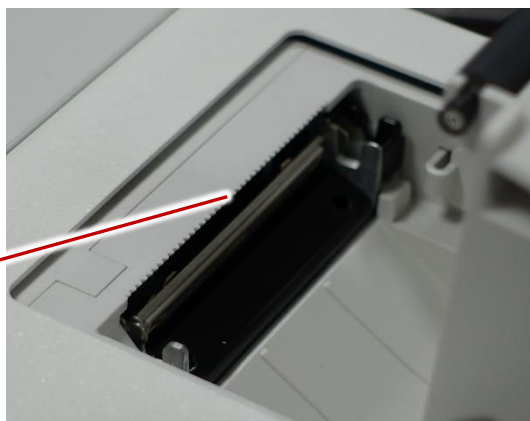
Παλιό θερμικό χαρτί
εκτυπωτή

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Όταν αφαιρείτε το παλιό θερμικό χαρτί του εκτυπωτή, μην αγγίζετε τη λεπίδα στο εσωτερικό του. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.



Λεπίδα



- 3 Τοποθετήστε το νέο ρολό θερμικού χαρτιού στον εκτυπωτή όπως φαίνεται στην εικόνα.



Νέο θερμικό χαρτί
εκτυπωτή

- 4 Κλείστε το κάλυμμα του εκτυπωτή.



Κάλυμμα εκτυπωτή

- 5 Πιέστε παρατεταμένα το σημάδι τροφοδοσίας θερμικού χαρτιού στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης για να τροφοδοτήσετε το θερμικό χαρτί του εκτυπωτή.





12 Αντιμετώπιση προβλημάτων

12.1 Όταν παρουσιάζεται πρόβλημα

Εάν παρουσιαστεί κάποιο από τα ακόλουθα προβλήματα και δεν επιλυθεί μετά την εκτέλεση των μέτρων που αναφέρονται παρακάτω, επικοινωνήστε με τον διανομέα.

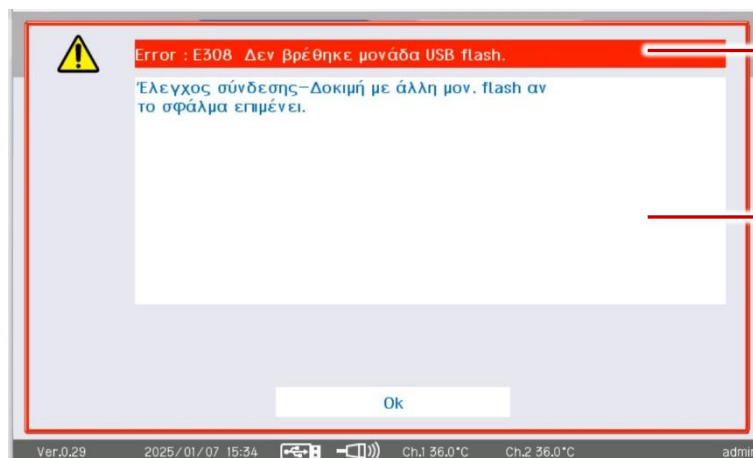


Εάν το πρόβλημα δεν αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα, επικοινωνήστε με τον διανομέα.

Πρόβλημα	Μέθοδος επίλυσης
Το όργανο δεν ενεργοποιείται.	Το τροφοδοτικό ενδέχεται να μην παρέχει ρεύμα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο.
	Βεβαιωθείτε ότι ο κεντρικός διακόπτης τροφοδοσίας στο πίσω μέρος του οργάνου βρίσκεται στη θέση "ON".
Η οθόνη είναι δυσδιάκριτη.	Ρυθμίστε τη φωτεινότητα της οθόνης στην οθόνη "Ρυθμίσεις συστήματος".
Η οθόνη δεν αλλάζει όταν πατάτε ένα κουμπί.	Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει τοποθετηθεί τίποτα πάνω στην οθόνη αφής.
Η θερμοκρασία δεν είναι σταθερή	Εάν η ροή αέρα από κλιματιστικό φυσάει απευθείας στο τμήμα μέτρησης τσιπ, παρακαλούμε μπλοκάρτε τη ροή αυτή.
	Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία λειτουργίας του περιβάλλοντος κυμαίνεται από 15°C έως 30°C (68 °F έως 86 °F).
Τα αποτελέσματα των μετρήσεων δεν εκτυπώνονται.	Τοποθετήστε εκ νέου θερμικό χαρτί στον εκτυπωτή, εάν εμφανίζεται το σήμα ότι τέλειωσε το θερμικό χαρτί.
	Επιβεβαιώστε τις ρυθμίσεις στην οθόνη "Ρυθμίσεις εκτυπωτή".
Η εκτύπωση είναι δυσανάγνωστη	Επιβεβαιώστε ότι χρησιμοποιείται το κατάλληλο θερμικό χαρτί για τον εκτυπωτή.
	Η χρήση θερμικού χαρτιού εκτυπωτή διαφορετικού από το καθορισμένο θερμικό χαρτί μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα κακή ποιότητα εκτύπωσης ή δυσλειτουργία του εκτυπωτή. • Για το συγκεκριμένο χαρτί, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
Το όργανο δεν εξάγει στο LIS	Επιβεβαιώστε τη σύνδεση με το LIS και τις ρυθμίσεις εξόδου στην οθόνη "Ρυθμίσεις LIS".

12.2 Σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος

Ένα μήνυμα σφάλματος θα εμφανιστεί στην οθόνη όταν ενδέχεται να έχει προκύψει κάποιο πρόβλημα στο σύστημα του οργάνου.



Θα εμφανιστεί ένας κωδικός σφάλματος και το πρόβλημα.

Θα εμφανιστεί η μέθοδος ανάλυσης.

Ακολουθεί κατάλογος των μηνυμάτων σφάλματος. Εάν εμφανιστεί κάποιο από αυτά, εκτελέστε την ενέργεια σύμφωνα με τη μέθοδο επίλυσης για να επαναφέρετε το σύστημα σε κανονική κατάσταση.

Εάν ο εξοπλισμός δεν αποκατασταθεί μετά την εκτέλεση της ενέργειας, επικοινωνήστε με τον διανομέα.

Κωδικός σφάλματος	Θέση εμφάνισης προβλήματος	Πρόβλημα	Μέθοδος επίλυσης
E002	Εξαερισμός φυσαλίδων	Η φιάλη αποβλήτων είναι γεμάτη.	Αδειάστε τη φιάλη αποβλήτων.
E003	Εξαερισμός φυσαλίδων	Δεν υπάρχει αρκετό λάδι.	Αντικαταστήστε τη φιάλη λαδιού.
E004	Αυτόματος SC	Σφάλμα Αυτόματου SC	Εκτελέστε εξαερισμό φυσαλίδων και μη αυτόματο SC. Εάν το πρόβλημα εμφανίζεται επανειλημμένα, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E005	Απλός SC	Σφάλμα απλού SC	Εκτελέστε εξαερισμό φυσαλίδων και μη αυτόματο SC. Εάν το πρόβλημα εμφανίζεται επανειλημμένα, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E006	Μη αυτόματος SC	Σφάλμα μη αυτόματου SC	Αφού βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις ακροφυσίου και σωλήνων δεν είναι χαλαρές, εκτελέστε τρεις φορές εξαερισμό φυσαλίδων και επαναλάβετε τον μη αυτόματο SC.
E010	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Μετά τη λήξη	Χρησιμοποιείτε αναλώσιμα που βρίσκονται εντός της ημερομηνίας λήξης τους.

Κωδικός σφάλματος	Θέση εμφάνισης προβλήματος	Πρόβλημα	Μέθοδος επίλυσης
E011	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Σφάλμα ατμοσφαιρικής πίεσης	Επιβεβαιώστε ότι δεν υπάρχει καμία ανωμαλία στο κανάλι τροφοδοσίας τσιπ και επαναλάβετε τη μέτρηση μετά τον εξαερισμό των φυσαλίδων. Για τη λειτουργία του εξαερισμού φυσαλίδων, βλέπε "11.2.1 Εξαερισμός φυσαλίδων".
E012	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Σφάλμα βασικής πίεσης	Επιβεβαιώστε ότι δεν υπάρχει καμία ανωμαλία στο κανάλι τροφοδοσίας τσιπ και επαναλάβετε τη μέτρηση μετά τον εξαερισμό των φυσαλίδων. Για τη λειτουργία του εξαερισμού φυσαλίδων, βλέπε "11.2.1 Εξαερισμός φυσαλίδων".
E013	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Πίεση πάνω από το όριο	Επιβεβαιώστε ότι δεν υπάρχει καμία ανωμαλία στο κανάλι τροφοδοσίας τσιπ και επαναλάβετε τη μέτρηση μετά τον εξαερισμό των φυσαλίδων. Για τη λειτουργία του εξαερισμού φυσαλίδων, βλέπε "11.2.1 Εξαερισμός φυσαλίδων".
E014	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Πίεση κάτω από το κατώτερο όριο	Επιβεβαιώστε ότι δεν υπάρχει καμία ανωμαλία στο κανάλι τροφοδοσίας τσιπ και επαναλάβετε τη μέτρηση μετά τον εξαερισμό των φυσαλίδων. Για τη λειτουργία του εξαερισμού φυσαλίδων, βλέπε "11.2.1 Εξαερισμός φυσαλίδων".
E015	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Μη φυσιολογική πτώση πίεσης	Επιβεβαιώστε ότι δεν έχει διαρρεύσει αίμα.
E016	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Μείωση της πίεσης	Επιβεβαιώστε ότι δεν έχει διαρρεύσει αίμα.
E017	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Θερμοκρασία τσιπ πάνω από το όριο	Επιβεβαιώστε ότι η θερμοκρασία λειτουργίας περιβάλλοντος βρίσκεται εντός του εύρους πριν εκτελέσετε ξανά τη λειτουργία.
E018	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Θερμοκρασία τσιπ κάτω από το όριο	Επιβεβαιώστε ότι η θερμοκρασία λειτουργίας περιβάλλοντος βρίσκεται εντός του εύρους πριν εκτελέσετε ξανά τη λειτουργία.
E019	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Ανωμαλία αφαίρεσης τσιπ	Επαναλάβετε τη μέτρηση. Μην αφαιρείτε το τσιπ κατά τη διάρκεια της μέτρησης.

Κωδικός σφάλματος	Θέση εμφάνισης προβλήματος	Πρόβλημα	Μέθοδος επίλυσης
E020	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Όγκος αντλίας κάτω από το όριο	Εάν εμφανιστεί αυτό το σφάλμα, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E021	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Σφάλμα επιστροφής αντλίας στην αρχική	Εάν εμφανιστεί αυτό το σφάλμα, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E022	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Σφάλμα αισθητήρα πίεσης	Εάν εμφανιστεί αυτό το σφάλμα, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E023	Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση ή όταν εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης	Σφάλμα θέρμανσης τσιπ	Εάν εμφανιστεί αυτό το σφάλμα, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E100	Όταν πατηθεί το κουμπί [Μέτρηση]	Το τσιπ έχει αφαιρεθεί.	Προετοιμαστείτε για εκ νέου εκτέλεση της μέτρησης.
E101	Όταν πατηθεί το κουμπί [Μέτρηση]	Η πλάκα θέρμανσης δεν έχει φτάσει σε θερμοκρασία αναμονής.	Περιμένετε λίγο πριν τη λειτουργήσετε.
E102	Προετοιμασία για μέτρηση	Καταχωρίστε τα αναλώσιμα.	ανατρέξτε στην ενότητα "7 Διαχείριση παρτίδας" για να καταχωρήσετε τις πληροφορίες παρτίδας του pl Reservoir set.
E103	Προετοιμασία για μέτρηση	Το τσιπ δεν ταιριάζει με την παραγγελία.	Χρησιμοποιήστε το τσιπ για τη δοκιμή που επιλέχθηκε στην οθόνη "Παραγγελία" και εκτελέστε ξανά τη λειτουργία.
E105	Προετοιμασία για μέτρηση	Η ημερομηνία λήξης έχει παρέλθει.	Επιβεβαιώστε την ημερομηνία λήξης του τσιπ, αντικαταστήστε το με ένα τσιπ που δεν έχει λήξει και εκτελέστε ξανά τη λειτουργία.
E106	Σχετικό με το LIS	Ανωμαλία μηνύματος απόκρισης	Εάν εμφανιστεί αυτό το σφάλμα, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E107	Σχετικό με το LIS	Αρνητική απόκριση από το LIS	Επιβεβαιώστε εκ νέου το αναγνωριστικό δείγματος που εισήχθη και, εάν το σφάλμα δεν επιλυθεί, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E108	Σχετικό με το LIS	Η σύνδεση LIS απέτυχε.	Επιβεβαιώστε ότι το καλώδιο LAN είναι συνδεδεμένο. Επιβεβαιώστε ότι το LIS λειτουργεί. Εάν το σφάλμα αυτό δεν επιλυθεί, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E109	Σχετικό με το LIS	Το LIS δεν ανταποκρίνεται. (Μήνυμα απόκρισης)	Επιβεβαιώστε ότι το LIS λειτουργεί. Εάν το σφάλμα αυτό δεν επιλυθεί, επικοινωνήστε με τον διανομέα.

Κωδικός σφάλματος	Θέση εμφάνισης προβλήματος	Πρόβλημα	Μέθοδος επίλυσης
E110	Όταν μια παραγγελία ολοκληρώνεται	Ο όγκος αναρρόφησης της αντλίας έχει υπερβεί το ανώτερο όριο.	Εάν εμφανιστεί αυτό το σφάλμα, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E111	Προετοιμασία για μέτρηση	Το τσιπ έχει ήδη χρησιμοποιηθεί. Χρησιμοποιήστε ένα νέο τσιπ.	Εκτελέστε ξανά τη λειτουργία χρησιμοποιώντας ένα νέο τσιπ.
E201	Σχετικά με τον κωδικό πρόσβασης	Ο κωδικός πρόσβασης είναι λανθασμένος.	Πληκτρολογήστε ξανά τον κωδικό πρόσβασης.
E202	Σχετικά με τον κωδικό πρόσβασης	Το όνομα χρήστη ή ο κωδικός πρόσβασης είναι λανθασμένος.	Πληκτρολογήστε ξανά το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης.
E203	Σχετικά με τον κωδικό πρόσβασης	Ο κωδικός επιβεβαίωσης δεν ταιριάζει.	Πληκτρολογήστε ξανά τον κωδικό πρόσβασης έτσι ώστε να ταιριάζει με τον κωδικό πρόσβασης που πληκτρολογήσατε την πρώτη φορά.
E204	Λογαριασμός που σχετίζεται με	Αυτό το όνομα χρήστη χρησιμοποιείται.	Καταχωρίστε ένα διαφορετικό όνομα χρήστη.
E205	Λογαριασμός που σχετίζεται με	Δεν είναι δυνατή η εγγραφή του λογαριασμού.	Έχουν ήδη καταχωρηθεί 20 λογαριασμοί. Παρακαλούμε διαγράψτε έναν περιττό λογαριασμό και εκτελέστε ξανά τη λειτουργία.
E206	Λογαριασμός που σχετίζεται με	Δεν είναι δυνατή η εγγραφή του χρήστη.	Εκτελέστε ξανά τη λειτουργία και, εάν αποτύχει επανειλημμένα, επανεκκινήστε το όργανο και εκτελέστε ξανά τη λειτουργία.
E207	Λογαριασμός που σχετίζεται με	Δεν είναι δυνατή η διαγραφή του χρήστη.	Εκτελέστε ξανά τη λειτουργία και, εάν αποτύχει επανειλημμένα, επανεκκινήστε το όργανο και εκτελέστε ξανά τη λειτουργία. * Παρακαλούμε λάβετε υπόψη ότι προκειμένου να αποφευχθεί η τυχαία διαγραφή όλων των λογαριασμών, ο λογαριασμός "admin", ο οποίος είναι εγγεγραμμένος από προεπιλογή, δεν μπορεί να διαγραφεί.
E301	Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας	Η εισαγόμενη τιμή είναι εκτός του εύρους.	Εισάγετε μια τιμή εντός του εύρους ρύθμισης.
E302	Πληροφορίες συντήρησης	Το αρχείο καταγραφής επικοινωνίας είναι άδειο.	Εκτελέστε τη λειτουργία μετά την πραγματοποίηση μιας επικοινωνίας.
E303	Πληροφορίες συντήρησης	Απέτυχε η εγγραφή στη μονάδα flash USB.	Επιβεβαιώστε τη σύνδεση της μονάδας flash USB και, εάν αποτύχει επανειλημμένα, χρησιμοποιήστε μια διαφορετική μονάδα flash USB.
E304	Πληροφορίες συντήρησης	Απέτυχε η ανάγνωση της μονάδας flash USB.	Επιβεβαιώστε τη σύνδεση της μονάδας flash USB και, εάν αποτύχει επανειλημμένα, χρησιμοποιήστε μια διαφορετική μονάδα flash USB.

Κωδικός σφάλματος	Θέση εμφάνισης προβλήματος	Πρόβλημα	Μέθοδος επίλυσης
E305	Πληροφορίες συντήρησης	Απέτυχε η εγγραφή στην εσωτερική μνήμη.	Εκτελέστε ξανά τη λειτουργία και, εάν αποτύχει επανειλημμένα, επανεκκινήστε το όργανο και εκτελέστε ξανά τη λειτουργία.
E306	Πληροφορίες συντήρησης	Απέτυχε η διαγραφή δεδομένων μέτρησης.	Εκτελέστε ξανά τη λειτουργία και, εάν αποτύχει επανειλημμένα, επανεκκινήστε το όργανο και εκτελέστε ξανά τη λειτουργία.
E307	Πληροφορίες συντήρησης	Η εκτύπωση απέτυχε.	Επιβεβαιώστε την κατάσταση του χαρτιού και του καλύμματος του εκτυπωτή.
E308	Πληροφορίες συντήρησης	Η μονάδα flash USB δεν βρέθηκε.	Επιβεβαιώστε τη σύνδεση της μονάδας flash USB και, αν δεν βρεθεί, παρόλο που δεν υπάρχει πρόβλημα με τη σύνδεση, χρησιμοποιήστε μια άλλη μονάδα flash USB.
E401	Σφάλμα υλικού	Σφάλμα προγράμματος	Πατήστε το κουμπί λειτουργίας του οργάνου για να αναγκάσετε τον τερματισμό λειτουργίας. Εάν αυτό το σφάλμα επαναληφθεί, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E402	Σφάλμα υλικού	Σφάλμα υλικού (Μνήμη Flash)	Πατήστε το κουμπί λειτουργίας του οργάνου για να αναγκάσετε τον τερματισμό λειτουργίας. Εάν αυτό το σφάλμα επαναληφθεί, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E403	Σφάλμα υλικού	Σφάλμα υλικού (EEPROM)	Πατήστε το κουμπί λειτουργίας του οργάνου για να αναγκάσετε τον τερματισμό λειτουργίας. Εάν αυτό το σφάλμα επαναληφθεί, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E404	Σφάλμα υλικού	Σφάλμα υλικού (Οθόνη αφής)	Πατήστε το κουμπί λειτουργίας του οργάνου για να αναγκάσετε τον τερματισμό λειτουργίας. Μην συνεχίσετε να αγγίζετε την οθόνη αφής κατά τη διάρκεια της εκκίνησης. Εάν αυτό το σφάλμα επαναληφθεί, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E405	Σφάλμα υλικού	Εσωτερικό σφάλμα επικοινωνίας (εκτυπωτής)	Πατήστε το κουμπί λειτουργίας του οργάνου για να αναγκάσετε τον τερματισμό λειτουργίας. Εάν αυτό το σφάλμα επαναληφθεί, επικοινωνήστε με τον διανομέα.
E406	Σφάλμα υλικού	Το ολοκληρωμένο κύκλωμα ημερομηνίας έχει μηδενιστεί.	Ανατρέξτε στην ενότητα "9.1 Ρυθμίσεις συστήματος" για να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα.
E408	Προετοιμασία για μέτρηση	Η συσκευή ανάγνωσης barcode δεν είναι συνδεδεμένη.	Ανατρέξτε στην ενότητα "5.3 Συνδέστε τον αναγνώστη barcode" για να συνδέσετε τη συσκευή ανάγνωσης γραμμωτού κώδικα. Εάν το πρόβλημα δεν επιλυθεί μετά την επανασύνδεση, επανεκκινήστε το όργανο.

12.3 Λειτουργία όταν εμφανίζεται σφάλμα

Εάν εμφανιστεί ένα μήνυμα σφάλματος, παρακαλούμε ακολουθήστε τη μέθοδο επίλυσης που περιγράφεται στην ενότητα "12.2 Σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος".



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



- Όταν εμφανιστεί κάποιο σφάλμα, μπορεί να εκτοξευθεί αίμα ή ορυκτέλαιο κατά την αφαίρεση των Reservoir κ.λπ.
- Αυτή η επέμβαση μπορεί να ενέχει κίνδυνο μόλυνσης. Για να αποφύγετε τους βιολογικούς κινδύνους, να φοράτε πάντα ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως γάντια και προστατευτικά ματιών, και προστατευτικό ρουχισμό, όπως εργαστηριακή ποδιά.



13 Παράρτημα

13.1 Κατάλογος αναλώσιμων

Τα αναλώσιμα για αυτό το όργανο είναι τα εξής.

Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον διανομέα για πληροφορίες αγοράς.

Αρ. καταλόγου REF	Όνομα προϊόντος	Παρατηρήσεις
wS-SP-0006	Φιάλη υγρών αποβλήτων	Σετ των 2
wS-SP-0007	Μπάρα SC	Σετ των 2
wS-SP-0031	Χαρτί εκτυπωτή	Σετ 5 τεμαχίων
330779	Ορυκτέλαιο	Επωνυμία εταιρείας: Sigma-Aldrich Αριθμός CAS: 8042-47-5 Αριθμός ΕΚ: 232-455-8

ΠΡΟΣΟΧΗ



Τα αναλώσιμα που μπορούν να αντικατασταθούν από τον χρήστη περιορίζονται σε αυτά που αναφέρονται στον παραπάνω πίνακα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Όταν απορρίπτετε τα αναλώσιμα, παρακαλούμε να τα απορρίπτετε σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς που αφορούν τα απόβλητα.

13.2 Κατάλογος προϊόντων που σχετίζονται με αναλύσεις

Τα προϊόντα που σχετίζονται με τις αναλύσεις για αυτό το όργανο είναι τα εξής.
Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον διανομέα για πληροφορίες αγοράς.

Αρ. καταλόγου REF	Όνομα προϊόντος	Παρατηρήσεις
18002	PL Chip	
18003	PL Chip Reservoir set	
18004	BAPA Tube	



Για οδηγίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης των προϊόντων που σχετίζονται με τη δοκιμή, ανατρέξτε στο ένθετο συσκευασίας του σχετικού προϊόντος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Κατά τη διαδικασία διάθεσης των προϊόντων που σχετίζονται με τις αναλύσεις, παρακαλούμε να τα απορρίψετε σύμφωνα με τους νόμους και τους κανονισμούς που αφορούν τα απόβλητα.

13.3 Τεχνικά δεδομένα EMD (ηλεκτρομαγνητικές διαταραχές)

Αυτό το όργανο συμμορφώνεται με το πρότυπο EMD (ηλεκτρομαγνητικές διαταραχές) IEC60601-1-2:2014+A1:2020 (τάση τροφοδοσίας 120 V μόνο). Το πρότυπο EMD ορίζει συγκεκριμένα ότι ο θόρυβος που παράγεται από τον εξοπλισμό πρέπει να διατηρείται κάτω από ένα ορισμένο επίπεδο, ώστε να μην επηρεάζει άλλον εξοπλισμό ή να μην επηρεάζεται από ηλεκτρομαγνητικά κύματα που εκπέμπονται από άλλον εξοπλισμό (όπως τα smartphones). Επειδή το πρότυπο EMD απαιτεί να παρέχονται λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον EMD στον χρήστη, προκειμένου ο εξοπλισμός να λειτουργεί με ασφάλεια, μια τεχνική περιγραφή παρέχεται παρακάτω.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**



Αυτό το όργανο πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρέχονται στο τεχνικό έγγραφο της EMD.

Μπορεί να επηρεαστεί η λειτουργία αυτού του οργάνου ή άλλου εξοπλισμού. Χρησιμοποιήστε το σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρέχονται παρακάτω.

- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το όργανο σε στενή επαφή με ή στοιβαγμένο πάνω σε άλλο εξοπλισμό.
- Μην συνδέετε εξοπλισμό ή καλώδια διαφορετικά από αυτά που καθορίζονται.
- Μην χρησιμοποιείτε φορητές συσκευές επικοινωνίας ραδιοσυχνοτήτων (RF), όπως smartphones, σε απόσταση 30 cm (1 ft) από αυτό το όργανο.

Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές

Στοιχεία δοκιμής εκπομπών	Εφαρμοστέα πρότυπα	Εφαρμοσιμότητα
Κατευθυνόμενες και ακτινοβολούμενες εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων RF	CISPR 11	Ομάδα 1 Κατηγορία B

- Αυτό το όργανο χρησιμοποιεί ραδιοσυχνότητα (RF) μόνο για εσωτερικές λειτουργίες. Συνεπώς, οι εκπομπές ραδιοσυχνότητας (RF) είναι πολύ χαμηλές και είναι πολύ απίθανο να προκαλέσουν παρεμβολές σε κοντινό ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
- Αυτό το όργανο είναι κατάλληλο για χρήση σε εξειδικευμένα περιβάλλοντα ιατρικών εγκαταστάσεων που δεν είναι άμεσα συνδεδεμένα με εμπορικά συστήματα διανομής χαμηλής τάσης.

Ηλεκτρομαγνητική ανοσία / Εξωτερικές θύρες

Στοιχεία δοκιμής ανοσίας	Εφαρμοστέα πρότυπα	Εφαρμοσιμότητα
Ηλεκτροστατική εκφόρτιση	IEC61000-4-2	±8 kV (επαφή) ±2, ±4, ±8, ±15 kV (στον αέρα)
Ακτινοβολούμενο ηλεκτρομαγνητικό πεδίο ραδιοσυχνοτήτων RF	IEC61000-4-3	3 V/m 80 MHz - 2,7 GHz Διαμόρφωση πλάτους 80 % (1 kHz)
Κοντινά ηλεκτρομαγνητικά πεδία από εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας ραδιοσυχνοτήτων (RF)	IEC61000-4-3	Βλέπε "Ανοχή σε κοντινά ηλεκτρομαγνητικά πεδία από εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας ραδιοσυχνότητας(RF)".
Μαγνητικό πεδίο συχνότητας τροφοδοσίας	IEC61000-4-8	30 A/m 60 Hz
Προσεγγιστικά μαγνητικά πεδία	IEC61000-4-39	Βλέπε "Ανοσία σε κοντινά μαγνητικά πεδία".

- Το δάπεδο πρέπει να είναι από ξύλο, σκυρόδεμα ή κεραμικά πλακίδια. Εάν το δάπεδο είναι καλυμμένο με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 30 %.
- Αυτό το όργανο είναι κατάλληλο για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικά περιβάλλοντα σε εξειδικευμένες ιατρικές εγκαταστάσεις.

Ανοσία σε κοντινά ηλεκτρομαγνητικά πεδία από εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας ραδιοσυχνότητας (RF)

Συχνότητα δοκιμής (MHz)	Εύρος ζώνης (MHz)	Υπηρεσία επικοινωνίας	Διαμόρφωση	Μέγιστη ισχύς (W)	Ανοσία Επίπεδο δοκιμής (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Διαμόρφωση παλμών 18Hz	1,8	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM Απόκλιση $\pm 5\text{kHz}$ Ημιτονοειδές 1 kHz	2	28
614	614 – 698	Ζώνη 5G	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	0,2	9
656					
698					
694	694 – 790	Ζώνη 5G	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	0,2	9
742					
790					
710	704 – 787	Ζώνη LTE 13, 17	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	0,2	9
745					
780					
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Διαμόρφωση παλμών 18 Hz	2	28
870					
930					
1675	1675 – 1680	Ζώνη 5G	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	0,2	9
1677,5					
1680					
1720	1700 – 1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT,	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	2	28
1845					

Συχνότητα δοκιμής (MHz)	Εύρος ζώνης (MHz)	Υπηρεσία επικοινωνίας	Διαμόρφωση	Μέγιστη ισχύς (W)	Ανοσία Επίπεδο δοκιμής (V/m)
1970		Ζώνη LTE 1, 3, 4, 25 UMTS			
2450	2400 – 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, Ζώνη LTE 7	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	2	28
3400	3400 – 4800	Ζώνη 5G	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	0,2	9
3450					
3500					
3600					
3625					
3700					
3900					
3950					
4200					
4400					
4500					
4600					
4700					
4800					
5240	5100 – 5800	WLAN 802.11 a/n	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	0,2	9
5500					
5785					

- Μην χρησιμοποιείτε φορητές συσκευές επικοινωνίας ραδιοσυχνοτήτων (RF), όπως smartphones, σε απόσταση 30 cm (1 ft) από αυτό το όργανο.
- Οι εντάσεις πεδίου από σταθερούς πομπούς, όπως τα ασύρματα (κυψελοειδή/ασύρματα) τηλέφωνα και οι επίγειοι σταθμοί βάσης κινητής ραδιοφωνίας, οι ραδιοερασιτεχνικοί ασύρματοι σταθμοί, οι ραδιοφωνικές εκπομπές AM και FM και οι τηλεοπτικές εκπομπές δεν μπορούν να προβλεφθούν θεωρητικά με ακρίβεια. Για την εκτίμηση του ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος που προκαλείται από τους σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνότητας (RF) θα πρέπει να εξεταστεί το ενδεχόμενο διεξαγωγής έρευνας πεδίου ηλεκτρομαγνητικών πεδίων. Εάν η ένταση του πεδίου που μετράται στη θέση όπου χρησιμοποιείται αυτό το όργανο υπερβαίνει τα ισχύοντα επίπεδα συμμόρφωσης ραδιοσυχνότητας (RF) που αναφέρονται παραπάνω, παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι το όργανο λειτουργεί σωστά. Εάν παρατηρηθεί μη φυσιολογική λειτουργία, ενδέχεται να απαιτούνται πρόσθετα μέτρα, όπως η αλλαγή του προσανατολισμού ή της θέσης εγκατάστασης του οργάνου.

Ανοσία σε κοντινά μαγνητικά πεδία

Συχνότητα δοκιμής	Διαμόρφωση	Επίπεδο δοκιμής ανοσίας (A/m)
134,2 kHz	Διαμόρφωση παλμών / 2,1 kHz 50%	65
13,56 MHz	Διαμόρφωση παλμών / 50 kHz 50%	7,5

Ηλεκτρομαγνητική ανοσία / Θύρα τροφοδοσίας εισόδου AC

Στοιχεία δοκιμής ανοσίας	Εφαρμοστέα πρότυπα	Επίπεδο δοκιμής ανοσίας
Ηλεκτρικό γρήγορο μεταβατικό / έκρηξη	IEC61000-4-4	± 2kV Συχνότητα επανάληψης: 100 kHz
Υπέρταση	IEC61000-4-5	Γραμμή προς γραμμή: ±0,5kV και ±1kV Γραμμή προς γείωση: Δεν εφαρμόζεται, καθώς δεν υπάρχει προστατευτική γείωση
Διεγειρόμενη διαταραχή που προκαλείται από ηλεκτρομαγνητικά πεδία ραδιοσυχνότητας (RF)	IEC61000-4-6	3 V μεταξύ 0,15 MHz και 80 MHz 6 V μεταξύ 0,15 MHz και 80 MHz στη ζώνη ISM με διαμόρφωση πλάτους 80 % (1 kHz)
Βύθιση τάσης	IEC61000-4-11	0 % Ut 0,5 κύκλοι: Γωνία φάσης 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, 315 0% Ut 1 κύκλος: Γωνία φάσης 0° 70 % Ut 30 κύκλοι: Γωνία φάσης 0°
Στιγμιαία διακοπή ρεύματος	IEC61000-4-11	0 % Ut 300 κύκλοι: Γωνία φάσης 0°

- Η ποιότητα τροφοδοσίας του τροφοδοτικού που χρησιμοποιείται σε αυτό το όργανο πρέπει να είναι αυτή ενός επαγγελματικού περιβάλλοντος ιατρικών εγκαταστάσεων.
- Εάν η χρήση του οργάνου πρέπει να συνεχιστεί σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, συνιστάται η χρήση ενός UPS (συσκευή αδιάλειπτης παροχής ρεύματος).

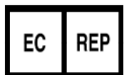
Ηλεκτρομαγνητική ανοσία / Θύρες εισόδου/εξόδου σήματος I/O

Στοιχεία δοκιμής ανοσίας	Εφαρμοστέα πρότυπα	Εφαρμοσιμότητα
Ηλεκτροστατική εκφόρτιση	IEC61000-4-2	±8 kV (επαφή) ±2, ±4, ±8, ±15 kV (στον αέρα)
Ηλεκτρικό γρήγορο μεταβατικό / έκρηξη	IEC61000-4-4	± 1kV Συχνότητα επανάληψης: 100 kHz
Διεγειρόμενη διαταραχή που προκαλείται από ηλεκτρομαγνητικά πεδία ραδιοσυχνότητας (RF)	IEC61000-4-6	3 V μεταξύ 0,15 MHz και 80 MHz 6 V μεταξύ 0,15 MHz και 80 MHz στη ζώνη ISM Διαμόρφωση πλάτους 80 % (1 kHz)

- Το δάπεδο πρέπει να είναι από ξύλο, σκυρόδεμα ή κεραμικά πλακίδια. Εάν το δάπεδο είναι καλυμμένο με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 30 %.

Ιστορικό αναθεωρήσεων

Αριθμός έκδοσης	Ημερομηνία αναθεώρησης	Λεπτομέρειες
Έκδ.1.0	6 Μαρτίου 2025	Πρώτη έκδοση



MDSS GmbH
Schiffgraben 41 30175 Ανόβερο, Γερμανία



MedEnvoy Global BV
Prinses Margrietplantsoen 33 - Σουίτα 123
2595 AM Χάγη
Ολλανδία



ZACROS Corporation
1-1-1 Koishikawa, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0002 Japan
e-mail: ttas-info@zacros.co.jp